

## Votations fédérales La génétique ne fait pas peur, l'endettement oui

Trois débats de fond, trois décisions nettes conformes aux vœux de Berne, un cadre assuré pour l'avenir? Pas si simple!

### Opinion

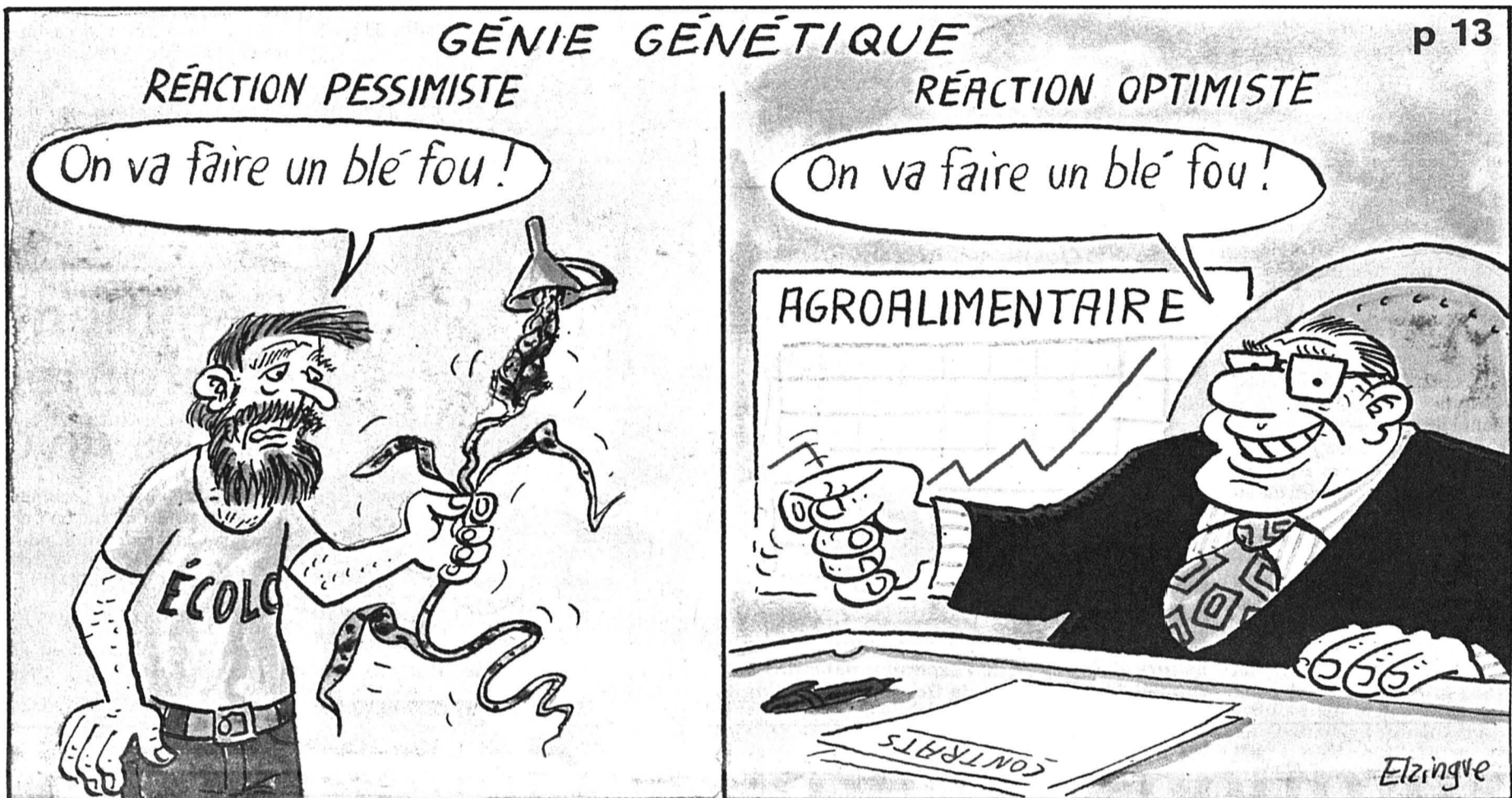
En attendant la tronçonneuse

On ne s'appesantira pas sur le rejet de l'initiative «pour une Suisse sans police fouineuse». Ce texte était une réaction à l'affaire des fiches, réglée depuis longtemps. La nécessité est désormais admise de disposer d'instruments efficaces contre le terrorisme et le crime organisé. La loi offre les garanties suffisantes pour éviter les dérapages politiques.

Au chapitre du génie génétique, les perspectives d'application de la recherche dans la lutte contre diverses maladies ont sans doute pesé lourd, de même que le souci de ne pas chasser nos scientifiques. Reste à peaufiner le travail législatif et à ne pas fermer les yeux sur les risques - réels - de ce que ses opposants ont appelé la «manipulation génétique».

Le vote sur l'«objectif budgétaire 2001» est à vrai dire le plus étonnant. Certes, l'image d'un monstrueux déficit laissé comme héritage aux générations à venir n'avait rien de rassurant pour le Suisse qu'on dit acquis aux principes d'une gestion rigoureuse (aujourd'hui d'ailleurs suivis par nos voisins). Néanmoins, si le Conseil fédéral et le Parlement ont désormais l'ordre de retrousser leurs manches pour économiser, rien ne permet encore de connaître avec certitude les secteurs auxquels les plus grands sacrifices seront imposés. La gauche n'a pas entièrement tort de craindre pour les prestations sociales, même si elle serait plus crédible en renonçant une fois pour toutes à celles de ses revendications qui n'ont plus de sens. On peut aussi à bon droit craindre pour la recherche et la formation, dont on n'a pas encore assez mesuré l'importance stratégique. Et puis, certains bénéficiaires de mannes mises en cause n'ont pas dit leur dernier mot. Ce qu'il y a de sûr, c'est que la grande majorité qui s'est réunie pour mettre une tronçonneuse dans les mains des élus fédéraux se retrouvera difficilement lorsqu'il s'agira d'accepter les coupes claires, pour de bon!

Stéphane Sieber



A une majorité de 66,7%, les citoyens suisses ont refusé hier une initiative populaire sur le génie génétique. Ils ont aussi refusé, à une majorité de 75%, une autre initiative intitulée «SOS - pour une Suisse sans police fouineuse». En revanche, le peuple et les cantons sont d'accord de mettre fin à la spirale de l'endettement. L'«objectif budgétaire 2001» a en effet été accepté par 70,7% des votants, aucun canton ne s'y étant opposé.

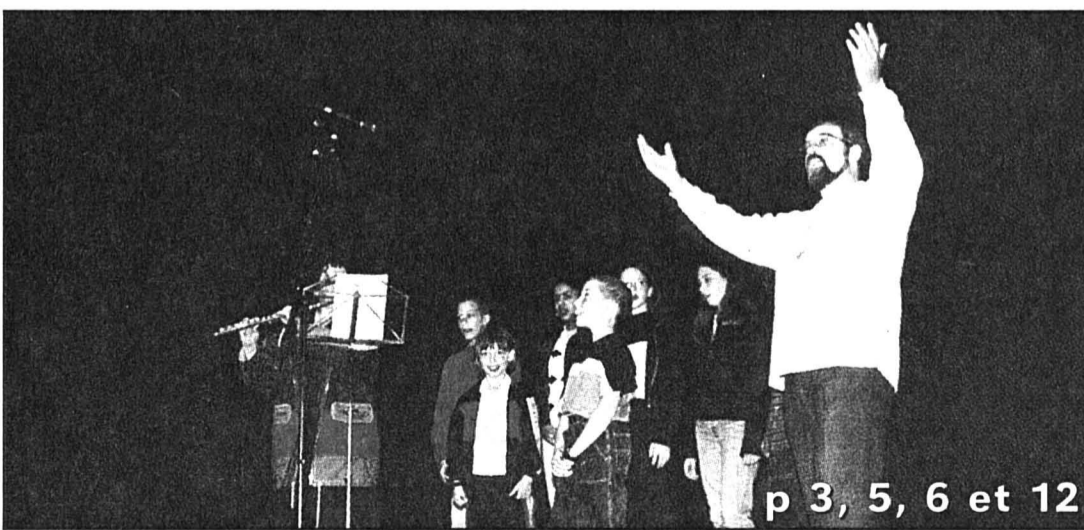
### Chant

Qu'elle était belle, la fête dans la vallée!

Près de 1500 choristes (ici, L'Aurore du Landeron) ont participé vendredi et samedi à la Fête cantonale de chant aux Ponts-de-Martel. photo Leuenberger



## 150e Journée des Eglises sous le signe de la paix



Les festivités du 150e anniversaire de la République ont débuté à La Vue-des-Alpes, avec l'inauguration de la Voie révolutionnaire, puis la Journée des Eglises. photo Marchon

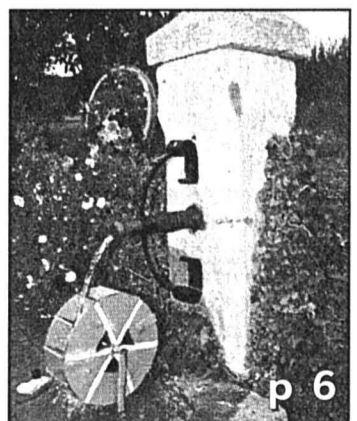
## VTT MegaBike: les favoris présents et Pelot brillant



Markus Binkert précède Marcel Heller: les hommes forts étaient au rendez-vous, hier à La Chaux-de-Fonds. Philippe Pelot, lui, a terminé brillant cinquième. photo Leuenberger

## Fresens Les Guêpes ont fêté l'eau

Ce week-end, Fresens a fêté la fin des importants travaux entrepris sur le réseau d'eau. Une fête bien arrosée... photo Marchon



Actualité cantonale  
Régions  
Horizons  
Suisse  
Monde  
Société

p 2-3  
p 5-12  
p 13  
p 14  
p 15  
p 16

Sports  
Magazine  
Radio/TV  
Memento  
Carnet  
La Der/Météo

p 17-25  
p 26  
p 28-29  
p 30  
p 31  
p 32

Ville de Neuchâtel  
Une question ? Une info ?  
La rédaction est à votre écoute  
au 725 27 93  
Répondeur en permanence.  
Réponse directe chaque jour  
du lundi au vendredi entre 11 h 00 et 12 h 15

# Fête Le génie du chant a régné aux Ponts-de-Martel

Les Ponts-de-Martel ont mérité pour deux jours de recevoir le titre de capitale de l'art choral. Entre vendredi et samedi, le village a accueilli près de 1500 chanteurs. La rencontre a été chaleureuse. Torride même, d'un point de vue strictement météorologique.

Et quand ils ont fini de chanter, ils chantent encore! Un air russe, grave et mystique, s'élève dans la nuit... Devant le temple que le jury vient de quitter, les choristes, toutes sociétés confondues, s'offrent un petit concert improvisé.

C'est ça, la Fête cantonale des chanteurs neuchâtelois: du chant non stop durant deux jours. La 22e édition, qui vient de se dérouler aux Ponts-de-Martel, n'a pas échappé à la règle. Vendredi et samedi, la musique a investi le temple, le centre communal du Bugnon, la place du village, les bistrotts même. Et la chaleur, suffoquante parfois, n'y a rien fait.

La participation de quelque 900 enfants et adolescents, vendredi après-midi, a enchanté jury, public et organisateurs. «Cette Fête des jeunes est une première, mais qui sera certainement renouvelée au vu du succès!», a affirmé Raymond Oppliger, président de la société cantonale. La relève pourrait être assurée. Mais les directeurs devraient aborder aussi plus volontiers un répertoire classique: pour Oscar Lager, président du jury, «un grand saut sépare de ce point

de vue les chorales d'enfants des chorales d'adultes. La démagogie peut nuire à la longue.»

## Cloner les ténors?

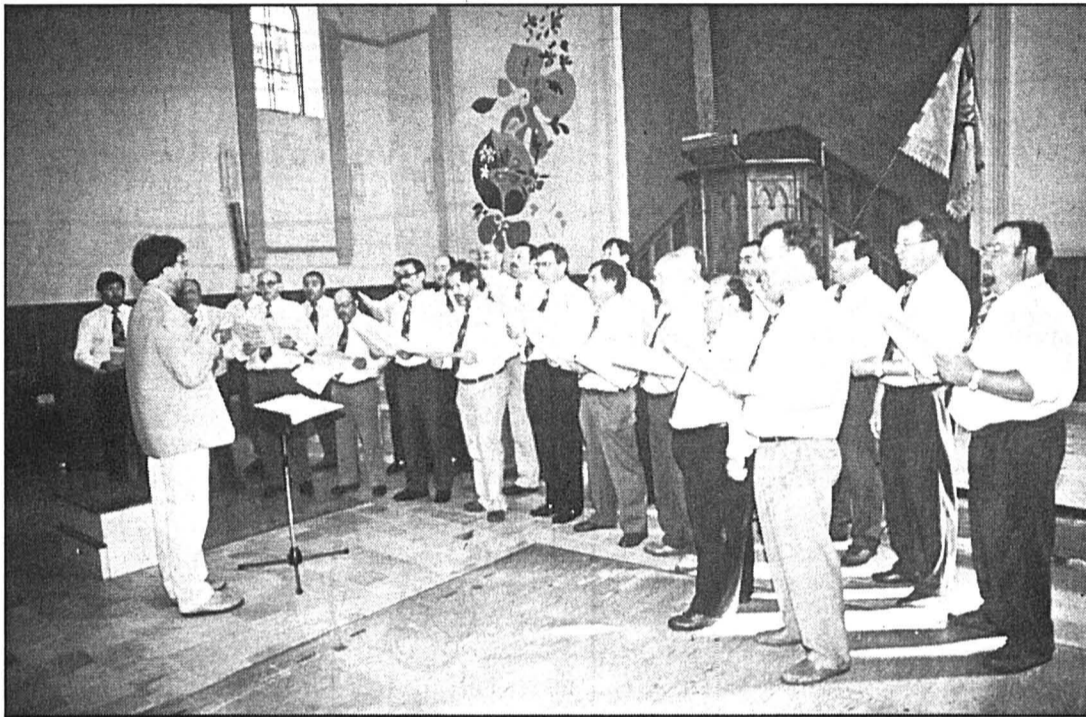
Ce même jury s'est déclaré enchanté de la belle proportion de chœurs d'hommes dans le canton: «Ils sont plus nombreux que partout ailleurs en Suisse romande. Vous devez vous battre pour les conserver!» Comment? «Que les comités encouragent les directeurs à varier le répertoire, notamment en langue étrangère, à axer les répétitions sur la

technique vocale, à suivre des cours...» Une remarque aussi valable pour les chœurs mixtes, même si ceux-ci n'étaient que peu représentés lors de cette édition: quatre formations sur vingt seulement.

Depuis la dernière fête cantonale, il y a cinq ans au Landeron, les sociétés ont déjà bien progressé, selon Raymond Oppliger. Pour parer à un problème chronique, le président a eu une idée inspirée des votations du week-end: «Et si nous clonions quelques bons ténors?»

S'il ne fallait retenir qu'une impression de la fête, ce serait celle-ci: alors que, samedi soir, la fête villageoise battait son plein l'étage au-dessous aux sons d'orchestres country, que la chaleur était pesante sous la patinoire, que les participants avaient vécu déjà une journée bien remplie, qu'il était bientôt minuit, l'assemblée a écouté dans un silence recueilli ces merveilleux Armaillis de la Gruyère. L'amour du beau chant existe, nous l'avons rencontré...

Pascale Béguin



Le jury s'est réjoui de l'exceptionnelle proportion de chœurs d'hommes dans le canton (ici, L'Helvétienne de Gorgier, samedi matin au temple). photo Leuenberger

# Graphia Un temps de réflexion à Neuchâtel

«Les compositeurs typographes de 50 ans ont déjà changé trois fois de métier», a remarqué samedi à Neuchâtel Hélène Henriquès, secrétaire de la section neuchâteloise de Graphia, la Fédération suisse des cadres de l'industrie graphique. «Les arts graphiques sont un des secteurs qui a le plus évolué ces dernières années.»

La 84e assemblée annuelle des délégués de Graphia a réuni quelque 80 délégués. Ce corps de métier qui compte environ 1300 membres, dont une cinquantaine dans le canton, comprend notamment les imprimeurs, les compositeurs polygraphes et les relieurs. Pour cette occasion, une plaquette «Prendre le temps» a été éditée.

## Absence de relève

La profession s'est dite inquiète du suréquipement, qui engendre des frais considérables dès lors que le matériel n'a pas le temps d'être

amorti. L'évolution extrêmement rapide des techniques va continuer de provoquer des changements. Il faut prendre le temps d'amorcer un processus de réflexion. Le président Joseph Rudin a relevé que le nombre des places d'apprentissages est en forte diminution et s'est dit inquiet de cette absence de relève. Bien que conscient de la situation économique difficile, les délégués se sont dits ouverts au dialogue pour maintenir l'avenir de la profession.

Environ 170 personnes ont répondu à l'invitation de la section neuchâteloise à passer le week-end dans le canton. Des activités culturelles et conviviales ont été proposées aux participants. «On a joué la carte du terroir! De plus, avec les festivités du 150e, l'Expo.01 et le Tour de France, c'était aussi l'occasion de montrer que Neuchâtel est un canton qui bouge».

MAD

# Régiment d'infanterie 8 Prises de drapeaux

Les hommes du régiment d'infanterie 8 entrent en service aujourd'hui lundi 8, pour les trois semaines du cours de répétition 1998. Le cours se déroulera dans le canton, particulièrement dans le Val-de-Travers et le Val-de-Ruz, mais aussi dans le district de Boudry.

Le bataillon d'infanterie 8 prendra son drapeau cet après-midi à 17 h à Plan-Jacot, en-dessus de Bevaix. En ce qui concerne le bataillon de fusiliers 18, il procédera à une cérémonie identique à 18 h 30 au stand de tir de Môtiers.

RIH

# Votations fédérales Oui du bout des lèvres au programme d'économies

Neuchâteloises et Neuchâtelois ont massivement rejeté lors des votations de ce week-end tant l'initiative sur la protection génétique que celle pour une Suisse «sans police fouineuse», ceci dans les deux cas par une majorité de plus des trois quarts du corps électoral. Résultat beaucoup plus serré par contre pour «l'objectif budgétaire 2001», accepté à une courte majorité, mais avec de très notables divergences entre les régions.

Les citoyens neuchâtelois n'ont pas fait le détail en se prononçant sur les deux initiatives qui leur étaient proposées ce week-end. Toutes deux ont été rejetées sans l'ombre d'un doute: l'initiative sur la protection génétique par 78,85 % des votants, celle sur une police fouineuse par 76,44 % d'entre eux. Le taux de participation, malgré l'intense médiatisation due à l'initiative sur la protection génétique, est resté étonnamment faible: 35,42 % seulement. Peut-être faut-il attribuer en partie ce chiffre à un calendrier des manifestations extrêmement chargé dans le canton, notamment en raison des fêtes marquant le 150e anniversaire de la République.

L'initiative sur la protection génétique a rencontré un accueil à peine moins glacial dans le district de La Chaux-de-Fonds que dans le reste du canton, avec un taux de rejet légèrement supérieur à 75 %. Le district de Neuchâtel s'est quant à lui montré le moins

favorable à cette initiative avec plus de 81 % d'opposants.

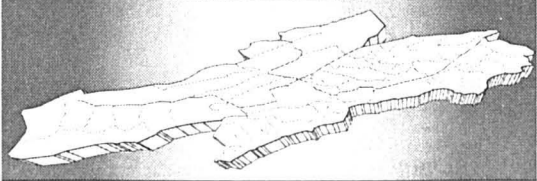
Sort à peine meilleur pour l'initiative pour une Suisse sans police fouineuse. Visiblement, les objectifs actuels de lutte contre le crime organisé tiennent-ils le devant de la scène politique. Dans ce cas également, les disparités régionales sont réduites.

Mais c'est l'article constitutionnel sur l'objectif budgétaire 2001 qui a le plus divisé le corps électoral neuchâtelois. Cet objet a certes été accepté par 53,4 % des citoyens - un taux faible sur le plan national - mais les écarts entre régions sont dans ce cas patents. Les deux districts des Montagnes ont en effet rejeté cet article: celui de La Chaux-de-Fonds à un taux particulièrement net de 59,14 %, celui du Locle dans une proportion de près de 52 %. Dans ces deux districts, les craintes de voir les budgets sociaux faire les frais de cette volonté d'économie de la Confédération ont pris très clairement le pas sur le souci de limiter l'endettement du ménage fédéral.

Les quatre autres districts par contre, avec des écarts relativement étroits allant de 55,28 % d'avis favorables pour le Val-de-Travers à 59,74 % pour le district de Boudry, se sont montrés acquis au programme d'économie de la Confédération. Il faut probablement attribuer ces différences davantage à la composition des forces politiques des districts qu'à la situation économique de ceux-ci, l'exemple du Val-de-Travers étant à cet égard particulièrement frappant.

JGI

CANTON DE NEUCHÂTEL Votations fédérales	Objectif budgétaire 2001		Initiative pour la protection génétique		Initiative contre une police fouineuse			Objectif budgétaire 2001		Initiative pour la protection génétique		Initiative contre une police fouineuse	
	OUI	NON	OUI	NON	OUI	NON		OUI	NON	OUI	NON	OUI	NON
<b>Neuchâtel</b>							<b>Val-de-Ruz</b>						
Neuchâtel	3494	2849	1386	5159	1610	4832	Cernier	251	171	108	318	110	307
Hauterive	397	240	109	564	121	535	Chézard-Saint-Martin	259	147	81	334	84	324
Saint-Blaise	528	281	119	715	161	659	Dombresson	200	149	73	286	97	257
Marin-Epagnier	385	291	113	588	153	538	Villiers	42	46	23	69	24	64
Thielle-Wavre	80	45	23	104	39	87	Le Pâquier	34	28	11	48	14	48
Cornaux	219	120	50	292	51	288	Savagnier	125	82	57	162	55	156
Cressier	183	165	45	314	83	270	Fenin-Vilars-Saulles	113	75	52	150	45	153
Enges	47	31	15	65	21	58	Fontaines	110	97	46	171	43	168
Le Landeron	545	328	123	789	201	675	Engollon	20	16	4	33	6	30
Lignières	138	78	30	185	50	169	Fontainemelon	158	132	68	224	67	228
<b>Total</b>	<b>6016</b>	<b>4428</b>	<b>2013</b>	<b>8775</b>	<b>2490</b>	<b>8111</b>	Les Hauts-Geneveys	119	84	42	166	47	159
<b>Boudry</b>							Boudesvilliers	136	72	38	186	36	180
Boudry	492	415	220	719	192	727	Valangin	65	49	28	84	33	79
Cortaillod	515	396	170	770	178	739	Coffrane	80	72	36	123	35	122
Colombier	679	407	202	935	244	857	Geneveys-sur-Cof	178	120	84	222	75	226
Auvergnier	332	158	73	431	103	393	Montmollin	64	50	22	100	29	87
Peseux	622	435	220	868	232	845	<b>Total</b>	<b>1954</b>	<b>1390</b>	<b>773</b>	<b>2676</b>	<b>800</b>	<b>2588</b>
Corcelles-Cormond	623	380	181	851	195	811	<b>Le Locle</b>						
Bôle	286	191	86	404	92	391	Le Locle	973	1196	508	1719	568	1626
Rochefort	177	115	82	221	65	229	Les Brenets	109	122	44	198	51	186
Brot-Dessous	24	14	12	26	8	30	Le Cern-Péquignot	46	47	19	77	20	73
Bevaix	454	292	153	610	160	586	La Brévine	94	73	30	141	38	130
Gorgier-Chez-le-Bart	253	167	91	345	84	336	La Chaux-du-Milieu	73	36	15	104	22	92
Saint-Aubin-Sauges	264	209	93	409	106	378	Les Ponts-de-Martel	165	117	66	220	43	238
Frensens	56	39	35	61	19	77	Brot-Plamboz	38	29	12	58	9	60
Montalchez	17	16	11	28	10	26	<b>Total</b>	<b>1498</b>	<b>1620</b>	<b>694</b>	<b>2517</b>	<b>751</b>	<b>2405</b>
Vaumarcus	29	16	6	41	10	34	<b>Chaux-de-Fds</b>						
<b>Total</b>	<b>4823</b>	<b>3250</b>	<b>1635</b>	<b>6719</b>	<b>1698</b>	<b>6459</b>	La Chaux-de-Fonds	3099	4589	1938	5874	1976	5750
<b>Val-de-Travers</b>							Les Planchettes	31	28	12	49	18	41
Môtiers	117	140	80	189	89	176	La Sagne	128	98	63	166	57	168
Couvet	249	201	90	365	85	364	<b>Total</b>	<b>3258</b>	<b>4715</b>	<b>2013</b>	<b>6089</b>	<b>2051</b>	<b>5959</b>
Travers	215	153	94	296	104	271	<b>Total du canton</b>	<b>18941</b>	<b>16529</b>	<b>7723</b>	<b>28785</b>	<b>8450</b>	<b>27421</b>
Noiraigue	36	45	26	62	23	61							
Boveresse	43	39	15	70	13	71							
Fleurier	331	259	122	490	148	456							
Buttes	52	64	31	86	32	85							
La Côte-aux-Fées	92	57	38	118	39	114							
Saint-Sulpice	67	63	29	102	42	86							
Les Verrières	122	75	42	161	68	135							
Les Bayards	68	30	28	70	17	80							
<b>Total</b>	<b>1392</b>	<b>1126</b>	<b>595</b>	<b>2009</b>	<b>660</b>	<b>1899</b>							



AXB

# Nature La faune est plutôt stable

Globalement, selon le recensement printanier des gardes, les effectifs de la faune sauvage neuchâteloise sont plutôt stables. Certes, la population de chevreuils a reculé de 10% environ. En permettant le tir de quelque 790 bêtes l'automne passé (660 en 1996), c'est bien ce que recherchait l'Etat en raison des dégâts de ces herbivores aux jeunes arbres. Pour cet automne, la question est de savoir si le Château cédera aux desiderata des forestiers, alors que la Fédération des chasseurs demande de revenir au quota de 1996.

## Le chamois grimpe

L'Etat aurait aussi voulu diminuer la population de chamois. Mais, malgré le prélèvement de 71 bêtes, le recensement traduit plutôt une légère augmentation. Certains se demandent si l'Etat ne va pas réhausser le quota, fixé à une bête par détenteur de permis l'an dernier.

Malgré les restrictions imposées aux chasseurs, qui n'ont tiré que 45 lièvres l'an dernier, cette espèce peine à redécoller vraiment. Très variable d'une région à l'autre, avec surtout une augmentation dans les terres moins cultivées du Haut, l'effectif n'a augmenté que de 0,3% en une année.

Du côté des sangliers, après le record de 1996, le cheptel était en régression l'an dernier et, partant, les tableaux de chasse aussi (53). Comme au printemps dernier, le canton compterait entre 60 et 70 cochons sauvages. C'est peu par rapport à ce que pourrait accueillir nos forêts. C'est bien assez aux yeux des agriculteurs victimes de dégâts et du Château qui doit les indemniser...

# 150e Les croyants ont pris la Voie révolutionnaire pour un sentier d'unité

Au moins 2500 personnes ont gagné hier La Vue-des-Alpes pour la Journée des Eglises du 150e. Frisquette par le climat mais chaleureuse par ses contacts humains, la manifestation s'est terminée sur un geste symbolique: juifs, chrétiens et musulmans ont planté ensemble un érable de la paix.

Christian Georges  
Sandra Spagnol

Shalom! Paix! Assalam! Ces mots ont marqué la clôture de la Journée des Eglises, hier à La Vue-des-Alpes. «Ensemble, nous voulons souligner combien il est important que les croyants et les croyantes des diverses traditions religieuses présentes dans le canton de Neuchâtel se rencontrent, s'interpellent et s'encouragent dans leur marche commune vers la paix», a lancé le pasteur Pierre de Salis sous le chapiteau des festivités du 150e anniversaire de la République.

Cette paix, les enfants l'ont chantée. Les adultes ont voulu lui donner du relief. Juifs, chré-

tiens et musulmans, chacun à sa manière. «Ne pourra être en paix avec autrui que celui qui l'est avec lui-même», a rappelé Michel Margulies, guide spirituel de la communauté israélite de La Chaux-de-Fonds. Le croyant est appelé à rester en éveil aux problèmes du monde. L'écriture lui enseigne son «devoir d'assistance et l'interdiction de rester neutre lorsqu'il y va de la vie et de la mort d'une communauté».

## Pas un fêtu de paille

Les peuples sont loin de la plénitude de la paix? «Nous refusons de croire que l'être humain ne soit qu'un fêtu de paille ballotté par le courant de la vie, sans avoir la possibilité d'influencer en quoi que ce soit le cours des événements», a poursuivi l'abbé Pierre Jaquet.

Les salutations quotidiennes entre les musulmans sont des expressions de paix, a rappelé de son côté Nadia Karmous. «Si vous ne trouvez pas une similitude entre vous, respectez vos différences et c'est Dieu seul qui va vous éclairer sur vos divergences», enseigne le Coran.

Mais la paix ne se bâtit pas à coup de prières, fussent-elles ferventes. «C'est à chacun de nous d'apporter sa contribution, au lieu d'attendre que les autres ne la fassent pas», a conclu Pierre de Salis. Les randonneurs s'en souviendront en passant à côté de l'érable de la paix que juifs, chrétiens et musulmans ont planté hier à La Vue-des-Alpes.

## Construire des ponts

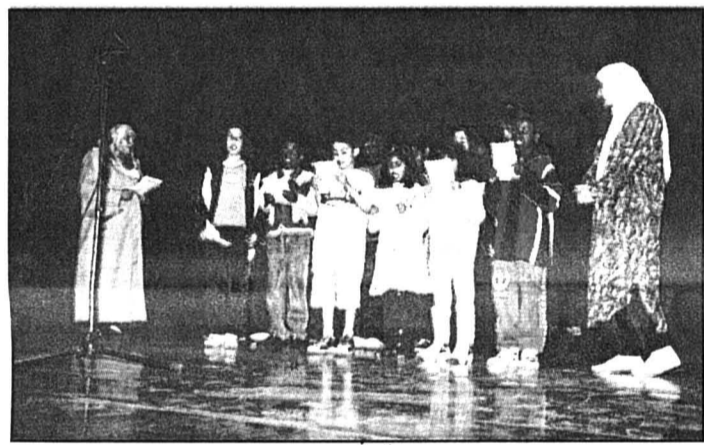
Le matin, la célébration œcuménique chrétienne avait rassemblé plus de 2000 personnes sous le grand chapiteau. «Nous sommes ici pour construire des ponts qu'on empruntera demain», s'est écrié le curé catholique chrétien Christoph Schuler. Fruit des révolutions, la liberté confère l'indépendance. Mais la liberté, c'est aussi «être libre pour les autres». «Reconnaître ses torts avant de dénoncer ceux des autres», a aussi dit Frank Jeanneret de la pastorale évangélique, telle est la vocation d'un témoin du Christ.

CHG



«Evenou chalom aleihem. Nous amenons la paix sur vous», ont chanté les enfants lors de la manifestation pour la paix, hier à La Vue-des-Alpes. photo Marchon

## Un étonnant supermarché de la foi



«Assalam, assalam, assalam alikoum. La paix soit avec vous», ont fait écho les petits musulmans.

photo Marchon

«Est-ce que tu crois en Dieu?» «Un p'tit peu...», répond l'adolescente avec une timide candeur. Les spectateurs de la vidéo s'esclaffent. Au grand «supermarché de la foi», hier à La Vue-des-Alpes, le parcours des stands dressait un portrait édifiant de l'homo-religiosus neuchâtelois.

On pouvait en effet répertorier tout ce qui bourgeoine du tronc plat vert de la foi. De la «piste Médita» au «concours Jean-Louis des vins pour la Sainte-Cène», en passant par la soupe aux pois, il y avait à boire et à manger. Ici, on proposait au chaland

de définir son profil psychologique de croyant («Êtes-vous plutôt «hibou déterminé» ou «lion méditatif»?»). Là, une remarquable sélection de planches illustrait les représentations de Dieu dans la bande dessinée.

Débats, concerts, sketches, réflexion: une foule d'activités avait été soigneusement préparée. Certains visiteurs n'en ont que regretté davantage le couac des transports publics: faute de bus en suffisance, nombreux ont été ceux qui sont arrivés en retard à la célébration radiodiffusée du matin.

CHG

La mobilisation populaire observée hier à La Vue-des-Alpes montre que la religion peut encore «relier» des croyants qui ont souvent du mal à réaliser une unité épineuse.

## Eclairage Quelle unité?

Cette Journée des Eglises aurait été pénible si elle avait débouché sur une hypocrisie entente de façade. L'écueil a été contourné. On a surtout interpellé le citoyen: 150 ans après 1848, que faisons-nous de notre liberté et de notre indépendance? Les utilisons-nous pour notre confort person-

nel ou au service de l'autre?

La paix sociale n'a rien d'un acquis. Elle se tisse aussi lors de tels rassemblements, propices au repérage de valeurs et d'aspirations communes. A ce titre, la prière des juifs, des chrétiens et des musulmans a constitué un moment fort, mais tristement tronqué. En effet, seules les Eglises reconnues (catholiques-romains, catholiques chrétiens et réformés évangéliques) ont assumé la responsabilité d'une telle démarche. A se demander quel genre de paix tolèrent et professent les chrétiens qui ont boudé cette rencontre...

Christian Georges

## Comment relier le passé au futur

Inaugurée samedi, la Voie révolutionnaire du 150e relie Le Locle à Hauterive. Long de 35km200, ce chemin pédestre public se veut surtout être un lien entre le passé - c'est du Locle que partent les révolutionnaires de 1848 - et le futur - encore à écrire. Jean-Philippe Vuilleumier, président de la commission «Voie révolutionnaire» raconte cette réalisation.

- Jean-Philippe Vuilleumier, pourquoi une Voie révolutionnaire?

- Ça n'a rien d'inédit. Nous avons voulu faire quelque chose de semblable à la Voie suisse, réalisée en 1991 pour le 700e de la Confédération. Ceci pour permettre aux Neuchâtelois de mieux appréhender leur territoire.

- Les Neuchâtelois ont pourtant la réputation d'être de bons marcheurs...

- Mais ils vont toujours à la même place. Nous souhaitons que la voie incite les Neuchâtelois à aller découvrir d'autres endroits du canton.

- La Suisse a sa voie, Neuchâtel a désormais la sienne: laquelle choisir?

- Je suis très Romand et très latin... Sérieusement, à ceux qui me disent que la Voie révolutionnaire passe par la cuvette de Vauseyon, qui est une zone d'entrepôt, je réponds

qu'elle montre le canton tel qu'il est.

- Concrètement, comment s'articule ce sentier pédestre?

- L'idée de base était de relier le nord au sud du canton, en traversant les trois principales zones du canton: les montagnes, les vallées et le lac. Nous avons choisi, autant que possible, des tronçons qui figurent sur le plan directeur cantonal des chemins pédestres. L'Association neuchâteloise de tourisme pédestre a balisé le sentier. Le forestier ont réalisé des aires de repos. Plusieurs écoles ont collaboré pour planter des érables, des poteaux et pour graver les tables d'orientation. Enfin, une quarantaine de panneaux donnant de brèves informations sont encore proposés aux marcheurs.

- Il n'y avait pas foule, ce matin (samedi), au départ de Neuchâtel.

- Ce n'était pas une marche organisée, et le sentier est désormais ouvert de manière permanente.

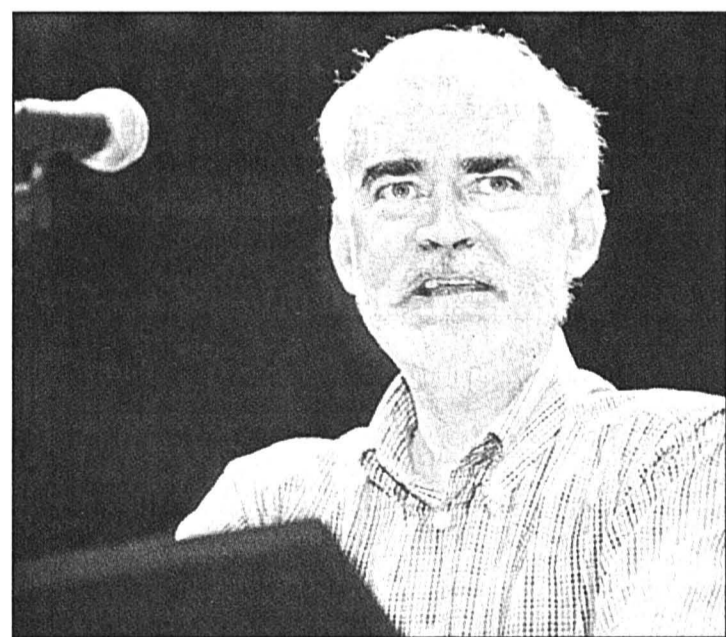
- La Voie révolutionnaire est la seule réalisation durable du 150e. Cela vous inspire-t-il un sentiment particulier?

- J'en suis heureux, même si la voie ne sera pas éternelle. Dans 2000 ans, les archéologues qui retrouveront des poteaux se demanderont de quoi il s'agit.

SSP

Un dépliant sur la Voie révolutionnaire est disponible dans les communes, les gares et auprès des offices du tourisme.

## Des bénévoles de 1848 à ceux de 1998



Thierry Béguin a donné samedi le feu vert à la deuxième partie des manifestations du 150e. photo Galley

«Ce sont des centaines, voire des milliers de bénévoles qui ont partagé et vécu le 150e.» Samedi, lors de l'inauguration du site de La Vue-des-Alpes, la déléguée au 150e, Suzanne Béri, a rendu hommage à celles et ceux qui n'ont pas compté leur temps pour que la fête soit.

Avant eux, d'autres «bénévoles» avaient sévi: les révolutionnaires de 1848. Le conseiller d'Etat Thierry Béguin a rappelé les valeurs universelles transmises aux habitants de ce canton grâce à

l'avènement de la République. «Ces valeurs sont certes celles de toutes les républiques. Mais pour beaucoup, elles ne durèrent que ce que durent les roses. En Suisse, elles ont pris définitivement racine.» Ces valeurs, inscrites dans notre inconscient collectif, s'appellent liberté, égalité et fraternité.

Au terme du discours de Thierry Béguin, des centaines, voire des milliers de ballons aux couleurs neuchâteloises ont plu sur le public, relativement nombreux, réuni sous le chapiteau.

SSP



La partie officielle de la journée inaugurale de samedi s'est terminée par un immense lâcher de ballons aux couleurs neuchâteloises, sous le chapiteau de La Vue-des-Alpes (en médaillon: Jean-Philippe Vuilleumier). photos Galley

## SUCCESSION: le point de vue de la génération au pouvoir et celui de la jeune génération

Une conférence réservée exclusivement aux entreprises familiales, sur inscription: une opportunité unique de faire le tour des besoins et des espérances de chacune des générations en présence (18-80 ans).

Orateurs principaux:  
Profs Alden G. Lank et Joachim Schwass  
Le jeudi 18 juin 1998 à 16:00, à l'IMD, Lausanne



**F.B.N.**  
THE FAMILY BUSINESS NETWORK  
Cercle Romand de l'Entreprise Familiale

23, chemin de Bellerive, case postale 915, 1001 Lausanne  
Tél: (021) 618 0336 Fax: (021) 618 0707

### PRIX IMBATTABLE

BETA - Poste de travail complet, avec canal d'électrification, bordures arrondies.



Fr. 1200.- du stock à l'emporter, hors taxe

Livraison et montage avec petit supplément.

Combinaison comprenant:  
1 plan de travail de 160 x 80 cm,  
1 angle de 90°, 1 retour de 120 x 80 cm,  
1 caisson en acier sur roulettes, (prof. 78 cm).  
En exposition, grand choix de mobilier de bureau et de sièges.

Rabais exceptionnels.  
Venez nous rendre visite.  
Documentation sur demande.  
Planning d.a.o. gratuit.

**orma**  
CREATION DE BUREAUX

PORTES-ROUGES 36 2002 NEUCHÂTEL  
TÉL. 032 / 725 44 04 FAX 032 / 724 07 52

### ENSEIGNEMENT

**INTERLANGUES**  
L'INSTINCT DE LA LANGUE

## COURS INTENSIFS

français - allemand - anglais  
tous les jours 8h30 à 11h30  
petits groupes (4 à 6 pers.)  
plusieurs niveaux  
début chaque lundi  
Test des connaissances sans engagement

Neuchâtel Rue du Trésor 9  
Tél 032-7 240 777  
La Chaux-de-Fonds Pl. de l'Hôtel-de-Ville 6  
Tél 032-968 72 68

### POUR UN AVENIR PROMETTEUR!

RENTRÉE: 24 août 98  
6044300-111  
607176-111

**SECRÉTAIRE-ASSISTANTE**  
en milieu médical

**ASSISTANTE MÉDICALE**  
selon programme OFIANT

**SECRÉTAIRE MÉDICALE**  
COURS LE SAMEDI

**ECOLE panoramâ**  
Lausanne - rue de la Tour 8 bis - 021/323 69 07

## ÉCOLE ATHENAEUM (1945) D'ARCHITECTURE

- ARCHITECTURE
- ARCHITECTURE D'INTÉRIEUR
- ARCHITECTURE PAYSAGÈRE
- PRÉPARATION AU REG. B
- DESIGN INDUSTRIEL

COURS DU SOIR EN ARCHITECTURE ET ARCHITECTURE D'INTÉRIEUR  
DIRECTION: ALAIN CAMENZIND.

Av. Mont-d'Or 3 - 1007 Lausanne  
Tél. 021 / 612 6 612 - fax 021 / 612 6 611

## Ecole Lémania La clé de votre succès

**Maturité** A, B, C, D, E  
**Bac français** L, Es, S

- Entrée possible en cours d'année
- Bilan scolaire
- Essai sans engagement
- Préparations sûres et rapides

**LEMANIA**  
Ecole Lémania - Lausanne  
Suisse - Switzerland

Ch. de Prévêlle 3 - 1003 Lausanne  
Tél. 021 - 320 1501 Fax 021 - 312 6700

**90 ans d'expérience et de succès**

L'ECOLE LEMANIA, fondée en 1908, l'une des plus grandes écoles privées de Suisse, est connue dans le monde entier pour son sérieux et son efficacité.

**FUST**  
CUISINES AGENCÉES

**Cuisine sur mesure - calculée au plus juste!**

**Fr. 6990.-**

Cuisines individuelles sur mesure!  
Séduisante cuisine aux faces en imitation aulne nature, équipée des appareils culinaires les plus modernes, 295 x 60 cm.  
Fr. 6'990.- y compris montage et appareils encastrés Bosch.

Pas de transformation de cuisine sans une offre de FUST. Appelez-nous!

La Chaux-de-Fonds, Hyper-Fust, bd des Eplatures 44 032 926 1650  
Marin, Marin-Centre, Fleur-de-Lys 26 032 756 92 44  
Bienne, Hyper-Fust (EG), route de Soleure 122 032 344 16 04

Yverdon, rue de la Plaine 9 024 424 24 64  
Reparation rapide et remplacement immédiat d'appareils 0800 559 111  
EG = Succursales cuisines / Salles de bains avec département entreprise générale 05-540098/4x4

614426-110  
**Anurag MEDIUM**  
Cours Reiki  
Pour vos affaires privées et prof. aussi sur rdv.  
**156 - 82 43**  
2.13/min

105334-110  
**TELEPHONEZ MOINS CHER DÈS AUJOURD'HUI!**  
Appels internationaux: Jusqu'à 50% de rabais sur certaines destinations  
NOUVEAU: 95% de réduction vers le réseau Natel D  
032 / 720 57 23  
SmartPhone Une société du Groupe VTX

### CATTOLICA (Adriatique) Hôtel Haïti

Chambres avec W.-C., douche et balcon privés, ascenseur, terrasse, solarium, mini-piscine et hydro-massage. Pension complète, taxes, Tout compris, basse saison: Fr. 49.-

Renseignements et réservations:  
J. Bartolozzi, Florissant 9, 1008 Lausanne. ☎ 021/625 94 68. Natel 079/219 03 66.

**AIDEZ CELUI QUI A BESOIN  
DONNEZ DE VOTRE SANG  
SAUVEZ DES VIES!**

**Perdez 10 kg en 35 jours et surtout apprenez à rester mince sans vous priver.**

**Neuchâtel 032 725 37 07**  
**Natel 079 439 99 93**  
Première consultation gratuite.

## L'Ecole des Professionnels de l'Accueil

TOURISME • HÔTELLERIE • RELATIONS PUBLIQUES

DE LA FORMATION AU RECRUTEMENT EN ENTREPRISE  
**Journées d'information**  
les mercredis  
10 et 24 juin  
à 14h30

**ECOLE INTERNATIONALE TUNON**  
ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR PRIVÉ

2, rue Adrien Vallin, 1201 Genève - Suisse  
Tél. +(41) 22 732 83 20

## HAUTERIVE - SAINT-BLAISE - MARIN

**PARQUET SOL** RENÉ THÉVOZ

PARQUETS - TAPIS DE FONDS  
PLASTIQUES - PVC

Ponçage  
Imprégnation  
Réparation  
Sols stratifiés

Atelier: Route de Neuchâtel 19c - St-Blaise  
Tél. + Fax 032 / 753 57 86  
Bureau: Dime 58, NEUCHÂTEL  
Tél. + Fax 032 / 753 72 10  
NATEL 079 / 230 55 25

## Honegger Nettoyage SA Champs-Montants 14b Marin



**CENTRE ADMINISTRATIF** - Tout à gauche, Sandra Bettinelli, directrice, derrière elle, Eliane Stucky, puis de gauche à droite: Thierry Guyot, Fabrice Dessarzin, Marcio Pinho, Joaquim Nora, Christine Varga, une équipe de confiance. lca. / E

**H**onegger Nettoyages, une des meilleures cartes de visite des entreprises de la branche en Suisse, fête cette année son 50e anniversaire. Elle possède à Marin un important centre administratif qui couvre le canton de Neuchâtel, le Nord vaudois, le Jura bernois francophone et le Jura. Dirigée avec une aimable efficacité par Sandra Bettinelli, la succursale neuchâteloise étend donc sa gestion sur quatre cantons et compte 320 collaborateurs pour un secteur encore appelé à se développer.

L'entreprise assume notamment de nombreuses missions de confiance dans la région. Elle s'occupe des nettoyages quotidiens ou hebdomadaires d'importants centres de distribution alimentaire et de nombreux abonnements sont souscrits pour l'entretien des magasins et bureaux. Elle est à même d'assurer les nettoyages de fin de chantier, et d'extérieur de bâtiments. Ses prestations en «salle blanche», c'est-à-dire dans un environnement avec empoussièrisme contrôlé, sont particulièrement appréciées par les entreprises de microtechnique.

Rapides et rationnelles, les prestations d'Honegger Nettoyages, confiées à des employés spécialisés, sont de plus en plus appréciées. Il vaut la peine de se renseigner, (tél. 753 35 34), car les notions «d'entretien des bâtiments» et «d'atmosphère ambiante» vont bien au delà de l'idée qu'on se fait habituellement du nettoyage. lca. / E

**Valery Baby**

Champs-Montants 10a  
2074 Marin  
Tél. 032/753 85 95  
P. et G. Negro-Delacrétaz

**Lotus**  
**NOTRE SUPER OFFRE:**  
armoire - commode - lit 70/140 -  
étagère Fr. **799.-**

**CROIX-FÉDÉRALE** 141126-596

Ouvert 7 jours sur 7

**BAR - RESTAURANT - HÔTEL (10 chambres)**  
(Bar ouvert jusqu'à 2 h)

Av. de la Gare 1 - 2072 St-Blaise - Fax 032/753 02 61 - Tél. 753 40 40

**Conciergerie industrielle**  
Façades  
Fin de chantier  
Entretien de salles blanches  
Entretien de locaux agro-alimentaires

**Tél. 032 / 753 35 34**

**honegger** NETTOYAGES S.A.  
Champs-Montants 14b - 2074 Marin

**Nouvelle Citroën Xsara**

*Vous pouvez lui faire confiance.*

Nouvelle Citroën Xsara  
à partir de Fr. 19.900.-\*

**elexa**

Plus d'un demi siècle de professionnalisme

Elexa SA  
Grand-Rue 39  
2072 St-Blaise  
Tél. 753 18 21  
Fax 753 92 07  
Natel 079/213 57 52

ENERGIE + TÉLÉCOMMUNICATION

**GARAGE DU LAC  
CRESCIA S.A.** 149915-596

2072 SAINT-BLAISE - TÉL. 032 / 753 21 88  
Grand choix de voitures anciennes pour votre mariage. Prix attractifs!

**BOULANGERIE-PÂTISSERIE  
M. GARNIER**

Durant la Coupe du monde, messieurs, pensez à votre dame, offrez-lui une petite douceur...!

OUVERT LE DIMANCHE MATIN  
Temple 7 • 2072 SAINT-BLAISE • Tél. 032 / 753 82 33

## Altercation Un supposé pipi de chien

On ne sait toujours pas si le chien de L.T. a effectivement, le 19 juin 1997, uriné contre la porte du jardin d'A.P. Mais l'altercation qui a opposé ces deux habitants de l'est de Neuchâtel à la suite du supposé pipi a trouvé son épilogue la semaine passée, devant le Tribunal de police.

Exaspéré par les nombreux excréments que, selon lui, les chiens du voisinage laissent contre sa porte, et vraisemblablement fort pris de boisson ce soir-là, A.P. avait copieusement injurié L.T., dont le chien s'était en tout cas arrêté un instant devant la porte en question. Mais L.T. avait continué son chemin sans lui répondre. A.P. l'avait ensuite rattrapé, et, sur le moment, l'affaire s'était terminée, pour lui, par une malléole cassée.

Par la faute de qui? Certes, a relevé la présidente Geneviève Calpini Calame dans son jugement, un certificat médical dit qu'il a fallu un coup pour casser cette malléole. «Mais il ne s'agit que d'un indice», a-t-elle estimé. Non sans avoir par ailleurs mis en cause la crédibilité du témoignage de Mme P., aux déclarations plutôt incohérentes.

### Une indemnité de dépens

En outre, les témoignages recueillis au sujet de L.T. ne le présentent pas comme une personne violente. «Il y a donc de bonnes chances qu'A.P. se soit blessé lui-même en se prenant les pieds dans la laisse», a estimé la présidente. Elle a alors abandonné les préventions de lésions corporelles simples et, du même coup, acquitté le propriétaire du chien.

En revanche, A.P. a écopé de 200 francs d'amende pour sa bordée d'injures envers L.T., à qui il devra en outre verser 250 francs d'indemnité de dépens. Comme l'avait fait l'avocat de L.T. en plaidoirie, le tribunal a cependant abandonné l'accusation d'injures racistes.

JMP

## Radio romande Un zèbre à Neuchâtel

Du lundi au vendredi, entre 13 et 14 heures, Jean-Marc Richard et Frank Musy convient les auditeurs de La Première de la Radio romande à découvrir la région du même nom. Ce rendez-vous quotidien a pour nom «Drôles de zèbres», qui est aussi un jeu au cours duquel il s'agit de découvrir le nom d'un certain nombre de communes.

C'est ainsi que Jean-Marc Richard et son véhicule zébré prendront leurs quartiers dès aujourd'hui à Neuchâtel, plus précisément à la rue du Concert. C'est ainsi, également, que notre journal s'associe à l'opération en vous donnant un indice pour l'émission de ce jour:

Cette commune a le bon fart.

Autre émission - déjà enregistrée - cette semaine: entre 11 heures et midi, on n'arrêtera pas de «dicoder» à la Maison du Prussien, à Neuchâtel, en compagnie de l'historien Maurice Evard, de Cernier.

PHO

### AGENDA

**Automates** Dans le cadre des Mardis du Musée d'art et d'histoire, les visiteurs pourront assister, ce mardi à 12h15, à une démonstration des automates Jaquet-Droz.

**Diderot** Professeur à l'Université de Leiden (Pays-Bas), Madeleine van Strien-Chardonnewa donnera mardi à 13h15, à la salle RO14 de la faculté des lettres, une conférence intitulée «Diderot et le voyage de Hollande». Entrée libre. /réd.

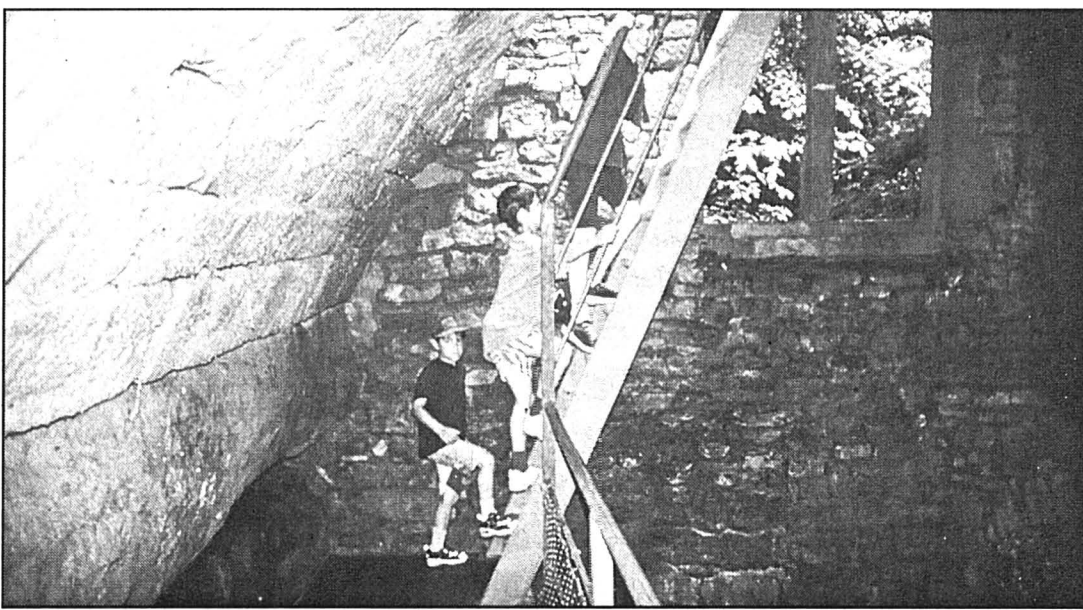
# Vauseyon Sous le moulin du Gor, une nouvelle passerelle

**Au Gor du Vauseyon, à l'entrée nord-ouest de Neuchâtel, il vaut la peine, depuis samedi, de s'écarter un instant de la Voie révolutionnaire. Le temps d'emprunter la passerelle qui court sous la voûte du moulin et au-dessus de la rivière.**

Jean-Michel Pauchard

Pour faire du site du Gor du Vauseyon, à Neuchâtel, le grand séducteur qu'il est devenu, il a fallu quelques visionnaires. Aujourd'hui, on pense surtout à Chantal et Philippe Graef, qui ont acheté la Maison du Prussien en 1985. Mais, sans l'intervention du conseiller d'Etat Alfred Guinchard, en 1937, l'inauguration de samedi n'aurait peut-être pas eu lieu: il y a 61 ans, on voulait carrément démolir tout le moulin Chambrier. Alfred Guinchard parvint heureusement à sauver la voûte de l'ouvrage. Sous laquelle se glisse, depuis ce week-end, une nouvelle passerelle.

A partir de la plate-forme qui surplombe la voûte et enjambe le Seyon, on emprunte un escalier, en amont ou en aval, on marche une douzaine de mètres sous les pierres et au-dessus de la rivière, pour remonter par l'autre escalier. Au cœur des étonnants jeux d'ombre et de lumière propres à l'ensemble du site, un seul



Sous la voûte et au-dessus de la rivière, la nouvelle passerelle.

photo Leuenberger

regret: l'absence de quelques panneaux explicatifs au sujet de la configuration de ces dessous du moulin. «Ça fait partie des améliorations que nous devons encore apporter», admet le président de l'Association du Gor, Jean-Martin Luther.

### Sécurité améliorée

A strictement parler, cette nouvelle passerelle ne fait pas partie de la Voie révolutionnaire du 150e anniversaire de la République neuchâteloise, qui, pour entrer dans Neuchâtel, emprunte une partie des cheminements du site. Elle représente plutôt une aimable divagation, de même d'ailleurs que les passerelles qui conti-

nent en aval, sur la rive gauche, puis sur la rive droite du Seyon.

Elle représente aussi le résultat du pour cent culturel du nouveau réservoir d'eau des Valangines, installé juste au-dessus, a rappelé samedi la directrice des Services industriels de Neuchâtel Violaine Barrelet. Avec une enveloppe globale de 50.000 francs, l'Association du Gor a pu non seulement installer le nouveau passage, mais aussi - une opération pas encore terminée - améliorer la sécurité des passerelles déjà existantes et assurer, avec l'aide d'employés de la Ville, l'entretien des sentiers.

«Au préalable, nous avons dû trouver 20.000 francs pour la consolidation et le maintien de la voûte du moulin», rappelle Jean-Martin Luther.

Selon le président de l'Association du Gor, l'essentiel des aménagements et de la mise en valeur entamés il y a 13 ans arrive ainsi à son terme. «Nous avons, pour l'instant, renoncé à réinstaller une roue au moulin. Nous allons donc surtout assurer et peaufiner ce que nous avons déjà fait.» Des réalisations que l'on peut aussi, depuis un mois, découvrir sur l'internet à l'adresse: [www.members.xoom/.gorvauseyon/gor.html](http://www.members.xoom/.gorvauseyon/gor.html).

JMP

## Le long de la rivière

A partir de l'est du bâtiment des Travaux-publics, la Voie révolutionnaire longe d'abord la rive droite du Seyon, mais d'assez haut, avant de s'en rapprocher, pour permettre d'admirer de tout près les restes du moulin et les «marmites» du Gor.

Une fois en amont des chutes, à partir de la terrasse de la Maison du Prussien, on longe encore la rive droite, mais à quelques mètres du lit de la rivière, avant de se promener carrément au-dessus, la tête courbée, dans le tunnel surplombé par la voie de chemin de fer.

JMP

On monte ensuite un escalier qui conduit au chemin de Casse-Bras. Que l'on parcourt en direction est sur une vingtaine de mètres, avant de prendre à gauche pour se glisser sous le grand pont qui conduit de la rue des Parcs et de l'avenue des Alpes au carrefour de Vauseyon.

On entre ensuite dans les gorges du Seyon. Comme l'ont fait hier, équipés de leurs chaussures de marche, la conseillère d'Etat Monika Dusong, ainsi que ses collègues Jean Guinand et Thierry Béguin, qui ont mis le cap sur La Vue-des-Alpes en fin de matinée.

## Amis en action

Pour animer la fête et la journée, l'Association du Gor du Vauseyon a fait appel, entre autres, à quelques amis. L'artiste Oreste Pellegrini, par ailleurs grimpeur émérite, a ainsi fait descendre en rappel dans la plus grosse «marmite» du Gor de nombreux enfants et même quelques adultes. Le Néraoui connaît le site: suspendu à tout ce qui pouvait le retenir, il y avait installé, en août 1996, une sculpture de bambous.

Jean-René Feuz, de Montmolin, et ses amis André Aeschlimann, Pascal Bourquin et Alexandre Coquoz, n'avaient, eux, pas besoin de

harnais: à plusieurs reprises, ils ont directement plongé dans la «marmite», sans se laisser effrayer par la hauteur, ni par le célèbre et visible état de pollution du Seyon.

Eux aussi connaissent l'endroit: ils y ont plongé il y a onze ans, lors de l'inauguration de la Maison du Prussien. Eux qui avaient joué les hommes volants au sein de l'Oliver Water Show ont ainsi apprécié une nouvelle fois le charme de sauter dans un bassin naturel. D'autant que, selon eux, «de Gor est également très beau vu d'en bas». Qui en douterait?

JMP

## Jardin anglais Les Neuchâtelois ont su accueillir le Palais du monde

L'étape de Neuchâtel du Palais du monde a pris fin hier soir au Jardin anglais, après quatre jours de manifestations. Comment les Neuchâtelois ont-ils accueilli cette tournée du chapiteau créé pour les 50 ans de Swissaid?

Plutôt bien, à entendre Pierre Wuthrich et Stefania Gianini, responsables de l'étape. Première réussite, avant même le montage du chapiteau: la mobilisation des énergies locales, rouage essentiel de l'opération: institutrices, jardinières d'enfants et leurs élèves, associations d'étrangers, bureau du délégué cantonal aux étrangers, Case à chocs, Centre d'art de Neuchâtel, Ligue d'improvisation, groupe régional de Terre des hommes, sponsors et services communaux ont, à des titres divers, participé à la logistique ou au contenu à l'opération.

«Attention: ce n'était pas toujours un enthousiasme spontané. C'était plutôt un en-

thousiasme qu'il a fallu construire», précisait hier Pierre Wuthrich. Qui se souvenait peut-être du débat animé suscité au Parlement des jeunes par sa demande d'aide financière.

### Philosophie sociale présente

Seul vrai échec: la recherche de bénévoles, en particulier pour le montage et le démontage du chapiteau. «Nous nous sommes adressés aux administrations responsables des chômeurs, qui nous ont un peu fait tourner en rond d'un bureau à l'autre. Nous avons alors dû faire venir des bénévoles de l'extérieur du canton et faire appel à des amis.»

Quant au public, il n'a pas seulement répondu pour découvrir de la musique, des danses, des contes ou de la nourriture venus d'ailleurs. Il a aussi pris le temps, notamment hier après-midi, de découvrir le travail de base de

Swissaid, présenté à travers une exposition qui faisait la part belle à la philosophie sociale de l'organisation, soucieuse, selon Pierre Wuthrich,

de «favoriser un développement endogène et durable et, dans ce cadre, de promouvoir le rôle de la femme».

JMP



Le conteur congolais Kouba Jacques Loubelo, un des habitants du canton qui ont pris une part active à cette étape du Palais du monde.

photo Marchon

## Musique Le NEC plus ultra

On ne saura jamais assez regretter que le public considère la musique contemporaine comme un tourment infligé à ses oreilles et qu'il se détourne des concerts de musique vivante comme celui qu'a donné jeudi soir au Conservatoire le Nouvel Ensemble contemporain (NEC) devant un auditoire réduit à la portion congrue.

Bien sûr, comme à chaque époque, il y a des musiques plus séduisantes, plus immédiates et plus profondes que d'autres, mais si l'on n'exerce pas sa curiosité, le fil du jugement s'émousse rapidement, au grand dam des efforts des interprètes à pénétrer des textes musicaux parfois rebutants par leur complexité et leurs innombrables obstacles techniques.

Aussi félicitera-t-on les membres du NEC qui ont donné une prestation impeccable dans des pièces où la musique comme ses modes d'écriture ne sont pas toujours évidents.

On retiendra avant tout les quatre «Illustrations» de Scelsi, pages colorées évocatrices et riches d'invention qui furent parfaitement servies par Daniele Pintaudi, pianiste supérieur, doué d'une palette sonore captivante.

L'«Appel interstellaire» d'Olivier Messiaen est sans doute la partition la plus exigeante jamais écrite pour le cor et il faut l'agilité, la souplesse et l'assurance technique d'une Geneviève Huot pour la servir comme ce fut le cas jeudi soir. Alors, cette musique prend enfin sa véritable dimension poétique.

### Une seule note

On pourra cependant lui préférer l'exquis «Merle noir» du même auteur, page d'une grande beauté où Messiaen explore avec bonheur les possibilités de la flûte (superbe sous les doigts de Nathalie Dubois) combinées avec celles du piano, toujours tenu par Daniele Pintaudi.

Malgré les évidentes qualités musicales et techniques de Cécile Olshausen, violoncelle, la musique d'un dénommé Glauss qui ne se préoccupe que d'une seule note (ré?) passant par tous les registres, n'a pas convaincu. Seul l'étrange climat de la fin, obsédant, justifie le titre: «In ora mortis».

JPB

### AVIS TARDIFS

la veille de parution jusqu'à 21 h 00	
Remise des textes: jusqu'à 17 h 00:      dès 17 h 00:	
PUBLICITAS	L'EXPRESS
tél. 032 / 729 42 42	tél. 032 / 725 65 01
fax 032 / 729 42 43	fax 032 / 725 00 39

### Urgent, nous cherchons un CHARPENTIER

Kelly Services, tél. 729 80 80

150854-376

**Goal!**  
Dès mercredi, la Coupe du monde à la terrasse du Marché et sur grand écran. Midi et soir: 2 spécialités des pays vainqueurs.

Hôtel-Restaurant du Marché  
Place des Halles 4 ☎ 724 58 00

**Urgent**  
Nous cherchons un dessinateur en génie civil  
Conn. autocad 14  
Kelly Services, tél. 729 80 80 205832-376

# Fresens Les Guêpes ont bien arrosé la Fête de l'eau

Elles ne sont pas folles les Guêpes. Elles savent bien que plus on est de fous, plus on rit. C'est pourquoi elles ont convié leurs amis les Loups, les Belins, les Ecureuils, les Putois et les Ferratchivres à faire la fête avec elles le week-end passé. Une fête, placée sous le signe de l'eau, mais qui a pourtant eu l'heur de bénéficier d'un temps clément.

Ce n'est pas tous les jours fête à Fresens, dont les habitants, les Guêpes, ont fort à faire. Il a donc fallu une bonne raison pour que toute la population se réunisse et prépare des festivités royales. La fin récente des importants travaux entrepris sur le réseau d'eau est ainsi apparue aux autorités comme idéale. D'autant plus qu'avec ses six fontaines et ses douze puits, le village est résolument un village d'eaux. De là à baptiser la fête «A la Claire Fontaine», il n'y avait qu'un pas, vite franchi.

Dès samedi soir, toute la population était au rendez-vous pour saluer le cortège. Ce dernier a relié en fanfare toutes les fontaines du lieu, décorées pour l'occasion au gré de la créativité et de l'imagination des participants au concours de décoration, avant que chacune et chacun ne se réunisse pour danser et admirer les farandoles des enfants.

Terminé aux petites heures, le premier jour de fête n'aura



Pour leur Fête de l'eau, les Guêpes ont bénéficié de la clémence du ciel.

photo Marchon

été que satisfactions, comme l'a relevé le dimanche matin le président du comité d'organisation, Gabriel Cuany, lors de la partie officielle: «Nous avons eu une belle animation hier soir. Je vous souhaite aujourd'hui la bienvenue chez les Guêpes, qui restent inoffensives les jours de fête». Mais certains n'ont pas trouvé les Guêpes si inoffensives que ça.

En effet, les représentants des communes voisines et amies n'avaient pas été avertis qu'ils auraient à prononcer un discours. Piqués au vif, Jean-Philippe Ribaux, de Saint-Aubin, et Bernard Renevey, de Gorgier, n'en ont pas moins joué le jeu avec plaisir, relevant que l'épuration des eaux unit les communes et que ce lien est important puisqu'il est la

preuve de l'unité de la Béroche.

A l'issue du repas dominical, le café concert donné par le chœur d'hommes de Montalchez, les enfants des écoles ainsi que la chorale du village, a permis à chacun de passer un moment de détente dans une ambiance bon enfant.

Nathalie Ray

# Millénaire de Bevaix En forêt, les jeux sont faits et bien faits

Beaucoup de Bevaisans samedi à l'inauguration, au-dessus du village, de l'espace ludique du Millénaire. Un espace qui doit beaucoup à l'équipe de bénévoles qui a consacré plusieurs mois à sa réalisation. Une «armada de petits nains», comme l'a relevé le vice-président du comité des festivités.

Parents et enfants, en musique, en mouvement et en grands éclats de rire, les Bevaisans ont été nombreux, sous le généreux soleil de samedi, à célébrer l'inauguration officielle de leur espace ludique. La réalisation durable du Millénaire, dans la fo-

rêt de Charcottet (près du Plan-Jacot), qui subsistera bien après les manifestations elles-mêmes, transformées en souvenirs.

Avant que le groupe parents-enfants de la gym ne fasse découvrir à chacun le nouvel espace en chansons, trois conseillers communaux ont souligné l'excellent travail fourni par l'équipe ayant conçu cet espace. Mais à divers titres. En sa qualité de responsable de cette activité au sein du comité du Millénaire, François Loeffel a retracé les étapes des travaux. Il a mis en exergue l'équipe de construction, forte de 18 bénévoles, «qui est devenue une bonne équipe de copains». Une

équipe qui a commencé par débiter le bois, qui l'a imprégné, a assemblé les éléments - le tout dans le secret d'un hangar - puis a tout transporté sur place pour le montage final. Aujourd'hui, ce sont 9 tables avec bancs, trois grills, un local pour les sanitaires et, surtout, une kyrielle de jeux qui accueillent petits et grands visiteurs. Et François Loeffel de remercier tous ceux qui ont épaulé cette équipe, notamment les forestiers ayant fourni le bois et la protection civile, qui a nettoyé le terrain et creusé les trous.

Pour Adrien Laurent, vice-président du comité du Millénaire - le président, Bernard Dubois, était encore à Roland-

Garros - cet espace est d'autant plus important pour Bevaix qu'il a été le premier à «sortir du chapeau des concepteurs». Le fait qu'il ait largement été utilisé dans les semaines ayant précédé son inauguration prouve bien que ces derniers avaient vu juste. Il a lui aussi félicité «l'armada de petits nains» qui l'a créé, en s'activant samedi après samedi. Quant à Pierre-Yves Soguel, c'est en qualité de président de l'exécutif qu'il a déclaré l'espace ludique officiellement inauguré. «Faites qu'il dure», a-t-il encore ajouté à ces concitoyens présents sur ce lieu devant être de rencontres, mais aussi de respect.

Stéphane Devaux



Cet espace ludique est d'autant plus important pour Bevaix qu'il a été le premier à sortir du chapeau des concepteurs.

photo Marchon

# Hauterive Les bords du lac en effervescence

Se garer samedi aux abords du port d'Hauterive tenait du miracle, du moins nécessitait de la patience. Ce n'est pas tant la météo avantageuse qui provoquait cette affluence au bord du lac que les diverses animations mise sur pied ce jour-là.

Le marché du port tout d'abord, qui tenait sa deuxième édition de la saison. Mission accomplie puisque les quais n'ont guère désempli tout au long de la journée, au grand bonheur des divers artisans qui présentaient leur travail. On notera aussi que les enfants des écoles étaient de la partie avec diverses animations.

Aux confins du port, là même où l'on accède à l'Espace Paul Vouga, deux Lions marquaient l'entrée d'un Es-

pace du même nom. «La révolution du cœur» avait lieu, une animation mise sur pied par les sept sections cantonales du Lions Club afin de récolter des fonds pour les nécessiteux. Une première, destinée à être réitérée ces prochaines années. Sous les tentes on se pressait pour échapper au soleil et à la chaleur étouffante, à la satisfaction des cantiniers...

Il faut ajouter que samedi le port d'Hauterive était la dernière étape du tracé de la voie révolutionnaire, partie le matin même du Locle. Trente kilomètres à pied en passant par La Vue-des-Alpes, autant dire que ceux qui sont arrivés au bord du lac avaient vraiment envie de se rafraîchir.

Patrick Di Lenardo



Le port d'Hauterive a accueilli la foule samedi à Hauterive.

photo Leuenberger

# Boudry Ils ont couru avec la reine de New York



Ils ont couru avec Franziska Rochat-Moser sur le parcours mesuré de Boudry.

photo Marchon

Tracé sur les chemins forestiers au pied de la Montagne de Boudry, le parcours mesuré du chef-lieu de district a été officiellement inauguré samedi. Les adeptes de la course à pied ont désormais trois circuits, longs respectivement de 3,2, 5,5 et 8,8 km, à disposition. Quelques-uns d'entre eux ont eu l'occasion d'y courir en compagnie

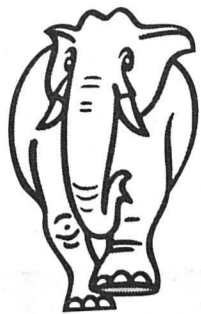
d'une athlète de renom, Franziska Rochat-Moser. La gagnante du marathon de New York 1997 a passé quelque deux heures à Boudry, discutant de manière très décontractée et signant çà et là des autographes. Interview plus complète de l'athlète de Crisier dans une prochaine édition.

SDX

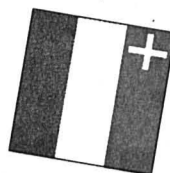
# Hauterive Rencontrer l'animal intérieur

Les ateliers Tournesol et Colibri d'Hauterive proposent dès ce soir une série de soirées destinées aux adultes intéressées à se mettre en contact avec leurs forces et richesses intérieures. Intitulées «Animaux en jeux», ces soirées

proposent d'explorer les aspects essentiels de l'animal résonance. Elles seront animées par Josiane Habegger et Sylviane Cachin. Les dates retenues sont les lundis 8, 15, 22 et 29 juin, de 20h à 22h, à l'ancien collège d'Hauterive. /comm



# MAGRO MARIN



Offres valables jusqu'au 13 juin

## Etre proche de vous fait notre différence!

**du terroir**

Vous garantir la qualité dans toute son authenticité. Reconnaître les valeurs de la terre, celles que la nature met à portée de mains et que l'homme cultive. Par son enracinement commun dans les différentes régions de Suisse Romande, MAGRO participe à l'épanouissement du Terroir. Nos stands de marché font étalage des meilleurs produits sélectionnés parmi les producteurs de votre région, amoureux des traditions.

Salade Batavia  
de Neuchâtel

La pièce **70.-**

Fromage Le Britchon  
des montagnes neuchâtelaises

Le kilo ~~23.-~~ **18.-**

Fraises de Neuchâtel

Barquette  
env. 500 g

**2.60**

Château d'Auvernier  
Œil de Perdrix

La bouteille **14.60**

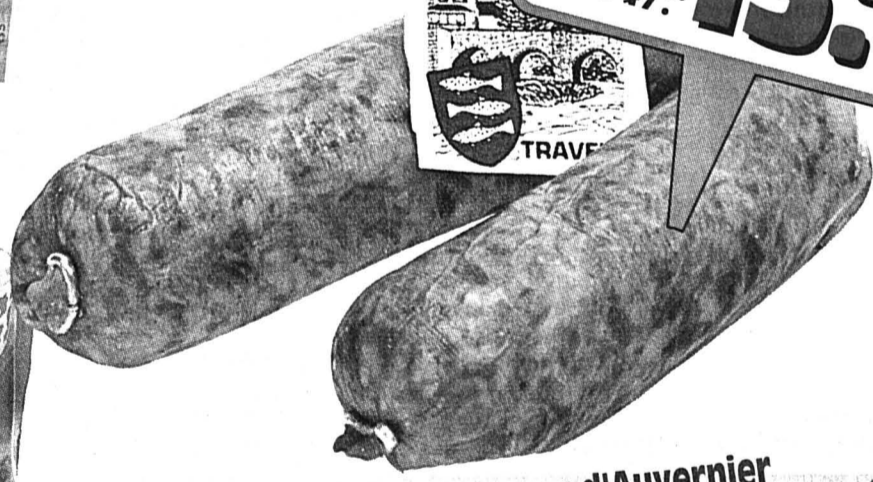
Fondue Le Britchon  
des montagnes neuchâtelaises

400 g ~~9.90~~ **7.90**

Saucisson  
neuchâtelais

Le kilo ~~17.50~~

**13.80**



### Concours

#### DE DESSIN POUR LES ENFANTS

Viens chercher ta feuille de participation dans ton Hypermarché MAGRO. Tous les participants seront récompensés

- 1<sup>er</sup> prix: bon cadeau de **70.-**
- 2<sup>e</sup> prix: bon cadeau de **50.-**
- 3<sup>e</sup> prix: bon cadeau de **30.-**

### Concours

*de recettes cantonales originales*

Feuilles de participation à disposition dans les Hypermarchés

- 1<sup>er</sup> prix: **500.-** en bons d'achats
- 2<sup>e</sup> prix: **250.-** en bons d'achats
- 3<sup>e</sup> prix: **150.-** en bons d'achats

### Dégustation

• 12 + 13 juin

Dégustation de fromage Le Britchon fabriqué dans les montagnes neuchâtelaises

Château d'Auvernier  
blanc

La bouteille

**9.90**

Château d'Auvernier  
Pinot Noir

La bouteille

**14.35**

Pinot Noir, Domaine  
de la Brosse

La bouteille

**13.15**

Pinot Gris, Domaine  
de la Grillette

La bouteille

**14.50**

Tremolo, vin mousseux  
de Neuchâtel

La bouteille

**12.10**



Grand parking gratuit



# MAGRO

# IMPORTANT!

Ensuite d'achat d'un stock d'usine, gros arrivage de

# PETITS MEUBLES

Commodes, meubles à chaussures, étagères, meubles TV et Hi-Fi, pupitres, tables d'ordinateurs, porte-habits, meubles de salles de bains, etc., etc. Style moderne et classique, dans toutes les teintes,

## à des prix sensationnels

Profitez! Une offre sans précédent à saisir immédiatement

S'adresser à: **MEUBLORAMA S.A.**  
Supermarché du meuble - BÔLE  
(près de la gare CFF de Boudry)

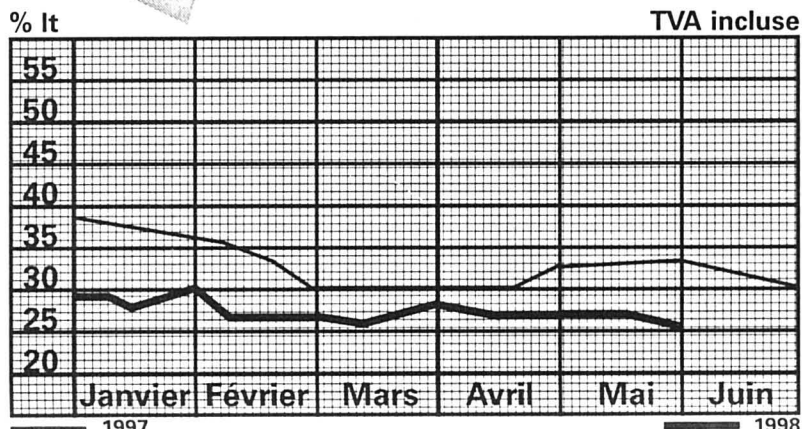
Heures d'ouverture de 9 à 12 heures et de 13 h 45 à 18 h 30  
Samedi de 9 à 12 heures et de 13 h 30 à 17 heures.  
Lundi matin: fermé.

145081-110

## MARGOT ACTUEL

Prix approximatif pour une livraison de 6'000 à 10'000 litres de mazout, franco citerne.

Supplément pour mazout Shell Ecotherm



**Margot** BÔLE, tél. 841 51 51  
BENZINA La Chaux-de-Fonds, 926 03 23  
CARBURANT La Chaux-de-Fonds, 926 44 44  
DONZÉ FRÈRES La Chaux-de-Fonds, 926 55 85  
TERMOPLAN Bienne, 323 22 55

### AVIS OFFICIELS



## VILLE DE NEUCHÂTEL TRAVAUX PUBLICS RUE DES PARCS

En accord avec la direction de la police, les Travaux publics vont procéder dès le 11 juin et durant 5 semaines aux travaux nécessaires à la pose d'un tapis routier entre le carrefour de la Rosière et la rue des Parcs 53.

Des mesures de restrictions provisoires de circulation et de parcage devront être prises.

Nous remercions les bordiers et les usagers de leur compréhension et les prions de respecter la signalisation mise en place.

DIRECTION DES TRAVAUX PUBLICS

150495-120

## Avant 7 heures

tout savoir grâce au service de portage à domicile.

L'EXPRESS

SAINT-BLAISE à vendre Spacieux 4 1/2 pièces proximité port. Téléphone 032/753 59 16.

150421-122

## Immobilier



Paraît chaque jour, du lundi au samedi. Délai: l'avant-veille de la parution à 12 h.

Gérance d'immeubles Achat • Vente • Courtage Régie immobilière P. Béguin 2208 Les Hauts-Geneveys • Tél. 032/853 52 51

A vendre à Bevaix (Vy d'Etra 16) APPARTEMENTS de 3 1/2 et 4 1/2 pièces, spacieux, agencés. W.-C. séparés, balcon places de parc.

150435-122



## À VENDRE

Chemin de Maillefer 39, Neuchâtel

### - studio

(3<sup>ème</sup> étage Nord-Est) avec coin cuisine, bains/W.-C., d'une surface de 21 m<sup>2</sup>

### - 2 pièces

(rez-de-chaussée supérieure Centre-Ouest) avec coin cuisine, bains/W.-C., d'une surface de 37 m<sup>2</sup>

Pour tous renseignements, s'adresser à: Géranica & Bolliger S.A. • Av. Léopold-Robert 12 Tél. 032/911 90 90 • 2300 La Chaux-de-Fonds

MEMBRE UNPI

29409-122



150397-122

## A VENDRE À CORCELLES CHARMANTE VILLA MITOYENNE

de 4 1/2 pièces, séjour-salle à manger avec cheminée, cuisine agencée en bois massif, piscine extérieure, 2 garages. Possibilité de faire une pièce supplémentaire.

Tél. 032 / 724 77 40

Peseux 23759-122

Les Résidences du Château

## Votre appartement au coeur du village

Choisissez vous aussi le meilleur rapport qualité-prix, proche de toutes commodités (transports, écoles et commerces)

3 1/2 pièces 97 m<sup>2</sup> Fr. 320'000.- garage Fr. 22'000.-

4 1/2 pièces 111 m<sup>2</sup> Fr. 350'000.- garage Fr. 22'000.-

5 1/2 pièces 149 m<sup>2</sup> en duplex Fr. 460'000.- garage Fr. 22'000.-

Ascenseur Jardin ou balcon  
Cheminée (dès le 3<sup>e</sup> étage)  
Finitions au gré du preneur

Conditions exceptionnelles pour nos 5 prochains acquéreurs!

Bureau immobilier Michel Hamel

077 21 20 23

150271-122

## A VENDRE

### À NEUCHÂTEL

Proche de la gare et des transports publics, magnifique vue sur la collégiale, le lac

### 4 1/2 pièces

séjour, 3 chambres à coucher, cuisine séparée, 2 salles d'eau, réduit, cave, galetas, 2 places dans garage collectif

Prix de vente: Fr. 420.000.-

Nécessaire pour traiter: Fr. 70.000.-

Coût mensuel: Fr. 1220.- + charges

150271-122

CLAUDE MAYOR 032/724 22 52



149119-122

## A VENDRE À COLOMBIER IMMEUBLE À RENOVER

partiellement, comprenant 1 appartement de 4 pièces et un appartement de 6 pièces sur 3 niveaux. Les combles peuvent être aménagés et une grande partie de l'immeuble peut être encore transformée en appartements.

Tél. 032 / 724 77 40



AIDEZ CELUI QUI A BESOIN DONNEZ DE VOTRE SANG SAUVEZ DES VIES!

## L'EUROCARD/MasterCard Raiffeisen. Gratuite dès maintenant durant une année.



## Ouvrons la voie

Avec l'EUROCARD/MasterCard Raiffeisen vous pouvez payer sans argent liquide, facilement et en toute sécurité, dans plus de 15 millions de commerces, hôtels, restaurants et entreprises de services du monde entier. Vous pouvez aussi retirer de l'argent cash ou effectuer votre plein d'essence. L'EUROCARD/

1 ANNÉE GRATUITE!

MasterCard procure encore d'autres avantages. Il vaut vraiment la peine de posséder vous aussi et dès maintenant votre EUROCARD/MasterCard Raiffeisen. Si vous la sollicitez d'ici au 15 août 1998, nous vous faisons cadeau de la première taxe annuelle de Fr. 50.-.



Action jusqu'au 15 août 1998

<http://www.raiffeisen.ch>

RAIFFEISEN

## MOTS CROISÉS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									

Horizontalement: 1. Un méchant air de supériorité. 2. Période chagrine - Nombre. 3. Cours russe - Une affaire à se mettre à dos - Stationnement interdit. 4. Discours très désordonné. 5. Préposition - Récusée. 6. Toujours à la recherche d'un toit - Cavalier colonial. 7. Bye, bye! - Ouverture au violon. 8. Pour lui, c'est bien loin, la mer... - Nom sans coeur. 9. Tressa - Et ainsi de suite. 10. Portion de cire - A la mode - Note. 11. Dououreux.

Verticalement: 1. A ce moment-là, il vaut mieux que jeunesse se passe... 2. Ballonné - Rivière française. 3. Rue sans issue - Bon pour la glisse. 4. Un qui fait partie des petites ailes - Plus dans le coup. 5. Canton suisse - Auxiliaire du chef. 6. Papier gaufré - Numéro abrégé. 7. Abréviation religieuse - Casque de chevalier. 8. Jeu en salle obscure - Cri de surprise - Travail postal. 9. Certaines échouent, d'autres sont concluantes.

Solution demain.

### SOLUTION DE VENDREDI

Horizontalement: 1. Manifeste. 2. Etirage. 3. Go - Et. 4. Antérieur. 5. Le - Ais - SO. 6. Plats. 7. Théine - TV. 8. He - St - Aie. 9. Elite - Mer. 10. Ere - Cent. 11. Pressante.

Verticalement: 1. Mégalithe. 2. Atone - Héler. 3. Ni - Pe - Ire. 4. Irréalistes. 5. Fa - Riante. 6. Egoïste - Ca. 7. Se - Amen. 8. Eus - Tient. 9. Entrouverte.



# Référendums Trois non sans équivoque à Môtiers, Saint-Sulpice et Travers

Les citoyens de trois communes du Val-de-Travers étaient convoqués aux urnes ce week-end. A Travers, ils n'ont pas voulu octroyer un crédit pour le stand de tir. A Môtiers, la modification du mode de perception de la taxe d'épuration a été refusée à deux contre un, alors qu'à Saint-Sulpice le doublement de la taxe des chiens n'a pas passé la rampe. Trois «non» sans équivoque.

Mariano De Cristofano

Les sociétés de tir de Travers ne bénéficieront pas d'un coup de pouce de 50.000 francs pour l'assainissement et l'aménagement du stand. Le peuple a refusé cette aide par 224 voix contre 160. Alain Tüller, conseiller communal, est déçu. «Le crédit devait permettre d'atténuer les nuisances du stand, surtout pour les riverains. Maintenant, nous nous posons la question de savoir qui paiera la facture.»

Alain Tüller estime que le Conseil communal a fait son travail. «La balle est dans le camp des sociétés de tir, à elles de faire le nécessaire pour respecter les ordonnances fédérales.» Et d'ajouter: «Le vote doit faire comprendre tant à l'exécutif qu'au législatif que nous devons être encore plus prudents en matière d'aide aux sociétés locales». Bref, ce n'est pas le moment d'aller demander un soutien financier à la commune. «Les citoyens ont montré qu'ils n'étaient même pas acquis à la cause des sociétés du village.»

Pierre-Alain Perrin, riverain et référendaire, estime «que le peuple a tranché. Personne n'a été dupe. Beaucoup ont constaté que, malgré tous les travaux entrepris, le bruit est toujours le même. J'espère maintenant que les services concernés vont faire appliquer les normes.»

## Môtiers: à deux contre un

A Môtiers, les électrices et électeurs devaient se prononcer sur un nouveau mode de perception de la taxe d'épuration. Le résultat est net: 91 «oui» pour 183 «non». Il ne s'agissait pas pour les Môtisans de se déterminer sur une hausse de la taxe, le montant total de la redevance encaissée par la commune étant le même. Cependant, la facture aurait augmenté dans certains cas et diminué dans d'autres, dans des proportions toutefois modestes.

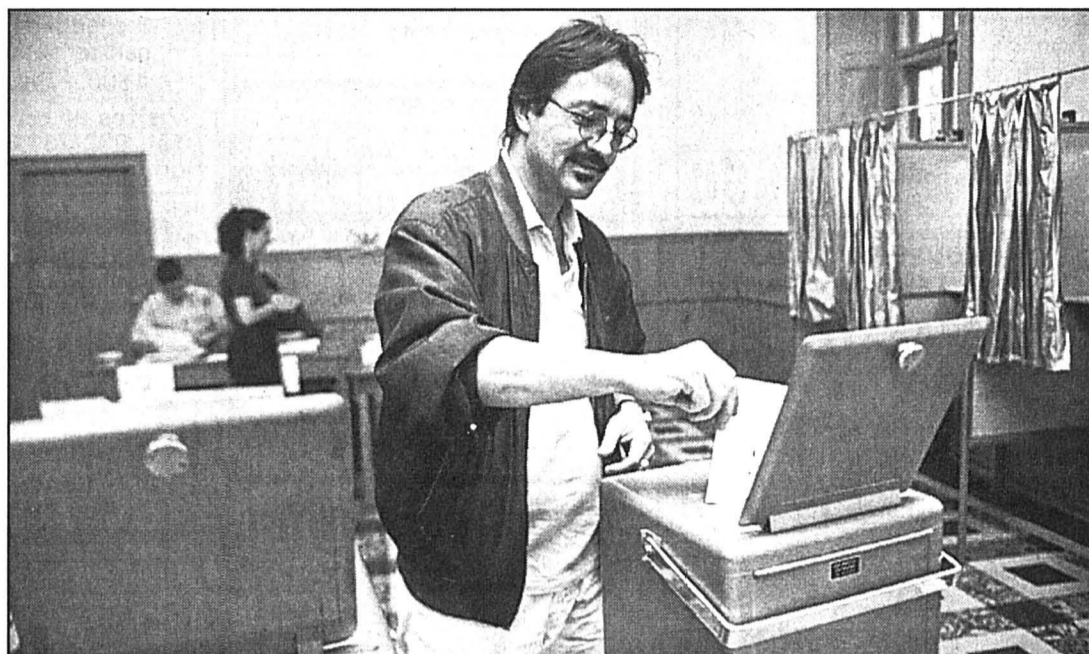
Pour le Conseil communal, la nouvelle manière de percevoir la taxe, tout en permettant de résoudre des problèmes administratifs liés au bordereau unique, aurait conduit à pratiquer une égalité de traitement. De plus, la perception se serait faite selon le principe du consommateur-payeur.

Pour les référendaires du groupement d'opinion libre (GOL), le nouveau mode de perception supprimait, au contraire, le principe de solidarité. En outre, on ne voulait pas d'un système différent, alors que la problématique de la pose des compteurs d'eau et de l'éventuelle adhésion de Môtiers au Syndicat intercommunal de distribution d'eau ne sont pas résolues. Pour le GOL, le refus est une invitation lancée au Conseil communal à poursuivre sa réflexion en vue d'une solution globale.

## Saint-Sulpice: nouveau référendum?

A Saint-Sulpice, les électrices et électeurs ont refusé le doublement de la taxe des chiens (passage de 40 à 80 francs par animal, de 20 à 40 francs pour les chiens de garde) par 54 «oui» contre 79 «non».

Président de commune, Georges Frey tient à souligner



Les électrices et électeurs de Travers ont refusé un crédit de 50.000 francs pour l'assainissement du stand de tir. photo Galley

«l'esprit sportif» dans lequel s'est déroulée la votation et les débats qui l'ont précédée. «Notre but était d'attirer l'attention des gens sur la propreté dans le village. Nous acceptons la décision de la population.» Il était question d'utiliser les finances supplémentaires pour poser des distributeurs de sachets. Le Conseil communal

pourrait revenir devant le législatif avec une proposition qui tienne compte de la problématique des chiens de garde - un chien protège une maison isolée mais aussi une villa dans un lotissement - et une taxe moins «sévère».

Auteur du référendum, Jean-Marc Goumaz est content: «La taxe proposée était beaucoup

trop élevée pour un village de 600 habitants». Le Saint-Sulpisane ne partageait pas l'idée de l'exécutif «d'installer des poubelles à chien au bord de l'Areuse». Et maintenant? «Si une nouvelle augmentation de la taxe est décidée, je lancerai un référendum.» Le Conseil communal est averti...

MDC

## Cernier Motivation sans faille pour jeunes gymnastes au féminin

La fête cantonale de l'Association cantonale neuchâteloise de gymnastique féminine, organisée ce week-end à Cernier, a été l'occasion de constater que les participantes étaient toutes très motivées. Les organisateurs, la société de gymnastique de Dombresson-Villiers, les installations sportives de La Fontenelle et le météo ont répondu à toutes les attentes et les résultats ont suivi.

Avec près de 400 jeunes filles le samedi et le dimanche, le comité d'organisation présidé par Edmée Amez-Droz a gagné son pari et justifié plusieurs mois de travail bénévole.

La journée de samedi a été consacrée aux différents tests de gymnastique, effectués dans la salle omnisports de La Fontenelle, et suivis par un très nombreux public. L'athlétisme a pu aussi occuper les

alentours du collège. Hier, les différentes sociétés conviées à ce rendez-vous cantonal ont pu se mesurer dans diverses disciplines, jeux, courses et productions aux agrès.

La présidente de l'association féminine, Martine Jacot, n'avait plus qu'à exprimer au terme de ce week-end gymnique sa satisfaction devant la réussite de cette manifestation.

Cette dernière a vécu sa belle mort cette année, puisqu'elle sera désormais intégrée à la fête cantonale des jeunes gymnastes dès l'an prochain.

MHA

### Principaux résultats

**Test fille a+b:** 1. Pauline Cima; 7 classées. **Test fille 2 a+b:** 1. Tania Haldi; 2 classées. **Test jeunesse 1, engins à main non conventionnels:** 1. Angelica Cassiano et Cindy Matthey; 55 classées. **Test jeunesse 2, cerceau:** 1. Daniela Cardoso. 16 classées. **Test jeunesse 2,**

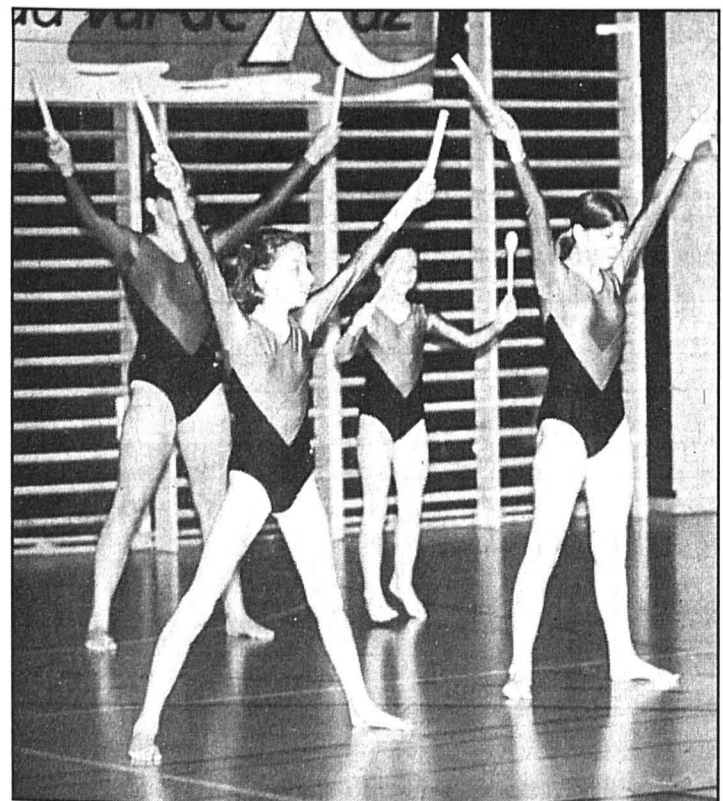
**corde:** 1. Sarah Cicerone; 29 classées. **Test jeunesse 3, balle:** 1. Carole Rota; 3 classées. **Test jeunesse 3, massues:** 1. Véronique Joss; 2. classées. **Test jeunesse 3, sans engins à main:** 1. Isabelle Perrinjaquet; 10 classées.

**Concours individuel d'athlétisme, cadettes A:** 1. Cynthia Rindlisbacher; 3 classées. **Cadettes B:** 1. Belinda Fivree; 26 classées. **Ecolières A:** 1. Meghann Meyer; 50 classées. **Ecolières B:** 1. Nadia Mascanzoni; 85 classées. **Ecolières C:** Diana Calligaris; 103 classées.

**Concours de sociétés, jeux d'adresse. Balle au cerceau:** 1. Travers 2; 43 classées. **Balle au cerceau, classement par bloc:** 1. Boudry 1; 8 classées. **Bloc 2:** 1. Peseux 2; 8 classées. **Bloc 3:** 1. Peseux 3; 6 classées. **Bloc 4:** 1. Serrières 1; 8 classées. **Bloc 5:** 1. Les Verrières 1; 7 classées. **Bloc 6:** 1. Travers 2; 6 classées.

**Jeux, catégorie A, volleyball avec filet et fossé:** 1. Travers 4; 40 classées. **Classement par bloc:** 1. Chézard-Saint-Martin II; 8 classées. **Bloc 2:** 1. Cornaux 5. 8 classées. **Bloc 3:** 1. Corcelles-Cormondèche 2; 8 classées. **Bloc 4:** 1. Travers 3; 8 classées. **Bloc 5:** 1. Travers 4; 8 classées. **Jeux, catégorie B, volleyball avec joker:** 1. La Coudre 3; 16 classées. **Par bloc:** 1. Chézard-Saint-Martin 1; 8 classées. **Bloc 2:** 1. Chézard-Saint-Martin 2; 8 classées. **Classement pas équipes:** 1. Le Landeron II; 5 classées. **Par bloc:** 1. Le Landeron II, 5 classées. **Jeux, catégorie B, unihockey, par équipes:** 1. Les Brenets 1; 13 classés. **Par bloc:** 1. Les Brenets 1; 8 classées. **Bloc 2:** 1. Le Locle; 5 classées.

**Agrès, sociétés, catégorie A:** 1. Serrières II; 5 classées. **Catégorie B et C:** 1. Serrières; 7 classées. **Gymnastique, sans engin à main, catégorie A:** 1. La Coudre II; 7 classées. **Avec engin à main et non conventionnel:** 1. Chézard-Saint-Martin II; 7 classées. **Catégorie B:** 1. La Coudre; 12 classées. **Catégorie C:** 1. Neuchâtel Ancienne; 3 classées. **Estafettes:** 1. Savagnier; 22 classées.



Les participantes étaient toutes très motivées.

photo Galley

## Boudevilliers Les finances communales respirent

Par 135 voix contre 85, les électeurs de Boudevilliers ont accepté ce week-end de porter la quotité de l'impôt communal de 70 à 80 ct. par franc versé à l'Etat. Ils ont aussi adopté, par 115 oui contre 104 non, un relèvement de la taxe hospitalière de 10 à 15 pour cent de l'impôt. La participation à ce scrutin a été de 53,4 pour cent, score un peu décevant vu que les deux objets soumis au vote touchaient chaque contribuable de la localité.

Le président du Conseil communal, Pierre-Ivan Guyot, s'est déclaré satisfait de ce double oui et des très gros efforts consentis dans l'information des citoyens avant le vote, au travers de plusieurs tous ménages et d'un débat public. «Les citoyens ont compris que le bon fonctionnement du ménage communal passait par une hausse des revenus, pour maintenir une gestion économe et des prestations correctes à la population», a-t-il déclaré hier. L'exécutif pourra ainsi poursuivre sa tâche avec davantage de sérénité, en ce qui concerne les coûts maîtrisables. Le président a aussi tenu à rappeler que Boudevilliers reste encore, après ce vote, l'une des communes les plus attractives du canton en matière de fiscalité.

Pierre-André Cattin, l'un des référendaires, a constaté à titre personnel que la démocratie avait pu s'exercer. «La légitimité de la gestion communale s'en trouve également renforcée», a-t-il ajouté. Les contribuables de Boudevilliers ont ainsi avalisé une nouvelle hausse d'impôt, en dépit du fait qu'ils avaient déjà dû passer à la caisse l'an dernier. Les mesures de redressement fiscal adoptées ce week-end auront un effet rétroactif au 1er janvier de cette année. Ce sont les importants mais nécessaires investissements de la commune et la perte de plusieurs gros contribuables qui ont dégradé la situation ces deux dernières années. Voilà les mauvaises surprises corrigées dans les urnes.

Jean Montandon

## Abbaye de Buttes Un cortège féerique



Les écoliers ont fait preuve d'imagination afin de plaire au public massé dans les rues. photo De Cristofano

Ce week-end, Buttes fête son Abbaye. Le village a vécu, samedi après-midi, un cortège de la jeunesse et des sociétés locales animé par la fanfare l'Ouvrière, la clique des Britchounets et un groupe folklorique portugais.

Fées aux costumes roses, hippies aux cheveux... court, hommes des cavernes: les enfants ont rivalisé d'imagination pour séduire le public massé dans les rues. Buttes s'était même mis à l'heure du Mondial, les élèves d'une classe ayant transformé leur tête en ballon de foot et leur tronc en poste de TV.

A l'issue du cortège, tous les enfants se sont retrouvés sur la place de fête pour entonner «J'ai rêvé», le chant officiel du 150e anniversaire de la République neuchâteloise. Une fois débarrassés de leurs costumes, les petits Butterans - rejoints par des gosses d'autres localités - se sont lancés dans le traditionnel cross au travers des rues du village.

La fête de l'Abbaye se terminera ce lundi soir.

MDC

## Malvilliers Au feu pour l'hôpital

Le débat sur l'avenir de l'hôpital de Landeyeux a déjà attiré les passions dans le Val-de-Ruz, mais jusqu'à présent, la population n'avait pas encore eu le loisir d'évoquer la question directement avec le Conseil d'Etat. Elle aura l'occasion de le faire mardi soir à 20h à La Croisée de Malvilliers, au cours d'un débat avec Monika Dusong, chef du Département cantonal de la santé et de la sécurité.

PHC

PUBLICITÉ

Le carrossier FCR vous assure...

des prix imbattables

- Achats groupés FCR
- Rapport qualité/prix
- Gestion performante
- Contact direct = Devis correct

Le carrossier FCR se reconnaît à son sigle orange!

Fédération des Carrossiers Romands



**BOBST**

Hauts de Gorgier

**Superbe appartement de 5 1/2 pièces**

- 200 m<sup>2</sup> habitables.
- 2 balcons/vérandas.
- garage double
- vue sur le lac
- Fr. 595.000.-

Diplôme fédéral  
Régie immobilière C.P. 117 - 1401 Yverdon **024 426 23 02**

**GRUPE FINANCIER important cherche à Neuchâtel**

**IMMEUBLES**

locatif et commercial

Faire offres avec: rendement exact et détail de l'état locatif sous chiffres C 028-149101 à Publications S.A., case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

**A LOUER**

Gérance d'immeubles  
Achat • Vente • Courtage  
**Régie immobilière P. Béguin**  
2208 Les Hauts-Geneveys • Tél. 032/853 52 51

A louer pour date à convenir à Neuchâtel, Bellevaux 10  
**STUDIO MEUBLÉ**  
avec entrée indépendante.  
Fr. 540.- charges comprises.

A louer **cti**  
gestion immobilière sa  
Raffinerie 1 2004 Neuchâtel Tél. (032) 723 08 86  
A Neuchâtel  
Quartier Beaux-Arts  
pour date à convenir  
**chambre meublée**  
Fr. 250.- + charges.

**AUVERNIER**  
A louer au chemin Bosson-Bezard  
**4 PIÈCES**

avec confort. Loyer Fr. 1000.- + charges. Garage Fr. 75.-.  
Préférence sera donnée à personnes disposées à assumer le service de conciergerie.

Etude Ribaux von Kessel  
Avocats et notaire  
Promenade-Noire 6  
Neuchâtel.  
Tél. 032/724 67 41.

A louer ruelle Dublé 1  
Neuchâtel

**BEL APPARTEMENT DE TROIS PIÈCES**

Cuisine agencée, balcon, salle de bains, W.-C. séparé. Entrée à convenir. Location Fr. 1350.- + charges Fr. 115.-.

FIDUCIAIRE D. JAGGI S.A.  
Neuchâtel - Tél. 032/724 40 88.

**A LOUER**

**À NEUCHÂTEL**  
Rue de la Caille 78

Pour date à convenir

**2 1/2 pièces**

Cuisine agencée, balcon, ascenseur. Vue imprenable.  
Fr. 830.- + charges.

**CLAUDE MAYOR 032/724 22 52**

A louer à Saint-Aubin tout de suite ou à convenir  
● **Appartement de 2 1/2-3 pièces**  
balcon, cave, galetas.  
Fr. 680.- par mois + charges  
● **Appartement de 3 1/2 pièces mansardé**  
ascenseur, cave, galetas.  
Fr. 941.- par mois + charges.  
Comina Gérance. Tél. 032/835 27 27.

**A louer à Neuchâtel pour début juillet 1998**  
Tivoli 10

**5 pièces dans ancienne maison**

- Cuisine habitable avec lave-vaisselle,
- salle de bains/lavabo,
- W.-C. séparé,
- salon,
- salle à manger,
- 3 chambres à coucher,
- part au jardin.

Fr. 1600.- charges comprises.-

Visites et renseignements:  
Tél. 032/731 60 20  
ou 032/725 68 03.

Si vous cherchez des locaux comme bureaux, cabinet, institut, etc., vous serez intéressés par nos

**locaux commerciaux de 145 m<sup>2</sup>**

situés au cœur de la vieille ville de Neuchâtel.

Renseignements au 032/724 07 78.

A louer pour fin juin au chemin de Grise-Pierre

**2 pièces**

avec confort et cuisine avec frigo.  
Loyer Fr. 670.- + charges.

Etude Ribaux von Kessel, avocats et notaire, Promenade-Noire 6, Neuchâtel. Tél. (032) 724 67 41.

150352-126

**À LOUER**  
au centre de PESEUX

Place de la Fontaine 5 pour date à convenir  
**grand studio mansardé**  
proche du centre commercial.  
Fr. 550.- + charges.  
Téléphone 032/724 22 52.

140522-126

A louer au chemin de Grise-Pierre

**3 PIÈCES**

avec confort. Cuisine avec frigo.  
Loyer Fr. 860.- + charges.

Etude Ribaux von Kessel, avocats et notaire, Promenade-Noire 6 Neuchâtel. Téléphone 032/724 67 41.

147895-126



Place pour votre annonce  
2001 Neuchâtel  
Tél. 032 / 729 42 42  
PUBLICITAS

**A louer à Lignières pour le 1<sup>er</sup> août 1998**  
Franc-Alleu 5

**6 1/2 pièces**

- Cuisine habitable non agencée,
- salle de bains/W.-C./lavabo,
- salon avec grande terrasse
- 5 chambres,
- part au jardin,
- place de parc.

Fr. 1400.- charges comprises.

Visites et renseignements:  
Tél. 032/725 68 03.

150477-126

A vendre à CERNIER

**IMMEUBLE LOCATIF**

de 12 logements + 1 LOCAL COMMERCIAL très bien situé au centre de la localité, rénové partiellement + TERRAIN de 1038 m<sup>2</sup> rendement brut 7,66%.

Fiduciaire D. DESAULES, Cernier  
Tél. 032/853 14 54.

150436-126

**À LOUER**

**TOUT DE SUITE À NEUCHÂTEL**  
Marie-de-Nemours 4

**STUDIO**

Loyer Fr. 420.- charges comprises.

F. Thorens S.A. - Saint-Blaise  
Tél. 032/753 27 58

145699-126

**A LOUER**

**À HAUTERIVE**  
Rue de la Rebatte 9

pour date à convenir dans petite maison vigneronne

**3 pièces**

Cuisine agencée habitable, avec lave-linge et sèche-linge, 3 chambres. Terrasse avec petit jardin. Place de parc

**CLAUDE MAYOR 032/724 22 52**

**À LOUER À: NEUCHÂTEL**

<b>1,5 pièce</b>	Rue des Parcs 137 rez	Fr. 740.-	tout de suite
<b>2,5 pièces</b>	Rue des Parcs 137 dès 55 m <sup>2</sup>	1 <sup>er</sup> dès Fr. 800.-	tout de suite
<b>3 pièces</b>	Rue des Fahys 59 dès 74 m <sup>2</sup>	1 <sup>er</sup> dès Fr. 1023.-	tout de suite
	Rue des Parcs 137 dès 69 m <sup>2</sup>	2 <sup>e</sup> dès Fr. 960.-	tout de suite
	Rue de l'Evole 62-64 dès 66 m <sup>2</sup>	3 <sup>e</sup> dès Fr. 1190.-	tout de suite
<b>5 pièces</b>	Rue des Battieux 5 env. 106 m <sup>2</sup>	2 <sup>e</sup>	Fr. 1640.- 1. 7. 1998
<b>Locaux commerciaux</b>	Place de la Fontaine 4 env. 92 m <sup>2</sup>	1 <sup>er</sup> ss	Fr. 3643.- 1.07.1998

**Y compris charges de chauffage**

LIVIT S.A. - Service des locations  
Av. du Théâtre 1 - 1001 Lausanne  
M. Rémy Pasche - tél. 021/310 28 81

LIVIT

136825-126

614736-126

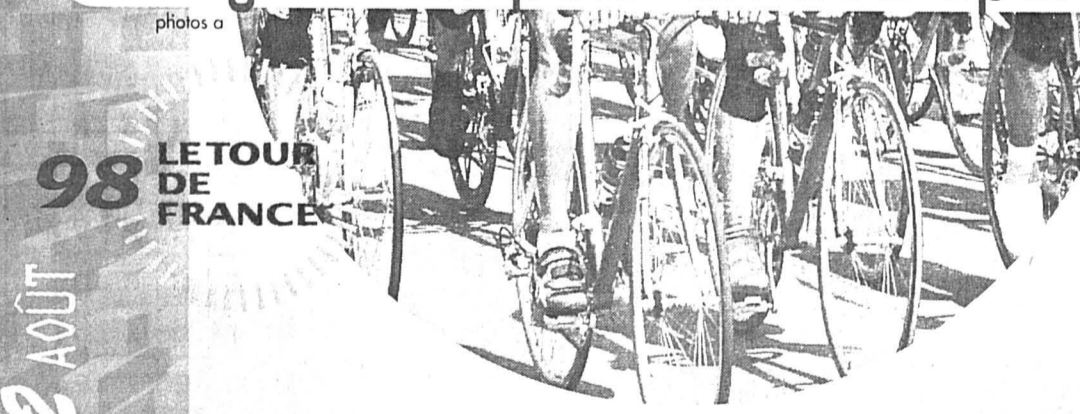
10 JUIN AU 12 JUILLET

Le Championnat du monde de football comme si vous étiez! De nos envoyés spéciaux en France, vous lirez tout sur les favoris et le déroulement de cette compétition, y compris la finale du 12 juillet.

Pages spéciales dans **L'EXPRESS** avant et après l'événement numéro 1 du football mondial.



**Un journal pour un été sportif!**



Durant le Tour de France les envoyés spéciaux de **L'EXPRESS** suivront la caravane du Tour pour vous. Ils relateront et commenteront la vie quotidienne et les exploits des héros de l'épreuve reine du cyclisme mondial.

Vous découvrirez un 4e cahier dans l'édition du 28 juillet et de riches commentaires dans l'édition du jeudi 30 juillet (arrivée à Neuchâtel) et vendredi 31 juillet.

Abonnez-vous à:

**L'EXPRESS**

**Offre spéciale: 3 mois pour Fr. 50.-**

Bulletin de souscription

Oui, je désire m'abonner à **L'EXPRESS** pour une durée de 3 mois dès le 1er juin 1998. Je profite de l'offre exceptionnelle valable jusqu'au 20 juin, au prix de Fr. 50.-

À ma demande, **L'EXPRESS** me suivra aussi pendant mes vacances

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Rue: \_\_\_\_\_

No postal: \_\_\_\_\_

Localité: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

Veuillez remplir, découper et adresser ce coupon sous enveloppe affranchie à:

**L'EXPRESS, Service de diffusion**  
case postale 561, 2001 Neuchâtel  
ou par fax au n° 032 / 724 36 14

Valable uniquement pour les nouveaux abonnés

11 JUILLET AU 2 AOÛT

98 LE TOUR DE FRANCE

# Votations La police reçoit un instrument qu'elle ne voulait pas

Le peuple aurait-il ses raisons que la raison ignore? Toujours est-il que l'électorat bernois a approuvé - tièdement il est vrai - une initiative censée faciliter le travail de la police, alors même que cette dernière n'en voulait pas.

Le port de masques est effectivement interdit désormais, dans le canton, pour les manifestations soumises à autorisation. Objectif visé: l'identification plus aisée des casseurs et autres auteurs d'actes délictueux lors de telles manifestations.

## Illusoire et... alémanique

Alors même qu'elle restreint la liberté d'expression, l'interdiction de se masquer n'empêchera nullement les débordements, affirme la police. Qui se base notamment

sur l'expérience des rares cantons à avoir introduit une telle mesure. D'autant que les manifestations qui dégénèrent sont en général celles qui n'avaient pas été autorisées...

A relever que les seuls districts à avoir rejeté cette initiative sont ceux du Jura bernois. Même si certaines communes, telles que Corgémont et Tramelan, ont voté ainsi que l'ancien canton.

Quant aux objets fédéraux, pas de divergence entre votes alémanique et francophone. Et dans les districts qui nous intéressent particulièrement, à savoir ceux de La Neuveville et de Courtelary, une seule commune révèle un verdict inverse aux autres: Villeret a refusé l'arrêté visant à équilibrer le budget.

**Dominique Egger**

# Sonceboz Un deuxième tour sera nécessaire

L'exécutif de Sonceboz-Sombeval n'est toujours pas au complet: aucun des trois citoyens briguant le siège vacant n'a atteint la majorité absolue, ce week-end. Le jeune Philippe Monbaron, candidat de l'UDC, a enregistré le meilleur score, avec 188 voix; Emile Harnisch, qui était présenté par un groupe de citoyen, en a glané 166; Monique Vorpe, enfin, a dû se contenter de 128 voix. Quarante-quatre pour cent des ayant droit ont participé à ce

scrutin complémentaire, dont la majorité absolue était fixée à 242 voix.

Monique Vorpe éliminée, il faudra donc passer par un deuxième tour - à la majorité simple cette fois - pour départager les deux hommes demeurant en lice. Ce scrutin de ballottage doit encore être agendé.

A la commission d'école, par contre, tout était dit hier: Erica Fauchère, élue par 360 voix, a facilement éliminé Chantal Molinari (106).

**DOM**

VOTATIONS	Fédérales						Cantonale	
	Objectif budgétaire 2001		Initiative pour la protection génétique		Initiative contre une police fouineuse		Interdiction de se déguiser lors de manifestation	
DISTRICTS DE ...	OUI	NON	OUI	NON	OUI	NON	OUI	NON
<b>Courtelary</b>								
Corgémont	227	146	96	290	87	293	190	179
Cormoret	86	71	37	127	28	136	70	85
Cortébert	81	55	56	83	52	85	47	87
Courtelary	153	128	72	224	73	224	137	145
La Ferrière	54	35	29	66	21	73	33	50
La Heutte	67	49	33	90	15	109	62	59
Mont-Tramelan	44	17	39	22	8	53	27	31
Orvin	152	102	71	196	62	206	133	122
Péry	216	118	67	280	74	265	147	174
Plagne	46	44	24	77	24	75	46	53
Renan	125	65	78	125	54	142	78	108
Romont	29	22	17	37	17	37	28	26
Saint-Imier	626	450	237	874	282	827	484	588
Sonceboz-Sombeval	279	177	133	356	148	323	206	250
Sonvilier	129	90	88	144	50	175	91	128
Tramelan	666	497	308	884	294	904	600	579
Vaufelin	60	26	27	69	31	63	46	46
Villeret	111	117	48	197	72	172	83	152
<b>Total</b>	<b>3151</b>	<b>2209</b>	<b>1460</b>	<b>4141</b>	<b>1392</b>	<b>4162</b>	<b>2510</b>	<b>2862</b>
<b>La Neuveville</b>								
Diesse	56	39	33	66	29	70	37	60
Lamboing	83	47	28	108	32	102	48	81
La Neuveville	536	328	230	670	218	662	364	499
Nods	92	45	47	97	33	109	43	94
Prêles	177	60	73	167	56	183	105	124
<b>Total</b>	<b>944</b>	<b>519</b>	<b>411</b>	<b>1108</b>	<b>368</b>	<b>1126</b>	<b>597</b>	<b>858</b>
<b>Récapitulation par district</b>								
Courtelary	3151	2209	1460	4141	1392	4162	2510	2862
Moutier	2953	2172	1280	4034	1549	3733	2371	2733
La Neuveville	944	519	411	1108	368	1126	597	858
<b>Total du Jura bernois</b>	<b>7048</b>	<b>4901</b>	<b>3151</b>	<b>8175</b>	<b>3309</b>	<b>9021</b>	<b>5478</b>	<b>6453</b>
BIENNE	7243	3739	4602	6731	3576	7635	5609	5383
<b>TOTAL</b>	<b>14291</b>	<b>8640</b>	<b>7753</b>	<b>14906</b>	<b>6885</b>	<b>16656</b>	<b>11087</b>	<b>11836</b>

# Tramelan La piscine sera chauffée au bois

Le corps électoral tramelot a accepté clairement, par quatre contre un, le crédit d'engagement nécessaire au remplacement du chauffage de la piscine. Un peu plus de 38 pour cent des ayants droit se sont déplacés aux urnes. Score exact: 929 contre 233.

L'eau sera donc chauffée au bois, tandis que les bassins seront recouverts par des bâches flottantes, qui évitent les fortes pertes de chaleur nocturnes surtout.

## Un rôle prépondérant

Ce crédit, de 503.405 francs exactement, était préavisé favorablement par le législatif, le Conseil municipal et la commission des finances. Ces organes soulignaient notamment que la piscine joue un rôle prépondérant dans l'attrait exercé par la commune, d'une part, et que les travaux jouiront actuellement d'un subventionnement important, d'autre part. En effet, outre l'aide de l'Office de l'énergie cantonal (110.000 francs), le projet, qui est devisé au total à trois quarts de million de francs, a obtenu un bonus à l'investissement de près de 122.000 francs, notamment.

Rappelons enfin que la piscine communale, qui date de 1970, est actuellement chauffée au mazout.

**DOM**

**Immobilier**  
Parait chaque jour, du lundi au samedi. Délai: l'avant veille de la parution à 12h

**A louer**  
**cti**  
gestion immobilière sa  
Raffinerie 1 2004 Neuchâtel Tél. (032) 723 08 86  
**A Boudry**  
pour le 1<sup>er</sup> juillet 1998  
**Appartements**  
**2 1/2 et 3 pièces**  
dès Fr. 790.- + charges.  
Cuisine agencée, tout confort.

A louer pour fin juin au chemin de Grise-Pierre  
**1 PIÈCE avec balcon**  
avec confort.  
Loyer Fr. 600.- + charges.  
Possibilité de racheter le mobilier.  
Etude Ribaux von Kessel, avocats et notaire, Promenade-Noire 6 Neuchâtel. Téléphone 032/724 67 41.

**CORTAILLOD**  
A louer au chemin de Pré Gaillard  
**STUDIO NON MEUBLÉ**  
avec confort. Laboratoire agencé.  
Loyer Fr. 390.- + charges.  
Etude Ribaux von Kessel, avocats et notaire, Promenade-Noire 6 Neuchâtel. Téléphone 032/724 67 41.

**À LOUER TOUT DE SUITE OU À CONVENIR**  
**BUREAU/LOCAL COMMERCIAL**  
Neuchâtel: Grand-Rue 8. 80 m<sup>2</sup>, 2<sup>e</sup> étage. Loyer Fr. 1200.-.  
Le prix de location ci-dessus s'entend sans les charges.  
**F. Thorens S.A. - Saint-Blaise**  
Tél. 032/753 27 58

**A LOUER Neuchâtel**  
Rue des Parcs 84 - 86  
Surfaces commerciales pour bureaux, cabinet médical ou dentaire  
Libres de suite ou à convenir  
Pour visiter: Mme Voisard (Tél. 032/724 27 40)  
**Rue des Parcs 46**  
4 1/2 pièces  
Loyer: Fr. 1'950.-, ch. comprises  
Surface commerciale  
Places de parc dans garage collectif Fr. 100.-  
**Rue Arnold-Guyot 1 - 3**  
3 1/2 pièces  
Loyer: dès Fr. 1'325.-, ch. comprises  
4 1/2 pièces  
Loyer: Fr. 1'810.-, ch. comprises  
Pour visiter: Mme Schafteitel (Tél. 032/725 24 08)  
**Rue des Vignolants 29-33**  
2 1/2 pièces (107 m<sup>2</sup>) avec terrasse  
Loyer: Fr. 1'685.-, ch. comprises  
4 1/2 pièces  
Loyer: Fr. 1'606.-, ch. comprises  
**Rue du Concert 6**  
magnifique 4 1/2 pièces avec cachet 5<sup>e</sup> étage  
Loyer: Fr. 2'100.- + charges  
Helvetia Patria Service immobilier  
Rue du Concert 6, 2000 Neuchâtel  
Tél. 032/722 75 75  
**HELVETIA PATRIA**

**NOUVEAU Tout pour les animaux** **JARVI** **DES ANIMAUX HEUREUX!**  
22405-110  
Nous vous convions à une balade dans le monde des animaux  
Ne manquez pas la visite un choix énorme des prix extraordinaires MARIN CENTRE MMM au 1er À voir!

**À LOUER TOUT DE SUITE À BÔLE**  
Rue de la Gare 8 C  
**4 1/2 PIÈCES**  
Rez, cuisine agencée, 2 salles d'eau.  
Loyer Fr. 1450.- + charges.  
**F. Thorens S.A. - Saint-Blaise**  
Tél. 032/753 27 58

**A louer**  
**cti**  
gestion immobilière sa  
Raffinerie 1 2004 Neuchâtel Tél. (032) 723 08 86  
**A Peseux**  
pour le 1<sup>er</sup> juillet 1998  
**Appartements de 2 et 3 pièces**  
dès Fr. 790.- + charges.  
Cuisine agencée, tout confort.

**APP. DE VACANCES**  
A louer près de la mer  
Roussillon - Saintes-Maries-de-la-Mer  
villas et appartements  
Promo dès FF 1800.-/sem.  
Juin / Juillet 1998  
Rens.: 0033/468 73 04 21 (h. bur.)  
0033/468 80 53 74 (soir)

**COMMERCE**  
A remettre pour raison d'âge, dans notre ville du Nord vaudois  
**horlogerie-bijouterie**  
avec ou sans stock;  
magasin 80 m<sup>2</sup> + 2 ateliers 27 et 20 m<sup>2</sup>.  
Ecrire sous chiffre H 196-22967, à Publicitas SA, case postale 571, 1401 Yverdon.

**Cherchez le mot caché!**  
Un ver marin, un mot de 7 lettres  
La solution de la grille paraîtra demain dans l'édition de **L'EXPRESS**  
Les mots cachés paraissent chaque lundi, mercredi et vendredi

L	E	E	R	P	E	O	N	N	S	C	E	N	R	E
I	A	N	E	A	U	R	M	O	R	A	L	E	L	E
A	E	L	I	R	A	I	D	E	L	U	L	A	R	E
T	L	I	L	L	U	I	E	N	I	A	E	T	T	E
E	R	E	L	E	U	R	A	N	I	N	T	T	A	E
D	R	O	A	M	A	C	A	S	I	E	U	E	U	E
E	D	I	P	A	R	P	S	P	M	L	T	M	G	T
S	M	R	A	E	G	R	O	E	E	N	E	N	E	R
E	P	A	U	N	N	R	N	P	A	R	I	P	E	D
P	E	I	R	E	T	I	A	L	E	L	A	N	A	R
I	R	S	N	A	P	R	T	T	U	L	I	P	E	C
T	C	I	V	E	T	A	I	A	C	V	I	A	E	V
O	U	N	P	T	L	R	N	A	E	R	E	N	R	O
G	I	A	A	U	E	L	E	D	G	R	I	N	E	D
E	D	R	S	R	E	T	E	R	P	E	C	E	T	E

<b>A</b> Aimé Allier Atlante Atlas Atropine Civet Clapet Créatine Créer Crié	<b>L</b> Laiterie Liard Linge Lutte	<b>M</b> Morale <b>N</b> Nacre Néon Orner	<b>O</b> Orge Ourler Paella Parlé	<b>P</b> Parure Pelle Pépin Peur Pinéale Popeline Préter Raide Raisin Rapide Rattrapé Relais Remué Rente Retirer Riant	<b>S</b> Saut Sodium Sonatine Spinelle <b>T</b> Talus Teindre Triage Trop Tulipe Tutelle Tuteur Venin Vent
---	--	--	--	---	--

# Les Ponts-de-Martel Fête villageoise sauvée de justesse des eaux

Trois jours de liesse continue. Tel est le bilan réussi de la 22e Fête cantonale des chanteurs neuchâtelois et de la 21e Fête villageoise des Ponts-de-Martel. La réunion de ces deux rencontres a été fort opportune, car elle a donné une animation inhabituelle au village de la tourbe.

Après la journée inoubliable consacrée aux chorales d'élèves, la fête s'est poursuivie samedi par le concours cantonal des chanteurs. Dimanche, on se retrouvait en famille pour la fête villageoise. Manifestation qui a failli être perturbée par la pluie juste avant le départ du cortège. Les groupes ponliers ont dû faire preuve de patience avant de s'ébranler du haut du village à la faveur d'une accalmie.

C'est ainsi que la population a suivi avec intérêt le défilé constitué des diverses sociétés locales, la fanfare

Sainte-Cécile ouvrant la marche, bannière au vent. Parmi les participants, on notait les autorités communales, les accordéonistes, ainsi que les jeunes gymnastes. Par ailleurs, on aura admiré l'originalité du groupe des tourbières avec un char tracté par un cheval. Autre curiosité remarquable, le char des forgerons des Ponts, qui mériterait amplement d'avoir sa place dans un cortège de la Braderie.

Tout ce petit monde s'est retrouvé à la Salle polyvalente du Bugnon, absolument comble pour participer au banquet de midi. Un repas qui fut animé par les sociétés locales des Ponts-de-Martel, soit la fanfare Sainte-Cécile, la société des accordéonistes Victoria, le groupe Les Agrès, qui fit une démonstration époustouflante de danse moderne, enfin le chœur d'homme L'Echo de la Montagne, organisateur de cette Fête cantonale des chanteurs neuchâtelois et placé sous la

direction de Jean-Rodolphe Grossenbacher.

## Nouveaux citoyens

Au terme de la partie officielle de cette fête villageoise, il est de tradition de présenter les nouveaux citoyens des Ponts-de-Martel et de Brot-Plamboz. A cette occasion, les deux présidents de commune, soit Gilbert Cruchaud et Eric Haldimann, ont tenu à faire quelques propos de circonstance, en rappelant les nouveaux droits qu'ils pourront exercer.

Voici la liste des nouveaux citoyens des deux communes: Adeline Dubois; Joanne et Stéphanie Rothen; Réjanne Tanner; Martin Bader; Cédric Delay; Dominique Ducommun; Pierre Jacopin; Jean-Baptiste Hervé; Bernard Meylan; Jean-Mary Robert-Charrue; Jean-Marc Robert-Nicoud; Ludovic Trimolet, tous des Ponts-de-Martel. Enfin, Vincent Maire, seul nouveau citoyen fêté de la commune de Brot-Plamboz.

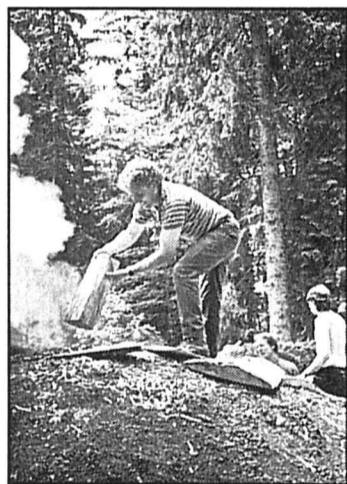
Blaise Nussbaum



Les nouveaux citoyens des Ponts-de-Martel et de Brot-Plamboz sont toujours à l'honneur lors de la fête villageoise. photo Nussbaum

## Le Locle Tradition revivifiée du charbon

Pour l'inauguration de la Voie révolutionnaire menant les randonneurs du Locle à Hauterive, les gardes forestiers du Ve arrondissement ont débordé d'imagination, en confectionnant une meule de charbon de bois qu'ils ont allumée solennellement samedi matin à l'Escarpineau, tout près du belvédère dominant le Doubs retenu par le barrage du Châtelot.



Meule de charbon de bois: un savoir-faire retrouvé. photo Nussbaum

Le ciel jurassien s'était paré de ses plus beaux atours pour célébrer l'événement. Une poignée de marcheurs courageux étaient venus des quatre coins de l'horizon pour gravir les hauteurs de la Ferme modèle, soit du Locle, des Brenets, des Planchettes et de La Chaux-de-Fonds.

C'est dans ce cadre enchanteur que les amoureux du Doubs et des crêtes jurassiennes ont fraternisé, écoutant les propos des divers orateurs: Léonard Farron, ingénieur-forestier du canton de Neuchâtel, Francis Matthey, président du Conseil d'Etat, Philippe Léchaire, conseiller communal des Brenets et hôte de cérémonie puisque la manifestation se déroulait sur son territoire.

Dans le cadre de cette manifestation, la nouvelle table d'orientation du belvédère de l'Escarpineau a été inaugurée.

Elle a été conçue par les étudiants de l'Ecole d'art de La Chaux-de-Fonds et offerte par le club des Lions du Locle. On y voit tout le Haut-Doubs franco-suisse, des Roches de Moron au Russey.

BLN

## La Chaux-de-Fonds Election d'un grand maître neuchâtelois

Tenu ce week-end à La Chaux-de-Fonds, le congrès national de la grande loge suisse Alpina a affiché un caractère international. Seize grande loges étaient représentées. Pour quatre ans, Jean-Jacques Sunier, de Neuchâtel, occupe le poste de grand maître.

Pour la huitième fois que la grande loge Alpina tenait ses assises à La Chaux-de-Fonds, elle a été chaleureusement accueillie (lire notre édition du 6 juin).

En cette année du 150e de la République neuchâteloise, Daniel Vogel, conseiller communal, n'a pas manqué de rappeler que la tête du mouvement révolutionnaire comptait plusieurs francs-maçons. «Les francs-maçons ont certainement contribué à faire avancer les idées progressistes», dit-il encore, saluant également l'engagement social de la loge chaux-de-fonnaise.

D'ailleurs, comme le veut la tradition, ce congrès a été l'occasion de remettre un chèque de 40.000 francs à une œuvre sociale La Main tendue.

Pour ces assises d'importance - avec l'élection d'un nouveau grand maître et de son comité directeur -, les frères étrangers sont venus des pays d'Europe mais aussi d'Australie, d'Amérique, d'Inde, etc.

Le banquet de dimanche, à la Maison du Peuple, a réuni quelque 340 convives. En habit noir et chemise blanche de

cérémonie, nombre de frères étaient alors accompagnés de leur épouse.

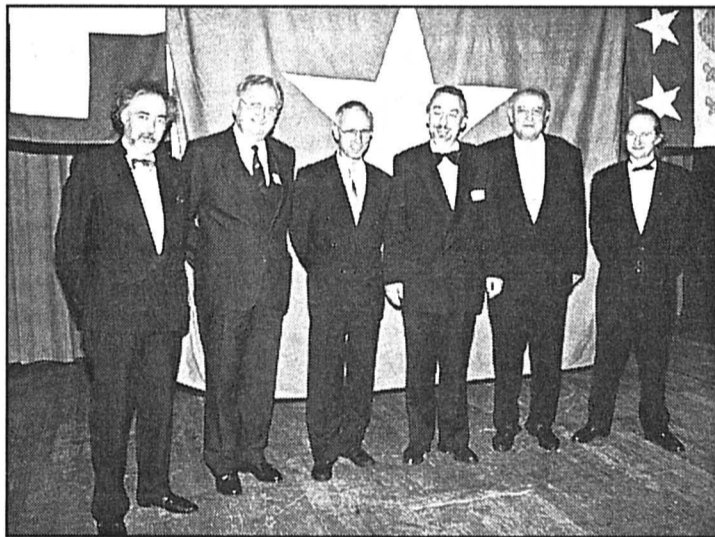
«Dire ce que nous sommes...»

La grande loge suisse Alpina rassemble les 4000 membres des loges du pays. C'est une instance administrative qui entretient des relations avec les loges étrangères

et à la mission de garantir la régularité des travaux des loges locales, évitant les risques de déviations.

Mais encore, le nouveau grand maître installé dimanche, Jean-Jacques Sunier, de la loge de Neuchâtel, va poursuivre dans l'esprit d'ouverture: «Il reste une espèce de méfiance face à la franc-maçonnerie. Nous devons dire ce que nous sommes et ce que nous ne sommes pas, expliquer que la franc-maçonnerie est une école de vie ouverte à chacun. Ce n'est ni un parti politique, ni une religion, chacun gardant sa liberté de pensée. Notre seul dogme est d'admettre que l'être humain est perfectible et que chacun possède en lui-même de quoi trouver son chemin.»

IBR



Le comité directeur de la grande loge Alpina. photo Leuenberger

## A vos lignes!

Heures de turbinage à l'usine du Châtelot: lundi 8h-9h, 1 turbine; 9h-12h, 2 turbines; 12h-13h, 1 turbine (sous réserve de modification).

## UN ÉTÉ TOUT FOOT AVEC



**GRAND CONCOURS «MATCHÉ ET GAGNE»**

**1er prix**

**1 FIAT 600**  
Valeur: Fr. 11'650.-

**2e prix**

**1 TÉLÉVISEUR**  
16/9e, 70 cm  
PHILIPS  
Valeur: Fr. 3'110.-

**3e prix**

**1 RADIO**  
HiFi K7  
et lecteur CD

**4e au 10e prix**

**1 MONTRE**  
L'EXPRESS

**SEUL SEICENTO BAT SEICENTO!**



**Bulletin de participation**

**CONCOURS «MATCHÉ ET GAGNE»**

Nommez ci-après les quatre pays qui se disputeront les demi-finales lors de la Coupe du Monde de football en France:

①

②

③

④

Nom \_\_\_\_\_

Prénom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

NP \_\_\_\_\_

Localité \_\_\_\_\_

Tél. privé \_\_\_\_\_

Complétez et retournez le bulletin-réponse jusqu'au 26 juin 1998, le cachet de La Poste faisant foi, sous enveloppe affranchie

à: L'EXPRESS, Concours «Matché et gagne»  
Case postale 561  
2001 Neuchâtel

# Votations fédérales Soutien total accordé au gouvernement

**Le peuple suisse a clairement soutenu le Conseil fédéral hier. Il a balayé tant l'initiative «pour la protection génétique» que celle «pour une Suisse sans police foudroyante». L'objectif budgétaire 2001 a passé la rampe sans problème. Une nouvelle initiative se prépare dans le domaine génétique.**

Kaspar Villiger, Pascal Couchepin et Arnold Koller affichaient le sourire des grands jours pour déclarer la satisfaction et le soulagement du gouvernement devant la presse. «C'est une heure de gloire pour la démocratie directe», a déclaré Kaspar Villiger. La participation s'est élevée à environ 40 %.

## Génie génétique

Le peuple a refusé l'initiative pour la protection génétique par deux tiers des voix au terme d'une campagne acharnée. Tous les cantons ont dit non. Le texte voulait notamment interdire les animaux transgéniques, la dissémination d'organismes génétiquement modifiés dans l'environnement et l'octroi de brevets pour des animaux et des plantes transgéniques.

Avec ce rejet, le peuple s'est prononcé pour l'emploi et la recherche, ont estimé les partis bourgeois et les milieux pharmaceutiques. Les auteurs de l'initiative attribuent le rejet de leur texte aux moyens financiers en jeu, à l'opposition du Conseil fédéral et des milieux de recherche. Le refus du peuple suisse «entérine la suprématie des forces du capital sur celles de la prudence», a déclaré le Comité en faveur du «oui».

Autre explication pour le PS: une majorité des votants a certainement craint des conséquences négatives dans le domaine médical. Les socialistes espèrent maintenant que les promesses faites pendant la campagne par les opposants, notamment l'identification des produits génétiquement modifiés, soient tenues.

Les partisans de l'initiative et les Verts ne désarment pas et envisagent le lancement

d'une initiative «Gen-Food» sur les aliments génétiques. Ils décideront cette année encore du lancement d'un texte qui pourrait viser à établir des règles restrictives dans l'agriculture ou l'importation de denrées alimentaires.

Les partisans de l'initiative envisagent une nouvelle initiative dans le domaine des «aliments génétiques».

## Pour l'équilibre

Conseil fédéral et Parlement devront équilibrer le budget de la Confédération d'ici à 2001. Le peuple a en effet approuvé le nouvel article constitutionnel à une majorité de plus de 70%. Tous les cantons ont dit oui. L'objectif budgétaire oblige les autorités à ramener le déficit à 1 milliard de francs environ d'ici l'an à 2001.

Le vote très clair sur le plan national a été applaudi par les formations politiques bourgeoises et l'économie. En substance, elles relèvent qu'il confirme le bien-fondé de la politique financière voulue par le Conseil fédéral et le Parlement. Elle doit maintenant être menée avec fermeté pour sortir la Suisse des chiffres rouges en suivant les lignes définies lors de la «table ronde» entre partis et partenaires sociaux. La gauche a mis en garde contre de nouveaux démantèlements sociaux.

## Retards

L'initiative «SOS - pour une Suisse sans police foudroyante» a été rejetée par trois quarts des votants et tous les cantons. Issue de l'affaire des fiches, elle visait l'abolition de la police politique et de la surveillance de l'exercice des droits publics.

Ses adversaires l'estimaient dépassée. Présidente du Parti socialiste, Ursula Koch reproche aux autorités d'avoir très longtemps retardé le vote sur l'initiative. «Jamais encore dans un passé récent une initiative n'a autant traîné avant d'être soumise au peuple. Sept ans après son introduction, les finances de son comité et le nombre de ses membres se sont réduits comme peau de chagrin», a pour sa part affirmé le conseiller national

Paul Rechsteiner (PS/SG), président du comité d'initiative.

Depuis l'affaire des fiches, qui avait indigné le peuple, les citoyens ont acquis la conviction que la protection de l'Etat

signifiait avant tout combattre la criminalité. Le problème de la restriction des droits démocratiques par une police foudroyante est passé au second plan, estime le chef du PS. La gauche compte rester vi-

gilante après le rejet du texte. Le camp bourgeois a assuré que la surveillance politique serait supprimée. Il s'agit maintenant de voir «si les promesses seront aussi tenues». /ats



Les conseillers fédéraux Pascal Couchepin, Arnold Koller et Kaspar Villiger (de gauche à droite) affichent un sourire de circonstance. photo Keystone

## Et maintenant? Une législation à formuler et à appliquer

**Si les résultats du scrutin d'hier traduisent des messages clairs à l'adresse de la Confédération, la politique à suivre concrètement n'est pas encore définie. Dans deux domaines, en particulier, les textes d'application sont en cours d'élaboration au Parlement. Les perdants de ce week-end vont donc redoubler de vigilance.**

De Berne:  
François Nussbaum

Ainsi la réglementation dans le domaine génétique est l'objet d'un paquet législatif appelé Gen-Lex, qui sera adressé au Parlement après l'été. Il s'agit notamment de modifier plusieurs lois: environnement, agriculture, protection des animaux, denrées alimentaires.

### Transparence

Gen-Lex a déjà entraîné la création d'une Commission fédérale d'éthique, appelée à conseiller les autorités en matière d'application de la génétique dans le domaine animal et végétal. On veut garantir un maximum de transparence des travaux dans ce domaine.

L'environnement bénéficiera de prescriptions en matière de production d'organismes génétiquement modifiés et de maintien de la diversité biologique. Pour les animaux, la loi introduit le principe de la dignité de la créature, accompagnée d'interdictions.

Le régime de l'autorisation est étendu à l'ensemble des organismes génétiquement modifiés et les aliments concernés arrivant sur le

marché doivent porter une étiquette correspondante. Il faudra préciser la question de la responsabilité d'éventuels effets négatifs: un agriculteur doit pouvoir se retourner contre un fournisseur.

Les partisans de l'initiative - ils ne seront pas seuls - veilleront à ce que ces normes soient rigoureusement appliquées. Ils tenteront aussi d'ajouter à Gen-Lex une politique restrictive en matière de brevets: l'agriculture mondiale n'a pas à être dirigée par l'intérêt de quelques grands trusts. D'autant que l'utilité de leurs produits reste à démontrer.

### Une «contrainte-cadre»

Deuxième objet, l'Objectif 2001. Rappelons qu'il ne fait que poser, au niveau constitutionnel, la contrainte d'équilibrer le budget fédéral. Ce qui implique une réduction du déficit de 2 milliards par an. Seule indication: il faut économiser, en principe sans prélever de nouvelles recettes.

Comment y parvenir? En avril, les forces vives du pays (cantons, partis, syndicats, patronat) se sont mis d'accord sur un programme à hauteur de 2 milliards. Mais cet accord, dit de la «table ronde», permet de moins réduire dans les dépenses (notamment sociales) grâce à de nouvelles recettes.

Ainsi, dans une assurance chômage déficitaire, les cotisations ordinaires devraient être maintenues à 3%, alors que la ponction sur les hauts salaires serait portée de 1 à 2%. Sans ces mesures, il aurait fallu abaisser les prestations. Car, si le fonds de chô-

mage est indépendant de la caisse fédérale, les déficits sont quand même assumés par les pouvoirs publics.

Question: l'acceptation de l'Objectif 2001 met-elle en danger l'accord de la table ronde? C'est ce que craint la gauche, qui va dès lors se battre pour que les partis bourgeois tiennent leurs promesses d'avril lors de la discussion du prochain budget, cet automne. Le Conseil fédéral, lui, s'y est formellement engagé.

### Prévention ou fouine?

Quant à l'initiative contre une police foudroyante, son refus va permettre l'entrée en vigueur de la loi sur la sûreté intérieure. Une loi qui maintient, à côté de la police judiciaire, une police fédérale dite «préventive» chargée de surveiller certaines activités (espionnage, terrorisme, extrémisme) avant qu'une procédure pénale soit engagée.

Pour la gauche, cette police est, par nature, tentée d'épier des gens sur la base de leurs opinions politiques. La preuve, dit-elle, c'est que la nouvelle loi empêche les citoyens fichés d'accéder à leur dossier. Nul doute, donc, que le préposé fédéral à la protection des données sera serré de près.

A l'inverse, la magistrature estime qu'on devra tôt ou tard offrir davantage de moyens à la police préventive. Par exemple la possibilité des écoutes téléphoniques. Sinon, elle passera trop de temps à tenter d'empêcher les services étrangers de le faire à sa place, illégalement, sur territoire suisse.

FNU

Un an après l'avènement d'une nouvelle majorité et la nomination d'un gouvernement de gauche, la cote de confiance du couple exécutif Chirac-Jospin ne cesse d'évoluer parallèlement, celle du président se situant régulièrement au-dessous de son premier ministre. La seule question est celle de l'évolution de la courbe de confiance de Jacques Chirac, si l'activité brownienne qu'il déploie depuis sa malheureuse dissolution venait à faiblir.

## Commentaire

### Cohabitation: deux lectures

En une semaine, il se rendait au Liban, recevait un groupe de femmes, une délégation d'enseignants des lycées, décorait 29 mères de famille, en attendant de participer, aujourd'hui, à New York, à la session spéciale de l'ONU sur la drogue.

Depuis un an, Jacques Chirac anime une sorte de gouvernement fantôme dont la seule différence, et de taille, avec la référence en vigueur, Outre-Manche, est qu'il approuve beaucoup plus qu'il ne conteste, l'action d'un gouvernement, issu d'une majorité hostile. Hier encore, il appelait les pilotes d'Air France en grève, «à leur sens des responsabilités», manière de soutenir le gouvernement Jospin, en difficulté à la veille du Mondial.

La cohabitation, marquée du sceau de Mitterrand, en 1986-88, référence à la pureté de cristal, par rapport à 1993-95, se présentait sous un jour plus subtil et plus meurtrier, à la fois, pour le gouvernement Chirac.

Mitterrand jouait le jeu des institutions. La majorité de gauche, battue de deux voix, il avait appelé Chirac, s'était retiré sur l'Aventin pour mieux téléguider de puissantes torpilles, instillées avec un art consommé de la gestion du temps: refus de signer les ordonnances sociales, désaveu du gouvernement dans les manifestations étudiantes et solidarité affichée avec le mouvement, à l'occasion de l'affaire Oussékine, accueil solennel à Brégançon des grévistes de la SNCF pour mieux marquer son camp... Dans le même temps, Mitterrand ne s'était jamais éloigné du PS et en était resté le chef reconnu, alors que les députés néo-gaullistes viennent de se diviser brutalement, manière de récuser les oukazes présidentiels, favorables à un alignement sur la majorité parlementaire.

En deux siècles de régime représentatif, la France inaugure un genre nouveau, celui de la cohabitation harmonieuse dont l'unique clé semble bien tenir à la volonté du Président de la République de brigner un second septennat...

Pierre Lajoux

## Staline Mémoires filiales

La fille unique du dirigeant soviétique Joseph Staline, Svetlana Alliloueva, 72 ans, vit modestement à New York. Elle va publier prochainement l'intégralité de ses mémoires, a rapporté hier la télévision russe NTV. Svetlana Alliloueva vit chez sa fille Olga, sans aucun faste. Elle avait fui l'Union soviétique en 1967, profitant d'un voyage en Inde pour faire défection. Elle avait alors dénoncé publiquement les actions de son père. /afp

CANTONS	Objectif budgétaire 2001		Initiative pour la protection génétique		Initiative contre une police foudroyante		Part.
	OUI	NON	OUI	NON	OUI	NON	
Zurich	74,8	25,2	37,7	62,3	26,4	73,6	44,2
Berne	72,4	27,6	41,8	58,2	26,9	73,1	38,1
Lucerne	75,6	24,4	35,1	64,9	21,3	78,7	45,5
Uri	65,8	34,2	36,6	63,4	22,3	77,7	33,0
Schwyz	72,2	27,8	35,1	64,9	22,9	77,1	36,5
Obwald	74,1	25,9	35,4	64,6	21,1	78,9	35,6
Nidwald	77,0	23,0	34,0	66,0	20,7	79,3	41,0
Glaris	78,1	21,9	38,8	61,2	24,3	75,7	47,2
Zoug	78,0	22,0	36,5	63,5	22,2	77,8	45,4
Fribourg	70,4	29,6	21,4	78,6	20,2	79,8	34,5
Soleure	67,5	32,5	35,9	64,1	24,9	75,1	45,8
Bâle-Ville	71,2	28,8	32,7	67,3	31,2	68,8	53,9
Bâle-Campagne	74,6	25,4	29,2	70,8	24,4	75,6	44,4
Schaffhouse	72,2	27,8	36,1	63,9	28,5	71,5	62,3
Appenzell Rh. ext.	72,9	27,1	44,2	55,8	23,4	76,6	46,0
Appenzell Rh. int.	81,1	18,9	37,2	62,8	16,9	83,1	34,0
Saint-Gall	77,1	22,9	38,9	61,1	22,5	77,5	40,0
Grisons	75,0	25,0	42,7	57,3	26,8	73,2	33,4
Argovie	75,0	25,0	34,3	65,7	21,6	78,4	37,7
Thurgovie	76,5	23,5	36,9	63,1	21,1	78,9	41,8
Tessin	62,3	37,7	36,8	63,2	31,3	68,7	30,1
Vaud	61,4	38,6	16,8	83,2	22,9	77,1	34,9
Valais	55,4	44,6	15,8	84,2	19,6	80,4	45,8
Neuchâtel	53,5	46,5	21,2	78,8	23,6	76,4	35,4
Genève	62,3	37,7	23,2	76,8	29,8	70,2	52,1
Jura	52,1	47,9	27,6	72,4	34,5	65,5	32,3
<b>SUISSE</b>	<b>70,7</b>	<b>29,3</b>	<b>33,4</b>	<b>66,6</b>	<b>24,9</b>	<b>75,1</b>	<b>40,3</b>

# Scrutins cantonaux Autorités désavouées à Genève et en Valais

Les autorités genevoises et valaisannes ont été désavouées hier lors des votations cantonales qui ont eu lieu dans quinze cantons sur 40 objets.

Les Valaisans ont dit clairement non aux trois objets cantonaux, infligeant un camouflet au chef du Département de l'éducation, de la culture et des sports Serge Sierro. La réforme de l'enseignement a été rejetée à une majorité de 73,5 %. Dans la foulée, le peuple a refusé le nouveau statut du personnel enseignant.

## Rejet genevois

La fusion des hôpitaux universitaires des cantons de Vaud et de Genève a échoué par la volonté des Genevois. Ils l'ont rejetée à une nette majorité, suivant les arguments des référendaires, la gauche et les syndicats. La hausse de l'impôt sur les gains immobiliers a aussi échoué en raison d'un référendum, mais de la droite. Les citoyens ont cependant accepté une modification de la composition du Conseil supérieur de la magistrature (CSM) et un accroissement de ses pouvoirs.

Pour leur part, les Vaudois ont décidé de mettre sur pied une Assemblée constituante qui se chargera de la révision totale de la Constitution vaudoise. L'objet n'était contesté par aucun parti. La participation a atteint 34,0%.

## Brigade spéciale

Les citoyens de Bâle-Campagne ont accepté de renforcer la lutte contre la criminalité économique, en acceptant quatre objets prévoyant notamment la création d'une brigade spéciale de juges d'instruction. Ils ont cependant refusé une initiative de l'UDC demandant

simplement «plus de sécurité». Les citoyens ont aussi adopté un nouveau règlement pour le parlement et renoncé au vote obligatoire pour toute nouvelle loi.

Pour leur part, les Zurichois ont approuvé très nettement la nouvelle loi cantonale sur les forêts. Elle jette les bases d'une exploitation moderne et écologique des ressources forestières. Les citoyens ont également plébiscité le texte d'application de la loi fédérale sur les contrats-cadre de baux à loyer.

## Non sexiste

En Appenzell Rhodes-externes, le «Gemeindehauptmann» qui désignait le président de commune disparaît au profit d'une formule non sexiste. En outre, les autorités communales rempliront leurs fonctions dorénavant durant quatre ans, au lieu de trois. Quatre autres objets ont été approuvés sans problème.

En Argovie, la semaine de cinq jours sera introduite dans les écoles publiques et au jardin d'enfants. En outre, les élèves doués pourront «sauter» une classe. La semaine de cinq jours est depuis longtemps en vigueur en Suisse romande et au Tessin et a également été adoptée par la plupart des cantons alémaniques. Dans le canton de Soleure, les communes seront obligées de mettre sur pied des écoles enfantines d'une durée de deux ans.

Dans le canton de Nidwald, le statut de fonctionnaire est aboli. En revanche, une initiative du PS qui demandait une réforme du système des circonscriptions électorales pour une meilleure représentation de la force des partis a été rejetée.

En Thurgovie, les électeurs ont autorisé le canton à verser

16 millions de francs à la compagnie ferroviaire du Mittel-Thurgau Bahn pour financer une amélioration du tracé à

Kreuzlingen. En ville de Schaffhouse, l'Obertorbrücke, pourra être reconstruite. Les citoyens du canton ont dit oui à

un crédit de 1,84 million pour ce projet dévisé à 16,7 millions de francs. La ville a approuvé une enveloppe similaire./ats



A Genève, les opposants à la fusion des hôpitaux des cantons de Vaud et Genève l'ont emporté. photo ASL

## Zurich: UDC élu

C'est le conseiller d'Etat UDC Hans Hofmann, 59 ans, qui a été élu hier au Conseil des Etats. Il remplacera Monika Weber (Adl) qui se retire. La délégation zurichoise à la Chambre haute sera ainsi entièrement bourgeoise. La concurrente de Hofmann, l'avocate et conseillère nationale socialiste Regine Aepli, n'a récolté que 41 % des voix. La participation a été de 35,7 %.

Le succès de Hofmann s'est d'abord dessiné à la campagne puis il a compensé son retard dans les grandes villes où la socialiste semblait bien placée.

Le canton de Zurich sera désormais représenté aux Etats par Vreny Spoerry (PRD) et Hofmann. Imprimeur de formation puis copropriétaire d'une fiduciaire et agence immobilière à Horgen, Hofmann a travaillé de 1959 à 1973 dans le canton de Vaud. Il est entré

en 1979 au Parlement cantonal zurichois. Il a été élu au gouvernement en 1987. C'est l'an dernier qu'il a annoncé son retrait du gouvernement et sa candidature au Conseil des Etats.

Hofmann s'est également fait connaître comme joueur de waterpolo à Lausanne et Horgen. Entraîneur, il a mené l'équipe de Horgen, par deux fois, au titre de champion suisse./ap

## Trafic Le Giro et le foot provoquent des bouchons

Week-end relativement calme sur les routes. Le match de football à Bâle et le Giro d'Italie ont cependant entravé la fluidité du trafic. La grève des contrôleurs français a peu affecté la Suisse.

Le match de football à Bâle a généré un bouchon de 5 km samedi soir entre Pratteln (BL) et Bâle. Et la dernière étape du Giro d'Italie a occasionné des ralentissements

pendant tout le week-end dans le sud du Tessin. Le trafic a été particulièrement ralenti samedi lors du contre-la-montre entre Mendrisio (TI) et Lugano. Samedi également, jusqu'à 4 km de bouchon se sont formés à l'entrée du tunnel du Gothard entre Quinto et Airolo (TI).

Tous les vols Air France en direction de Paris au départ de Cointrin et Kloten ont été annulés à cause de la grève des pilotes. Le trafic ferroviaire a

été également perturbé en France par une grève des contrôleurs. Elle a touché avant tout le sud de l'Hexagone ainsi que les trains régionaux. La Suisse a été relativement épargnée.

Tous les TGV entre la France et la Suisse ont circulé normalement, a indiqué un porte-parole des CFF. La liaison Genève-Lyon a cependant été perturbée pendant le week-end.

Après le terrible accident ferroviaire de Eschede, tous les

trains ICE ont été retardés d'environ 60 minutes en Allemagne. Les quatre ICE circulant vers la Suisse sont donc arrivés une heure plus tard à la frontière. Les CFF ont dû organiser des trains supplémentaires en direction d'Interlaken (BE) et de Zurich.

Des courants venus du Sahara ont à nouveau soufflé sur le plateau samedi, a indiqué l'Institut suisse de météorologie (ISM). Ils ont fait suer à grosses gouttes les habitants

de Suisse centrale et orientale. Les thermomètres sont montés jusqu'à 33 degrés à Schaffhouse - température la plus élevée de l'année - et ont indiqué 32 degrés dans de nombreuses autres localités allemandes.

Un front froid a traversé la Suisse dans la nuit de samedi à dimanche. Il a également provoqué averses et orages. Hier, les températures ont chuté jusqu'à neuf degrés par rapport à la veille./ats

## Frontières Oui à l'envoi de l'armée

Quelque 45% des Suisses sont favorables à un engagement de l'armée aux frontières afin d'empêcher des réfugiés d'entrer illégalement dans le pays. Selon un sondage publié hier par le «Sonntags-Blick», les Romands sont nettement moins favorables (30%) à cette mesure que les Alémaniques (50%).

Globalement, 37% des personnes interrogées sont contre l'engagement de soldats en cours de répétition dans ce type de mission, montre ce sondage réalisé sur 600 personnes (marge d'erreur: 5%) par l'institut Isopublic. Le taux d'indécis s'inscrit à 18%. L'enquête n'a pas mis en évidence de divergence significative entre les femmes et les hommes. Par contre, l'adhésion à l'envoi de la troupe aux frontières croît avec l'âge./ats

## Université Saint-Gall en fête



Le conseiller fédéral Arnold Koller a participé au dies academicus marquant le centenaire de l'université saint-galloise. photo K

La formation professionnelle de niveau académique, la recherche et la relève scientifique sont les trois tâches principales des universités suisses estime Arnold Koller. «L'université doit être avant tout le lieu de la liberté académique», a déclaré M. Koller

lors du dies academicus marquant le 100e anniversaire de la fondation de l'université de St-Gall.

## Journalistes Fusion acceptée

Le nouveau syndicat des médias Comédia prend forme. L'assemblée de l'Union suisse des journalistes (USJ) a approuvé la fusion samedi à Zurich. Les membres ne seront pas consultés. Les délégués de l'Union suisse des lithographes (USL) se sont aussi déclarés favorables ce week-end à Martigny. Mais les membres auront le dernier mot./ats

## Altshofen (LU) Complices recherchés

Deux policiers lucernois ont tenté sans succès la semaine dernière en République tchèque de retrouver les deux complices du meurtrier présumé du restaura-

teur à Altshofen (LU). Les deux hommes ont été signalés à Liberec, mais les policiers n'ont pas retrouvé leur trace. Le meurtrier présumé est lui aussi en fuite. Les deux complices, deux frères yougoslaves âgés de 21 et 27 ans, ont été impliqués dans une fusillade en République tchèque. L'un d'eux a été blessé et arrêté. Il a été libéré avant que l'avis de recherche international ne parvienne à la police tchèque./ats

## Garde suisse Lettre publiée

La lettre laissée par le garde suisse Cédric Tornay, meurtrier présumé du colonel Aloïs Estermann et de son épouse, soulève des questions troublantes. Se confiant au «Matin» qui a publié la lettre dans son édition d'hier, la mère de Cédric se demande si son fils a vraiment rédigé seul son ultime message. S'il explique les raisons de son geste - le fait d'avoir été privé de médaille par le commandant Estermann - certains détails étonnent Mme Bau-

dat-Tornay. Le papier sur lequel est rédigé la lettre de son fils constitue une première zone d'ombre: ce n'était pas celui qu'il avait l'habitude d'utiliser. Elle a dès lors demandé une analyse graphologique et des expertises. En outre, son orthographe, déplorable, s'est améliorée, relève «Le Matin»./ap

## Euro Appui suisse

Le conseiller fédéral Kaspar Villiger a réaffirmé le soutien de la Suisse aux mesures visant la création d'un euro stable lors de la rencontre annuelle avec ses homologues allemand et autrichien. Les discussions ont également porté sur des questions fiscales, a indiqué samedi le Département fédéral des finances. Invités à Ascona (TI), le ministre des finances allemand Theo Waigel et son homologue autrichien Rudolf Edlinger ont informé Kaspar Villiger de l'état des préparatifs en vue de l'Union monétaire./ap

## Socialistes Initiative soutenue

Le comité central du PS recommande de voter oui à l'initiative «pour la 10e révision de l'AVS sans relèvement de l'âge de la retraite», soumise au vote le 27 septembre prochain. Il soutient également la redevance sur le trafic des poids lourds liée aux prestations (RPLP). Le PS a par ailleurs adopté une résolution contre le renvoi des Albanais du Kosovo, a-t-il indiqué samedi.

Un relèvement de l'âge de la retraite de 62 à 64 ans forcera beaucoup de femmes à rester plus longtemps sur le marché du travail. La recherche d'un emploi sera ainsi plus difficile pour les jeunes, a précisé le PS pour expliquer son mot d'ordre.

La maigre économie réalisée par ce relèvement ne compensera pas les dépenses supplémentaires générées par les assurances invalidité et chômage. Par ailleurs, un oui sans équivoque ouvrira la voie à une «retraite à la carte» dès 62 ans dans le cadre de la 11e révision de l'AVS.

Le PS soutient également sans réserve la RPLP. La redevance est un élément indispensable de la politique de transport de la Suisse et préservera l'environnement. Son introduction est également profitable au marché de l'emploi, selon lui.

Enfin, les délégués du PS ont adopté une résolution demandant au Conseil fédéral de stopper le renvoi de réfugiés en provenance du Kosovo, en raison des développements dramatiques de la crise dans cette région./ap

## Ursula Koch proteste

La présidente du PS Ursula Koch a vivement protesté samedi contre l'intervention de deux conseillers fédéraux auprès des autorités américaines en faveur de la fusion de l'UBS et de la SBS. Elle l'a estimée douteuse et mauvaise pour l'image de la Suisse. Celle-ci risque une nouvelle fois d'être identifiée aux banques.

Ursula Koch a jugé que ce n'était pas l'affaire des autorités d'intervenir dans le domaine économique d'une branche. Cette démarche lui rappelle la situation avec les transports d'or dans les années 40, a-t-elle ajouté. Les banques et la Banque nationale suisse avaient alors déterminé la position des autorités, selon elle. La présidente du PS a revendiqué la séparation entre le politique et l'économie./ats

## EMS Plainte à Genève

L'Etat de Genève a porté plainte le 28 mai pour faux dans les titres, escroquerie et gestion déloyale contre la société exploitant un EMS sur la commune de Choulex. Cet établissement pour personnes âgées avait été soumis à un audit à la fin de l'an dernier. L'analyse a révélé des irrégularités.

Les faits portent sur plusieurs années mais ne sont pas récents, a indiqué hier le secrétaire général du Département de l'action sociale et de la santé (Dass), François Longchamp, confirmant une information d'«Info Dimanche». Au centre du litige: la gestion de l'entreprise et en particulier la comptabilisation des frais privés et professionnels./ats



# Football Le théâtre lance sa contre-offensive

**Le Mondial de football en France et sa débauche médiatique ont conduit les gens de théâtre à mener avec humour une contre-offensive commerciale et surtout artistique. L'opération «Footh de théâtre» propose ainsi dans les quarante théâtres privés de la capitale des places à 50% du tarif normal, une heure avant le spectacle.**

«Petites scènes de Paris», regroupement de quinze lieux, annonce sur réservation, «une place achetée, une place offerte» - de préférence aux femmes - au théâtre Lucernaire. Cette contre-attaque satirique ne signifie pas pour autant un regard hostile des théâtres pour le ballon rond. Ainsi, le Centre dramatique national de Saint-Denis organise-t-il du 22 juin au 7 juillet l'opération «du Monde entier». Il invite les auteurs inconnus et insolites des 32 pays sélectionnés à envoyer des textes en vue de leurs lec-

tures et de leurs «mises en espace» (sans décors).

Toujours en banlieue parisienne, au Théâtre de l'échangeur de Bagnolet, la compagnie «Public chéri» a préparé un programme avec des artistes de différentes disciplines, sous le titre «Coupe du monde de foot». Il s'agit d'une proposition de lecture du phénomène football, avant, après, à la mi-temps et surtout pas pendant... du 10 juin au 12 juillet.

## Carton rouge

A Paris, la résistance s'organise avec des armes plus offensives dans deux salles. C'est «Football et autres réflexions» de Christian Rullier, mise en scène de Thomas Le Douarec, au Théâtre Rive gauche (à partir du 10 juin) et «Carton rouge» de et avec François Barbin et Vincent Solognac (mise en scène de Bernard Feitoussi), au Théâtre Silvia Monfort (8 juin-8 juillet), avec une reprise au Festival d'Avignon Off. «Football» de Rullier

date de 1993 et est jouée depuis en France et à l'étranger. C'est une comédie dont les personnages, des «footys», «brossent le tableau critique d'une société aliénée par le sport, ultime refuge existentiel», selon la préface.

«Je ne suis pas contre le sport, mais contre ce qu'il y a autour du sport», explique Rullier. «Un article dans un journal, précise-t-il, a dû être le déclencheur de la pièce. Les transferts n'évoquent-ils pas une foire aux bestiaux? Les morts causés par les matches, la pièce en donne la liste!»

## Cantona

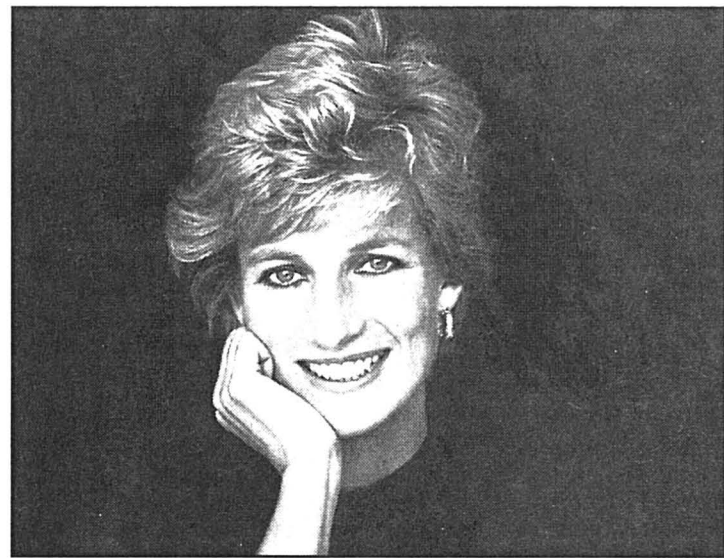
Cantona est venu la voir et a dit qu'elle est «en dessous de la réalité. Il m'a même reproché de ne pas avoir mis sur scène les managers qui placent à l'étranger l'argent de leurs joueurs sans les consulter».

«Carton rouge» est une satire plus large de la société et du rôle du sport. On y traite du football par baby-foot inter-

posé, un match disputé dans un café d'extrême droite, en compagnie d'un berger allemand. Les deux auteurs ne sont «ni pour, ni contre le sport». «Nous proposons plutôt une petite analyse du milieu sportif et de ses intermédiaires, nous n'attaquons pas les grands sportifs, mais le détournement du sport», commente François Barbin. Il ironise notamment sur le fait qu'«en pleine célébration de l'esclavage, on va chercher de futurs champions parmi les adolescents du Cameroun».

Il est aussi question de football dans «Montreuil/Soweto, la rencontre» par les Pietons de France et la Thesele creative society (Afrique du sud). Spectacle théâtral et chorégraphique décalé, découpant et truffé de références au contexte politique et sportif et actuel en France et Afrique du sud, ce face-à-face entre deux équipes sera joué en juin à Marseille au Théâtre du Merlan du 9 au 11, à Fontenay-sous-Bois le 13 et Choisy-le-roi le 14. /ats

# Diana Dernières volontés respectés



Elle voulait que sa mère soit consultée sur l'éducation de ses deux fils. photo a

La mère de Diana, répondant implicitement aux critiques de Mohamed Fayed sur ses relations avec sa fille, a promis de réaliser les dernières volontés de la princesse de Galles concernant l'éducation du prince William et du prince Harry.

Mohammed Fayed, dont le fils Dodi est mort dans un accident de voiture qui a également coûté la vie à la princesse Diana, le 31 août dernier à Paris, avait déclaré vendredi que Frances Shand Kydd était une mauvaise mère doublée d'une snobe. Diana «se fichait pas mal d'elle», avait-il lâché.

La plupart des journaux britanniques de samedi ont attaqué le milliardaire égyptien pour ses propos tenus à Paris après la confrontation géné-

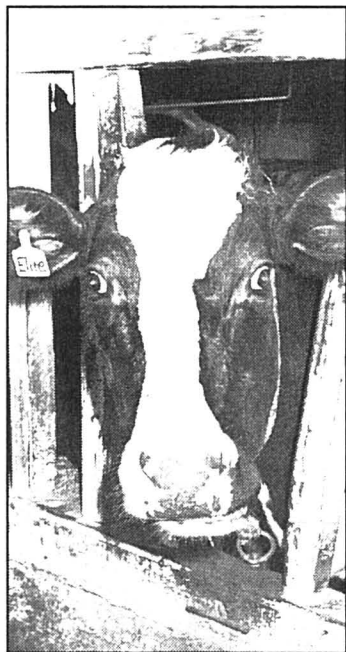
rale entre les protagonistes de l'accident organisée au Palais de justice de Paris.

«Je ferai tout mon possible, toute ma vie, pour accomplir ses vœux et ce qu'elle m'a demandé», a déclaré Mme Shand Kydd, dans un communiqué publié samedi par l'agence de presse britannique Press Association.

Dans les dernières volontés de Diana, rendues publiques au mois de mars, il est demandé que Mme Shand Kydd soit consultée pour l'éducation et le bien-être de ses petits-fils William et Harry. Dans des propos rapportés par le Sunday Mirror, Mohammed Fayed affirme ne rien regretter de ses propos. «Je ne pense pas devoir m'excuser», estime-t-il. /ap

# Norvège Les vaches en souvenir de Diana

Pour la première fois depuis dix ans, Alexis et Krystle, les héroïnes de la série télévisée américaine «Dynasty», sont détrônés du top 10 des pâturages norvégiens. Les agriculteurs, qui donnent traditionnellement à leurs vaches des noms de célébrités, leur ont préféré Lady Diana, en hommage à la princesse de Galles morte le 31 août 1997 dans un accident de voiture. Selon le palmarès publié en fin de semaine par le quotidien «Nationen», les deux autres noms les plus populaires cette année sont Yegorova, à cause de la championne russe de ski nordique Liubov Yegorova, et Isometsa, à cause du champion finlandais de ski de fond Jari Isometsa, le seul nom masculin du palmarès. Le reste de la liste est occupé par les Dagros, Litago et autres Rosa, traditionnels en Norvège. /ap



De Dynasty à Bukingham... photo a

# Feu Gigantesque exercice aux Grisons

**La place d'armes de St-Luzisteig (GR) a vu se dérouler samedi le plus important exercice de lutte contre les incendies de forêts jamais organisé en Suisse. La collaboration entre les civils et les militaires a ainsi fait l'objet d'un test.**

L'exercice «Forêt» a duré quatre heures. Il a permis de mettre en pratique les mesures mises en œuvre à la suite de l'incendie qui s'était produit sur la place d'armes en 1985.

Toutefois, pour des raisons de sécurité, aucun véritable foyer n'a été allumé, il ne s'agissait que de feux de simulation, a indiqué le chef de l'exercice et responsable dans l'armée suisse de la lutte contre les incendies, Hans Füllmann.

Près de 200 soldats, pompiers, forestiers et membres d'organismes de sauvetage civils ont pris part à l'exercice. Huit hélicoptères militaires et civils ainsi qu'une douzaine de véhicules de lutte contre les incendies les ont secondés.

Pour la première fois en Suisse, des hélicoptères ont été équipés de canons à eau. Quelque 200 invités provenant de Suisse, du Liechtenstein, d'Allemagne, d'Autriche et d'Italie ont suivi les opérations.

L'incendie de 1985, provoqué à la suite de tirs de l'armée suisse, avait ravagé 25 à 30% des 120 hectares de la forêt appartenant à la commune liechtensteinoise de Balzers. La zone sinistrée a été reboisée, pour un coût de 5,8 millions de francs. Depuis 1992, les tirs sont interdits en cas de fœhn. /ats

# Chili Le fils aîné de Pinochet poursuivi pour escroquerie

**Augusto Pinochet Hiriart est à nouveau poursuivi en justice pour «escroquerie». Un commerçant accuse le fils aîné du général Augusto Pinochet Ugarte, homme d'affaires de n'avoir jamais réglé la somme de 30 millions de pesos, soit environ 100.000 francs, a indiqué l'avocat du plaignant.**

Cette somme correspond à l'acquisition de six voitures particulières. Pinochet Hiriart avait acquis une certaine notoriété en 1989, quand il fut accusé d'intervention dans la vente illégale à l'armée de terre chilienne - que commandait alors son père, aujourd'hui sé-

nateur à vie - d'une manufacture d'armes, l'usine Valmoval.

Pour cette transaction, selon les résultats d'une enquête parlementaire, Pinochet Hiriart, reçu une «commission», en chèques, équivalente à quelque 4,5 millions de francs. Mais cette affaire, appelée des «Pinochèques» fut classée sans suite, après une déclaration du président chilien Eduardo Frei, faite dans le sens d'un apaisement des relations avec l'armée.

Samedi, la police a reçu des instructions du tribunal de Curico afin de localiser et convoquer l'homme d'affaires, également homme politique et ancien capitaine de l'armée chilienne. /ats

## BRÈVES

### Angleterre Coup du lévrier

Wilma, le lévrier qui avait poursuivi sa course après le sprint final, a finalement retrouvé son entraîneur au bout de trois jours de cavale. Wilma était arrivée dernière de la course de lévriers de Poole, dans le sud-ouest de l'Angleterre, mardi soir. Mais elle n'avait pas cessé de courir et s'était enfuie, avec sa muselière et sa casaque orange numéro 5.

Un motard affolé avait peu après appelé la police pour signaler qu'il avait été doublé par un lévrier sur une route, à 8 kilomètres de Poole. /ap

### Israël Wagner toujours mal venu

L'Opéra de Tel-Aviv a renoncé à présenter un extrait d'un opéra de Richard Wagner. Des protestations s'étaient élevées contre le musicien allemand, considéré comme antisémite, a indiqué samedi la radio publique israélienne. Plusieurs dizaines de personnes ont dénoncé le projet de jouer une aria extraite du «Hollandais volant» à

l'Opéra de Tel-Aviv. Pendant des années, les œuvres de Richard Wagner, auteur d'écrits antisémites au XIXe siècle, ont été interdites de diffusion à la radio israélienne. Cette interdiction a été peu à peu assouplie, mais les chefs d'orchestre qui mettent Wagner à leur programme pour des concerts continuent à susciter des polémiques. /ats

### Danemark Mariage au sommet

La princesse Alexandra, fille aînée de la princesse Benedikte et du prince Richard de Berleburg, s'est mariée samedi après-midi avec le comte allemand Jefferson-Friedrich von Pfeil und Klein-Elguth. La cérémonie s'est déroulée à l'église du château de Graasten, au sud-ouest du Danemark. /ats

### Piano Un geste forte!

Un professeur de musique du Devon, au sud de l'Angleterre, a commencé samedi un marathon musical de douze heures au piano. Son exploit devrait permettre de recueillir

des fonds pour une chorale d'enfants sud-africains. /ats

### Vienne Un Schiele pour 6 millions

Un consortium austro-germano-suisse privé a acheté samedi soir un tableau du peintre autrichien Egon Schiele «Fille» pour 50,4 millions de schillings (6 millions de francs) lors d'une vente aux enchères à Vienne. Le propriétaire de la plus grande collection de tableaux d'Egon Schiele, Rudolf Leopold, n'avait offert que 44 millions de schillings. Un conflit s'annonce cependant à la suite de cette vente. L'Office national pour la protection du patrimoine a en effet interdit d'exporter le tableau. /ats

### Barcelone Paquebot géant au port

Le «Grand Princess», plus grand paquebot du monde, a achevé samedi à Barcelone sa première croisière de douze jours, commencée à Istanbul en passant par Athènes et Ve-

nise. Douze jours de détente à bord de ce mastodonte haut de 61 mètres et long de 290 mètres, dont les quinze ponts abritent cinq piscines, une station thermique, un minigolf de neuf trous, un casino, trois salons d'honneur, sept restaurants, un théâtre et douze bars...

Deux fois plus grand que le Titanic, le paquebot de luxe ne risque pas de rencontrer un iceberg en Méditerranée, mais pourrait connaître un naufrage commercial. Propriété de la compagnie Princess Cruises, sa construction a coûté 450 millions de dollars, ce qui explique les tarifs plutôt salés de la croisière: les 2.600 passagers ont payé environ 3.000 dollars le droit de contempler la mer au soleil couchant depuis le balcon d'une des 1.296 cabines. /ap

### Maroc Peu a-bible!

Un retraité français, un britannique et deux canadiens ont été condamnés au Maroc pour y avoir importé illégalement des bibles en arabe. Ils ont écopé d'une amende de 65.000 francs et de deux mois de prison avec sursis. /ats

## IMPRESSUM

Société éditrice: L'Express SA. Editeur: Fabien Wolfrath.

### Directeur des rédactions (resp.):

Gil Baillod. Rédacteurs en chef: Stéphane Sieber, Roland Graf. Rédacteur en chef adjoint: Jacques Girard.

Canton: Alexandre Bardet (resp.), Rémy Gogniat (adj.), Pascale Béguin, Pierre-François Besson, Christian Georges, Sandra Spagnol.

### Rubriques locales:

Neuchâtel: Pascal Hofer (resp.), Jean-Michel Pauchard (adj.), Florence Véya. La Chaux-de-Fonds: Robert Nussbaum (resp.), Irène Brossard (adj.), Christiane Meroni. Le Locle: Blaise Nussbaum, Claire-Lise Droz. Val-de-Ruz: Philippe Chopard. Val-de-Travers: Mariano De Cristofano. Boudry: Stéphane Devaux. Entre-Deux-Lacs: Patrick Di Lenardo. Littoral: Ivan Radja. Canton du Jura: Michel Gogniat. Jura bernois: Dominique Eggler (resp.), Nicolas Chiesa (adj.). La Neuveville: Françoise Tschanz. Haut-Doubs: Alain Prêtre.

Suisse / Monde / Société: Guy C. Menuisier (resp.), Daniel Droz (adj.), Léo Bysaeth, François Nussbaum (à Berne).

Economie: Françoise Kuenzi.

Sports: Jean-François Berdat (resp.), Renaud Tschoumy, Gérard Stegmüller, Fabrice Zwahlen, Richard Gafner.

Magazine: Sonia Graf (resp.), Dominique Bosshard (adj.), Corinne Tschanz.

Secrétariat de rédaction: Anne-Marie Cuttat (resp.), Michel Deruns (adj.), Julian Cervino, Michel Merz, François Treuthardt.

Photographes: Christian Galley, Richard Leuenberger.

Infographiste: Pascal Tissier.

Dessinateur: Tony Marchand.

Services des abonnements: rue St-Maurice 4, 2001 Neuchâtel. Tél. 032/725 65 01

Régie des annonces: Publicitas SA. Saint-Maurice 4, 2001 Neuchâtel. Tél. 032/729 42 42. Fax 032/729 42 43

Impression: Centre Presse, Neuchâtel



Encore raté. Pour la troisième fois en six ans, Serrières n'a pu matérialiser son rêve: accéder à la LNB. Que les «vert» ne se découragent pas pour autant. Bien des clubs. Delémont en tête, ont dû remettre l'ouvrage sur le métier à plus de trois reprises pour trouver récompense à leurs efforts. Ne dit-on pas que la roue finit toujours pas tourner?

## Commentaire Pas de regrets

Si l'an dernier Serrières pouvait nourrir une légitime déception au terme de sa rencontre retour face à un SV Schaffhouse parfaitement à sa portée, force est d'admettre que Chiasso s'est avéré formation d'un tout autre calibre. Mus par la volonté de retrouver l'antichambre de l'élite nationale après deux ans de purgatoire en première ligue, les Tessinois ont amplement mérité leur promotion.

Malgré cette ascension manquée d'un cheveu, ou presque, les hommes de Pascal Bassi auront, pour leur part, brillamment confirmé leur saison 1996-1997. Ne remporte pas deux titres de champion du groupe 2 consécutivement qui veut...

De Pedro Menendez à Claude Gerber, les vingt joueurs ayant revêtu le chandail serriérois, cette saison, auront su faire preuve de qualités (solidité, solidarité, régularité, abnégation) qui finiront, un jour ou l'autre, par payer.

Malgré son petit budget (160.000 francs), le club du président Jean-Marc Rohrer a prouvé, ces deux dernières saisons, qu'il pouvait mettre des bâtons dans les roues de n'importe quelle équipe de première ligue.

Avec l'expérience emmagasinée depuis deux saisons, les Serriérois se doivent désormais de remettre l'ouvrage sur le métier et ce dès août prochain après des vacances bien méritées...

Fabrice Zwahlen

# Football Serrières: l'espoir n'a duré qu'un quart d'heure

CHIASSO - SERRIÈRES 3-0 (2-0)

Serrières n'évoluera pas en LNB la saison prochaine. Face à un Chiasso au bénéfice d'une jouerie nettement supérieure à la leur, les hommes de Pascal Bassi ont une nouvelle fois échoué au poteau. La pluie battante qui s'est déversée sur le Tessin, hier, aurait toutefois dû déboucher sur un arrêt des hostilités avant le triple coup de sifflot final. M. Vollenweider en a décidé autrement...

Chiasso  
Fabrice Zwahlen

Déjà battu 0-1 en terre neuchâteloise, Serrières aura perdu la quasi-totalité de ses illusions en quinze minutes, hier à Chiasso. Le temps pour Mirko Negri, d'un magistral coup franc, et Francesco Cuscunà de trouver le chemin des filets du pauvre Pedro Menendez. «En la circonstance, Chiasso a fait preuve d'une belle réussite» soulignait, au terme des hostilités, Pascal Bassi.

Brillants tant en phase offensive que défensive, les Tessinois auront rapidement assuré l'essentiel. «Face à ce Chiasso au-dessus du lot, les protégés de Pascal Bassi ont bien tenté de réagir, mais en vain. Gênés par une pluie battante qui s'est abattue sur le Comunale dès les premières minutes de la rencontre, les visiteurs ne se sont ménagés qu'un nombre infime d'opportunités de battre le portier Bianchi.

Comunale: 1200 spectateurs.

Arbitre: M. Vollenweider.  
Buts: 3e M. Negri 1-0. 15e Cuscunà 2-0. 51e Cuscunà 3-0.

Chiasso: Bianchi; R. Negri, Romano, Del Signore, Locatelli; Bellini, Besozzi, Bonacina, Albisetti; M. Negri, Cuscunà (84e Vittalone).

Serrières: Menendez; Guillaume-Gentil; Dufferrard, Saiz; Penalzoza, Jeanneret, Rohrer (68e Guerrero), Smania (55e Mettraux); Rodal (55e Kroemer), Béguin, Gerber.

Emprunté dans les vingt derniers mètres chiassesi, à l'image du trio Rodal-Béguin-Gerber rarement aussi mal inspiré, Serrières a de plus commis trop d'ingénuités défensives pour éviter une lourde défaite. «N'oubliez pas que nous avons disputé ces finales sans deux titulaires indiscutables. Enrico et Ray, constatait, pour sa part, Pascal Bassi. Reste que Chiasso nous a été supérieur sur l'ensemble des deux matches.» C'est le moins que l'on puisse dire...

### Du waterpolo

Si sur l'ensemble des 180 minutes de ce duel, Chiasso a donc amplement mérité sa promotion, Serrières aurait pu, aurait dû, bénéficier d'une séance de rattrapage. En l'espace d'une demi-heure, la pelouse du Comunale est rapidement devenue impraticable. Pas franchement enclin à revenir au Tessin, ni surtout à sortir du stade tessinois avec un oeil «au beurre noir», M. Vollenweider a préféré laisser se poursuivre une rencontre qui a rapidement tourné au waterpolo. «En décidant de poursuivre la rencontre, l'arbitre a pris une décision scandaleuse, lançait Pascal Bassi. La partie n'aurait pas dû reprendre en seconde mi-temps. Le match était devenu dangereux pour les joueurs.» Un avis que l'on corrobore pleinement...

### Quel cirque!

La tête ailleurs, les Serriérois ont, dès le début de la seconde période, davantage

Notes: température agréable, pluie durant toute la rencontre, terrain impraticable dès la reprise. Chiasso privé de Moretti, Ceccaroni, Decio (blessés) et Rizza (suspendu). Serrières sans Enrico, Maradan, Milovanovic, ni Ray (blessés). Avertissements Besozzi (45e faute grossière), Jeanneret (45e, faute grossière), Dufferrard (51e, réclamations), Kroemer (68e, réclamations) et à Bellini (88e, antijeu). Coups de coin: 4-6 (3-5).



Claudio Penalzoza s'élève aussi haut que Mirko Negri, mais c'est Chiasso qui monte en LNB. photo Keystone

pensé à responsabiliser l'homme en noir - en gris pour l'occasion -, qu'à lutter corps et âme pour tenter de retourner une situation particulièrement compromise. «A 0-2, dans des conditions pareilles, c'était devenu

impossible de remonter au score» poursuivait Pascal Bassi.

Le 3-0 signé par le remuant Francesco Cuscunà à la 51e, sous la pluie battante, n'a fait que raviver, pour la énième fois, l'incompréhension, voire

la colère des hommes du président Jean-Marc Rohrer. Les quarante dernières minutes de la partie ne furent alors que glissades dignes de numéros de cirque du plus bel effet.

Rideau...

FAZ

## Bilan extraordinaire

Certes déçu d'avoir à nouveau manqué la promotion, Pascal Bassi tirait toutefois un bilan positif de la saison écoulée. «Pour la deuxième année consécutive, nous sommes parvenus à nous qualifier pour le trentième et dernier match de la saison, et ce en franchissant à chaque fois un tour en finale face à des équipes du calibre de Fribourg et Meyrin.» Et d'enchaîner: «Le bilan de la saison est extraordinaire. En première ligue, il est rare de remporter le titre de cham-

pion de groupe deux années de suite...»

Si l'ossature de l'équipe serriéroise demeurera identique à celle de cette saison, Jean-Marc Rohrer et son comité ont d'ores et déjà enrôlé, pour une saison, Jean-Marc Rufener (FCC), Joachim Mollard et Javier Saiz (Colombier). «Côté départs, Milovanovic et Muster devraient nous quitter» indiquait Pascal Bassi.

Enfin, Maradan et Kroemer ont décidé de mettre un terme à leur carrière.

FAZ

## AUTRES MATCHES

### Promotion en LNB

STADE NYONNAIS - MUTTENZ 1-0 (0-0)

Colovray: 1800 spectateurs.  
Arbitre: M. Wildhaber.  
But: 90e Bridy 1-0.  
Stade Nyonnais est promu en LNB.

### Barrage contre la relégation

DORNACH - LYSS 1-3 (0-2)

Lyss, vainqueur au match aller 4-0 reste en première ligue avec Grand-Lancy et Freienbach. Dornach est relégué en deuxième ligue. /si

Zoociété  
Les noms d'oiseaux pointent du bec

Potes à poils  
Le chien et les promenades

Jardinage  
Pour bien penser son potager

Sciences  
En route pour Mars!

## Magazine Concours photos On a craqué pour le sourire de vos chérubins

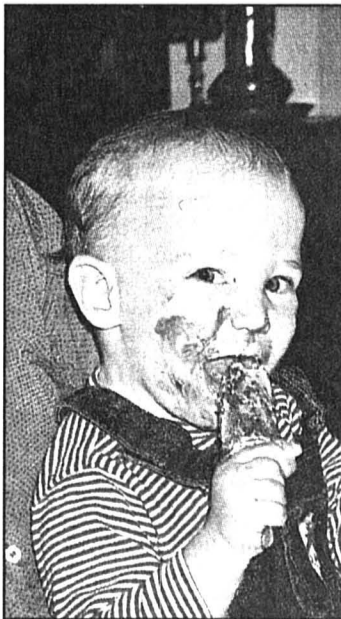


Cécile, de Renan.

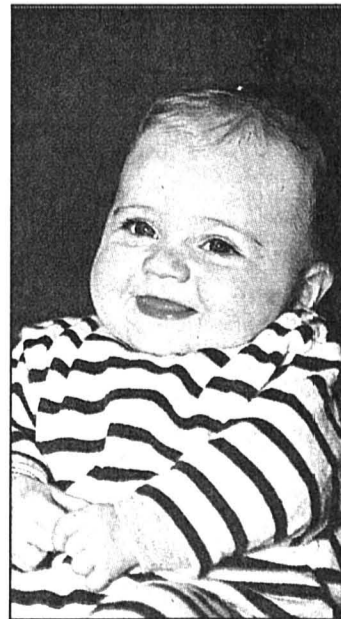
Nos lecteurs ont été nombreux à envoyer les plus belles photographies de leurs petits trésors et nous les en remercions. Cette semaine, nous avons craqué pour les jolis minois de Cécile, Joshua et Juliette. Ils recevront prochainement leur petit livre souvenir. Cette rubrique se poursuit chaque lundi. Vos portraits en couleurs sont à adresser à:

Concours photos d'enfants  
L'Impartial-L'Express,  
rubrique Magazine,  
14, rue Neuve,  
2301 La Chaux-de-Fonds  
ou  
39, rue Pierre-à-Mazel,  
2000 Neuchâtel.

(N'oubliez pas d'indiquer vos nom et adresse!). Les photos ne sont pas retournées.



Joshua, du Locle.



Juliette, de Neuchâtel.

Livre Hillary  
et ses bêtes



Hillary Clinton va tout révéler de la vie du chat Socks et du chien Buddy de la Maison Blanche, dans un livre à paraître bientôt. Selon son avocat, il s'agit de lettres d'enfants demandant des nouvelles des deux compagnons du président américain. Les bénéfices iront à une fondation pour les parc nationaux. /ats

# Football Malgré le match nul, Audax Friül conserve ses chances

AUDAX-FRIÛL - SIGNAL BERNEX 1-1 (1-1)

Le champion neuchâtelois n'est pas parvenu à prendre la mesure de son homologue genevois, hier en finale de promotion en première ligue. Il n'en demeure pas moins que la formation chère au président Maffioli conserve toutes ses chances dans la perspective du retour en territoire bernésien.

Audax Friül dispose en effet d'un potentiel offensif susceptible de faire échec à la troupe de l'entraîneur Barriquant qui, sur le plan de l'organisation collective, s'est montrée légèrement supérieure au cours de cette partie. Et c'est, somme toute, un match nul équitabile qui a sanctionné une rencontre de bonne facture, emmené sur un tempo soutenu. Alors qu'elle subissait quelque peu les événements lors des premiers échanges, l'équipe italo-neuchâteloise a ouvert les feux au terme d'une triangulation superbe ponctuée par une volée en ciseau retourné de D'Amico qui a propulsé le ballon sous la barre. Du tout grand art en l'occurrence!

Les Genevois n'ont toutefois pas tardé à rétablir la parité grâce à Giraud qui a bénéficié d'une hésitation du

jeune défenseur Pesolino qui, hélas pour lui, a tardé à dégager le ballon, puis d'un contre favorable, pour s'en aller battre le portier Neves. Avant la pause, l'affaire a failli tourner au vinaigre pour les Genevois dont l'arrière-garde a manqué de rigueur. Mais Mentha, par deux fois, n'a pas réussi à concrétiser ces occasions en or qui n'allaient plus se présenter par la suite!

La seconde période est restée très indécise. Certes, une fois encore, la formation bernésienne s'est montrée la plus entreprenante. Mais elle n'a que rarement été en mesure de prendre en défaut une défense neuchâteloise très bien organisée et hermétique. Audax-Friül, pour sa part, a vainement revendiqué un penalty pour une faute de main (57e) flagrante mais peut-être involontaire. Et à trois minutes du terme, Neves a sauvé la baraque en intervenant face à Giraud qui avait brûlé la politesse à Weissbrodt.

«Nous avons mérité ce nul et même un peu plus» a relevé Martial Eymann au coup de sifflet final. «Certes, Signal Bernex est mieux entré dans le match mais nous avons ensuite répondu présent. Je suis assez confiant pour le retour. Mais attention, ce résultat est à double tranchant aussi bien pour nous que pour notre adversaire.»

JPD



Le Neuchâtelois Stéphano Cristiano (à droite), contré par Vito D'Amico. Audax Friül a finalement obtenu un match nul qui ne lèse personne. photo Galley

Stade de Serrières: 800 spectateurs.

Arbitre: M. Marguet.  
Buts: 26e D'Amico 1-0.  
33e Giraud 1-1.

Audax-Friül: Neves; Egli; Pesolino (76e Marzo), Iuorio, Weissbrodt; Ongu (72e Losey), Manai, Troisi; D'Amico, Reo, Mentha (76e Pattiselano).

Signal Bernex: Kolakovic; Saillen; Geiser, Guinand, Cristiano; Di Sansa (78e Ensina), Ribeiro, Duffour; Tato (73e Oranci), Giraud, Sanchez.

Notes: Audax-Friül sans Christinet ni Costa, blessés. Avertissements à Mentha (42e), Giraud (45e), Weissbrodt (48e) et Marzo (85e). Coups de coin: 5-4 (2-4).

## AUTRES MATCHES

Groupe 1: Liestal - Veltheim 1-2. Groupe 2: Wetzikon - Subingen 1-2. Groupe 3: Agno - Wetzikon renvoyé (pluie) au dimanche 14 juin (16 h). Groupe 4: Dürrenast - Küssnacht am Rigi 0-1. Groupe 5: Flawil - Horgen 0-2. Groupe 6: Widnau - Boncourt 1-0. Groupe 8: Châtel-St-Denis - Montreux 1-1. Groupe 9: Bramois - Malley 4-1. Matches retour les 13 et 14 juin. /si

## SANS GRADE

### Troisième ligue, finale

Centre Portugais - Font'melon 2-6

Match de barrage pour désigner une éventuelle troisième équipe promue en deuxième ligue

Coffrane - Saint-Imier la 2-3

Match de barrage pour désigner l'équipe respectivement classée au 11e et 12e rang du groupe 2

Hauterive Ib - Ticino 4-3

### Quatrième ligue

Match de barrage pour désigner le champion du groupe 3

Auvernier - Boudry II 1-4

### Groupe 1

AS Vallée - Azzuri 2-2

Match de barrage contre la relégation en 5e ligue

Les Brenets - Etoile Ia 2-1

### Cinquième ligue, groupe 1

Cantonal NE - Môtiers II 8-1  
Noiraigue III - Couvet II 3-0

## JURA

### 4e ligue, groupe 10

Bassecourt - Ol. Tavannes 1-6  
Tavannes - Glovelier B 10-2  
Rebeuvelier - Sonceboz 4-2  
Perrefitte - Corgémont 1-2  
At. Del. - Court 0-1

#### Classement

1. Ol. Tavannes 19 15 1 3 60-19 46  
2. Courtelary 19 11 6 2 41-21 39  
3. Rebeuvelier 19 11 4 4 42-23 37  
4. Court 18 10 2 6 38-27 32  
5. Tavannes 19 8 6 5 51-32 30  
6. Corgémont 20 7 4 9 40-49 25  
7. Sonceboz 19 7 2 10 29-32 23  
8. Perrefitte 19 5 7 7 34-35 22  
9. Bassecourt 19 5 3 11 34-63 18  
10. Glovelier B 18 4 2 12 28-64 14  
11. ATEES Del. 19 2 1 16 28-60 7

### 5e ligue, groupe 12

Orvin - Reconvilier 3-0  
Courtelary - Reconvilier 1-7  
Douanne A - Lyss B 0-5  
Tavannes - Ol. Tavannes 4-2  
Plagne - Breuleux-FM 7-1

#### Classement

1. Reconvilier 19 17 0 2 94-23 51  
2. Lyss B 16 12 2 2 61-17 38  
3. Orvin 18 12 1 5 52-27 37  
4. Tramelan 16 9 1 6 41-22 28  
5. Plagne 18 9 1 8 46-31 28  
6. Ol. Tavannes 18 6 6 6 36-37 24  
7. Breuleux-FM 17 6 1 10 43-69 19  
8. Tavannes 19 6 1 12 41-81 19  
9. Douanne A 16 4 1 11 25-52 13  
10. Courtelary 16 3 2 11 22-68 11

### Groupe 13

La Courtine - Bévillard-M. 2-2  
Breuleux-FM - Boécourt 4-1  
Belprahon - Perrefitte 4-2  
Moutier - Haute-Sorne 1-2

#### Classement

1. Breuleux-FM 15 13 1 1 56-19 40  
2. Bévillard-M. 15 12 2 1 65-24 38  
3. Haute-Sorne 16 10 0 6 73-38 30  
4. Rebeuvelier 15 7 2 6 53-40 23  
5. Moutier 15 6 2 7 47-48 20  
6. La Courtine 15 5 4 6 50-54 19  
7. Perrefitte 15 3 3 9 29-52 12  
8. Belprahon 15 2 3 10 20-67 9  
9. Boécourt 15 0 3 12 24-75 3

### Groupe 14

Corban - Montsevelier 2-0  
Breuleux-FM - Pleigne 9-0  
Soyhières - Courrendelin 1-2  
Courchapoix - Mervelier 6-2  
Courfaivre - Courtételle 5-1

#### Classement

1. Breuleux-FM 17 16 0 1 102-20 48  
2. Courrendelin 17 14 0 3 74-18 42  
3. Montsevelier 16 8 3 5 41-40 27  
4. Mervelier 17 8 1 8 49-48 25  
5. Pleigne 17 6 4 7 35-46 22  
6. Soyhières 15 6 2 7 28-54 20  
7. Courfaivre 15 4 5 6 30-39 17  
8. Courtételle 17 4 3 10 31-49 15  
9. Courchapoix 16 2 3 11 28-62 9  
10. Corban 17 1 5 11 24-66 8

### Groupe 15

Boncourt - Bressauc. B 1-6  
Cornol - Lugnez-D. B 5-0  
Miécourt - Bonfol 4-0  
Saint-Ursanne - Courtemai. A 4-4  
Breuleux-FM - Vendlincourt 8-0

#### Classement

1. Breuleux-FM 17 17 0 0 123-9 51  
2. Bressauc. B 17 15 0 2 95-28 45  
3. Cornol 17 9 1 7 41-43 28  
4. Boncourt 19 7 4 8 56-54 25  
5. Bonfol 14 7 1 6 33-52 22  
6. Courtemai. A 16 6 2 8 33-51 20  
7. Vendlincourt 17 4 5 8 45-67 17  
8. Lugnez-D. B 17 3 4 10 20-64 13  
9. Miécourt 17 3 2 12 23-58 11  
10. Saint-Ursanne 17 2 3 12 28-71 9

### Groupe 16

Courgenay - Courtedoux 3-3  
Bressauc. A - Bure 3-5  
Courgenay - Chevèze 8-3  
Courtédu - Coeuve 3-1  
Courtemai. B - Lugnez-D. A 2-1

#### Classement

1. Lugnez-D. A 17 13 3 1 68-10 42  
2. Courtemai. B 16 13 1 2 41-18 40  
3. Grandfontaine 16 12 1 3 74-20 37  
4. Breuleux-FM 16 11 2 3 65-22 35  
5. Bure 17 8 3 6 43-34 27  
6. Courtédu 17 4 3 10 36-64 15  
7. Courgenay 15 3 3 9 40-68 12  
8. Bressauc. A 17 2 3 12 29-74 9  
9. Coeuve 17 2 2 13 18-55 8  
10. Chevèze 16 2 1 13 23-75 7

## Mondial 2010 Cause commune entre le Brésil et l'Argentine

Le président de la Fédération argentine (AFA) Julio Grondona, a annoncé que son pays ne se présenterait pas pour l'organisation du Mondial en 2006 mais qu'il allait déposer une proposition commune avec le Brésil pour la Coupe du monde 2010.

«C'est une idée commune des dirigeants brésiliens et argentins qui constitue un très bon choix» a ajouté M. Gron-

dona dans une déclaration à l'hebdomadaire argentin El Grafico. M. Grondona, également vice-président de la Fédération internationale de football (FIFA), n'a fourni aucune précision sur la décision de l'Argentine de ne pas se présenter pour le Mondial 2006, ajoutant toutefois que l'AFA apporterait son soutien à l'Angleterre. L'Allemagne a également déposé sa candidature pour 2006.

Justifiant le tandem Argentine-Brésil pour 2010, M. Grondona a estimé qu'il était «temps que le Mondial revienne en Amérique du Sud. Si nous commençons à nous livrer une concurrence entre l'Argentine et le Brésil, cela peut finir par bénéficier à un pays tiers» a-t-il expliqué. L'Argentine est le dernier pays organisateur d'une Coupe du monde de football en Amérique du Sud: c'était en 1978. /si

## BRÈVES

### Football 200 fois la Fifa

Turks et Caicos, un minuscule archipel situé dans les Caraïbes, au sud-est des Bahamas, est la 200e association nationale affiliée à la Fédération internationale. La Fifa a fait cette «découverte» par pur hasard. En établissant la liste alphabétique des associations nationales pour le Congrès de lundi à Paris, avec l'élection du nouveau président, elle s'est aperçue que cet archipel de 430 km, de 15.000 habitants, était en fait la 200e association nationale, derrière la Palestine (198e), actuellement membre provisoire, et l'Erythrée (199e). Depuis la création de la Fifa à Paris en 1904, Haïti a été la 50e association affiliée en 1932, la Guinée la 100e (1962), le Yémen du Nord la 150e (1980) et les îles Turks et Caicos (200e), le 8 juin. /si

### L'Italie cartonne

Senlis. Match de préparation: Sélection de l'Oise - Italie 0-7 (0-4). Buts: 16e R. Baggio 0-1, 19e Di Matteo 0-2, 28e R. Baggio 0-3, 32e Di Matteo 0-4, 57e Inzaghi 0-5, 67e Inzaghi 0-6, 76e Inzaghi 0-7. La Tour-du-Pin (div. d'honneur) - Colombie 0-1 (0-1). But: 39e Asprilla 0-1. /si

### Spartak et la Coupe

Moscou. Finale de la Coupe de Russie: Spartak Moscou - Lokomotiv Moscou 1-0 (0-0). But: 88e Tikhonov 1-0. Bratislava. Finale de la Coupe de Slovaquie: Spartak Trnava - Kosice 2-0 (1-0). Buts: 17e Titel 1-0, 89e Formanko 2-0. /si

### Hockey sur terre Olten, encore

Olten a remporté, comme l'an dernier, la Coupe de Suisse maculine. En finale, à domicile, les Soleurois ont dominé Rotweiss Wettingen par 4-1 (1-1). /si

### Basketball Sixième titre pour les Etats-Unis

L'équipe féminine des Etats-Unis a remporté la finale du 13e championnat du monde, à Berlin, en disposant de la Russie par 71-65 après avoir mené au repos par 28-37. Elle a ainsi obtenu son sixième titre mondial et confirmé son succès dans le tournoi olympique d'Atlanta. En finale pour la troisième place, l'Australie a pris le meilleur sur le Brésil, tenant du titre, par 72-67 (33-

45), trouvant ainsi place sur le podium pour la première fois dans l'histoire des Mondiaux. /si

### Natation Popov battu

Barcelone. Meeting international. Hommes. 100 m libre: 1. Van den Hoogenband (Hol) 50''72. 2. Popov (Rus) 50''73. 100 m papillon: 1. Huegill (Aus) 53''95. 200 m papillon: 1. Bickman (EU) 1'58''84. 2. Silantiev (Ukr) 1'59''26. Dames. 100 m brasse: 1. Kovacs (Hon) 1'09''70. 200 m brasse: 1. Kovacs (Hon) 2'29''11. 100 m papillon: 1. Thompson (EU) 1'00''15. 2. Jacobsen (Dan) 1'00''29. 200 m papillon: 1. Jacobsen (Dan) 2'11''68. /si

### GRS Neuchâtel titré en groupes

Le championnat suisse de gymnastique rythmique a été dominé comme prévu par Laura Bertini qui a remporté son cinquième titre. La Zurichoise s'est nettement imposée devant Nicole Buchler et Isabelle Pescia. Dans les groupes, domination romande avec la victoire de Neuchâtel devant Bienne et Geisendorf. /si

## BRÈVES

### Football Un Français à La Maladière

Neuchâtel Xamax a engagé l'espoir français Aimé Koudou (19 ans), un attaquant de couleur qui évoluait à Epinal (2e division). Il a signé un contrat d'un an avec option. /si

### Moret à Sion

Le défenseur central Lionel Moret (21 ans), qui évoluait à Neuchâtel Xamax, a signé un contrat de deux ans avec Sion. Formé à Monthey, l'ancien international espoirs était à la Maladière depuis 1995. /si

### Esposito à Aarau

L'attaquant Lucio Esposito (31 ans), qui évoluait à Kriens, relégué en LNB, a signé un contrat de deux ans avec Aarau. Samuel Drakopoulos (24 ans) a en revanche décidé de quitter le club argovien, pour une destination encore inconnue. /si

### Saint-Gall vendu?

Crise à Saint-Gall. Le plus ancien club de Suisse sera-t-il vendu à un groupe (encore inconnu) d'investisseurs milanais? Le président Emil Kern aurait déjà signé un contrat dans ce sens et une proposition devrait être faite à l'assemblée générale extraordinaire où les membres devront se prononcer et dire s'ils acceptent la création d'une SA avec une participation majoritaire étrangère. La perspective de voir Saint-Gall passer en mains lombardes a provoqué de gros remous. Le directeur sportif Thuri Hofmann s'est retiré, s'estimant désavoué. Une situation qui contrarie l'entraîneur Roger Hegi. «J'ai un contrat courant encore sur deux ans. Le départ de Thuri Hofmann me touche beaucoup. Je m'inquiète d'autant plus que nous entrons dans une période critique pour les transferts.» /si

### Les moins de 21 ans victorieux en Slovaquie

L'équipe de Suisse des moins de 21 ans a battu la Slovaquie 1-2 (1-1), en match amical à Galanta. Les Suisses ont disputé une partie remarquable, marquée par une forte chaleur (32 degrés), après avoir pourtant concédé l'ouverture du score par Gresko, dès la 22e minute. Le Lausannois Thurme (25e) puis le Valaisan Seoane, à un quart d'heure du coup de sifflet final, ont finalement permis aux Suisses de s'imposer. /si

### Hockey sur glace Les Red Wings en finale

Tenants de la Coupe Stanley, les Detroit Red Wings se sont qualifiés pour la finale du Championnat de la NHL. Devant leur public, ils ont en effet remporté, sur le score de 2-0, un succès décisif - le quatrième, contre deux à leurs adversaires - dans la série au meilleur de sept matches qui les opposait aux Dallas Stars, en finale de la Western conference. A cette occasion, le gardien des Red Wings Chris Osgood s'est montré intraitable. Avec lui, l'attaquant Larry Murphy, auteur d'un but et d'un assist, mérite également la citation. Les Red Wings mettront donc leur titre en jeu face aux Washington Capitals, dont ce sera la première apparition en Coupe Stanley, à partir de mardi dans une nouvelle série au meilleur de sept rencontres. /si

## Congrès Fifa Sepp Blatter très confiant

Le Haut-Valaisan Sepp Blatter aborde avec sa fougue coutumière la dernière ligne droite avant l'élection à la présidence de la Fifa, lors du 51e Congrès des instances mondiales, ce lundi à Paris. Escorté par sa fille Corinne, le secrétaire général en congé de la Fifa et candidat à la succession de Joao Havelange a mis un terme à sa campagne.

«Je suis encore surpris par toutes ces marques d'encouragement manifestées à mon égard depuis mon arrivée à Paris. Je suis persuadé maintenant que toute l'Amérique va m'apporter son soutien. L'Asie est à 90% à mes côtés. La prise de position de l'Angleterre en ma faveur a eu une influence déterminante sur les pays anglophones, comme le fut celle de la France, quelques jours auparavant sur les nations francophones. Raison pour laquelle je suis très serein et confiant. Je me sens en pleine forme, je dors très bien. Je pète le feu» lance Sepp Blatter, souriant, qui ne se lasse pas de serrer des mains amies ni, au passage, de faire la bise aux charmantes hôtes...

En début d'après midi, à l'heure où le Valaisan intervenait en direct de la capitale française sur les ondes de la Radio romande, aux côtés de son colistier Michel Platini, son rival Lennart Johansson confiait la presse à une ultime conférence, dans les salons du Méridien Montparnasse, repaire de la Fifa durant la phase finale. A cette occasion, Pelé s'est fendu d'une lettre de soutien. Le président de la Confédération africaine (CAF) Issa Ayatou, à titre individuel, a maintenu, pour sa part, sa confiance au Scandinave.

La veille, le président de la CAF avait enregistré une déception. Devant les désaccords intervenus ces dernières semaines au sein des fédérations de son continent, Issa Ayatou a finalement laissé les nations africaines libres de choisir entre Blatter et son concurrent suédois. L'Italien Antonio Matarrese, vice-président de l'UEFA et l'un des plus virulents instigateurs de la campagne en faveur de son président, a une nouvelle fois lancé des attaques envers Blatter.

### Mathier muet

La délégation suisse formée par le président de l'ASF, Marcel Mathier, le secrétaire général Peter Gilléron et le président de la LN, Ralf Zlowzocer, a pris ses quartiers dimanche après-midi à Paris. Rien n'a filtré sur les intentions de vote de la Suisse. Un lourd silence qui n'a en revanche pas laissé Blatter muet. «En Suisse, c'est typique, on peut discuter des heures pour savoir si une pomme de terre est ronde ou non.» Blatter a par ailleurs assuré qu'en cas de victoire, il conserverait ses rapports cordiaux avec son rival. «Je n'ai rien contre lui. Mais j'en veux à ses conseillers. Au lieu d'encourager sa candidature, ils ont par tous les moyens tenté de détruire la mienne.»

Devant la belle assurance affichée par Blatter, les partisans du président de l'UEFA essayent avec l'énergie du désespoir par tous les moyens d'influencer les votes en faveur du Scandinave: en exigeant, contrairement aux statuts, un vote ouvert par continent, ou selon les dernières rumeurs, en demandant d'identifier le nom des votants ou voire en retardant l'échéance de lundi, pour reconvoquer un Congrès extraordinaire à une date ultérieure. /si

# Football Face à la Yougoslavie, la Suisse fait le jeu et rassure

SUISSE - YUGOSLAVIE 1-1 (0-1)

Décevante face à l'Angleterre, médiocre en Irlande, la Suisse de Gilbert Gress a corrigé le tir devant la Yougoslavie. A Bâle, dans une ambiance résolument hostile, les Helvètes ont rassuré quant à l'avenir, tenant en échec une équipe de Yougoslavie qui n'aura toutefois pas été à la hauteur des ambitions que certains lui prêtent pour la Coupe du monde 98.

Bâle

Jean-François Berdat

Dimanche prochain à Saint-Etienne, les Yougoslaves devront se montrer plus percutants que sur la pelouse de Saint-Jacques s'ils entendent éviter un couac magistral face à l'Iran. Dans ce qui constituait leur ultime test avant la grand-messe du ballon rond, les gens de Slobodan Santrac ont en effet déçu leurs partisans, accourus en masse sur les bords du Rhin. «Cela fait une semaine que nous nous soumettons à un entraînement intensif» avançait le coach yougoslave pour tenter d'expliquer le manque de vivacité des siens.

Sur la brèche pour la troisième fois en dix jours, Dragan Stojkovic et ses camarades se sont exprimés dans leur plus pure tradition. Ar-

tistes pour la plupart, ils rechignent trop souvent à assurer ne serait-ce que le minimum. Ainsi, après l'ouverture du score très rapide de Brnovic - il a profité du fait que les défenseurs helvétiques cherchaient encore leurs marques pour tromper Zuberbühler à bout portant -, ils n'ont pas cru bon d'insister, laissant apparaître des lacunes qui firent les délices de leurs adversaires. «Nous voulions un match difficile avant les choses sérieuses, nous avons été servis et je considère que notre choix était judicieux» ajoutait Slobodan Santrac tout en soulignant les difficultés qui furent les siennes pour composer un groupe fait d'individualités évoluant aux quatre coins de l'Europe, quand ce n'est pas de la planète. Mais à chacun ses petits soucis...

### «Le moment de frapper»

Ces restrictions formulées quant à l'adversaire, il est grand temps de relever que la troupe de Gilbert Gress a parfaitement digéré son entrée en matière calamiteuse. Si l'on fait abstraction de l'ouverture du score, la défense helvétique n'a que rarement été mise hors de position, Henchoz et l'étonnant Zwyszig prenant régulièrement le dessus sur leurs opposants.

Si la circulation du ballon si chère à Gilbert Gress est longtemps demeurée sans effet,



La frappe de Patrick Müller (balle au pied face à Goran Djorovic) a permis à la Suisse de tenir la Yougoslavie en échec. photo Lafargue

Chapuisat et ses potes parvinrent néanmoins dès la demi-heure à porter le danger devant la cage de Kralj qui dut sortir le grand jeu devant Comisetti (30e) puis sur une reprise de la tête du capitaine helvétique (43e) qui avait le poids de l'égalisation. La domination se fit plus nette encore dès la reprise, mais les Helvètes échouèrent régulièrement dans le dernier geste, à l'image de Fournier (72e), pourtant idéalement placé. C'est finalement Müller, entrée en jeu cinq minutes plus tôt, qui rétablissait la parité d'une superbe frappe qu'il logea en pleine lucarne. «Je n'en reviens pas, avouait le Servettien, courtisé par la Sampdoria, au sortir de la douche. Lorsque j'ai vu le défenseur reculer et la ligne des seize mètres, je me suis dit que c'était le moment de frapper.» Un peu plus tard, les Helvètes auraient même pu offrir sa dernière victoire à Gilbert Gress, mais Haas (88e) galvauda une balle de match.

Ne pas sauter au plafond

Satisfait du dénouement - au bout du compte, tout le

monde l'était... -, Gilbert Gress se réjouissait de la progression de sa troupe. «Ce soir, nous avons été sensiblement meilleurs sur le plan offensif que face à l'Angleterre» soulignait-il, rendant hommage à Chapuisat, très en vue à la pointe de l'attaque.

Néanmoins, l'Alsacien gardait les pieds sur terre, s'interrogeant notamment sur l'erreur de placement qui a conduit à l'ouverture du score. «En première période, nous leur avons témoigné trop de respect. Par la suite, c'est allé en s'améliorant et j'estime que ce partage est parfaitement mérité. Cela dit, nous n'allons pas sauter au plafond

parce que nous avons tenu la Yougoslavie en échec. Il y a encore du travail, chacun doit en être conscient.»

Dans la perspective de la phase qualificative pour l'Euro 2000 qui débutera le 10 octobre prochain en Italie, Gilbert Gress a programmé une rencontre amicale face à un adversaire qui reste à désigner le 4 septembre. D'ici là, il s'activera à convaincre Türkyilmaz à revenir à de meilleurs sentiments. «Il faudra qu'il consente à se fondre dans le collectif» prévenait le coach national qui dispose depuis samedi de plusieurs solutions de rechange.

JFB

## Un esprit «suisse»

Décevante au cours de ses deux premières sorties, la Suisse de Gilbert Gress a surpris en bien, se réconciliant en quelque sorte avec son - maigre en l'occurrence... - public. Le constat est d'autant plus réjouissant que l'Alsacien a été contraint d'aligner une bonne demi-douzaine de joueurs considérés comme des remplaçants. «Les titulaires sont ceux qui se trouvent sur le terrain» rappelait Gilbert Gress au moment où d'aucuns tentaient de l'aiguiller sur les absents.

Satisfait du résultat - «Je demeure néanmoins le seul sélectionneur suisse sans victoire et j'espère que cette la-

cune sera comblée le plus rapidement possible» soufflait-il -, Gilbert Gress l'était tout autant sinon plus de l'état d'esprit qui a régné tout au long de ce camp de préparation. «Nous avons travaillé très dur depuis mardi dernier, insistait-il. Je n'ai eu à aucun moment l'impression que mes joueurs étaient en vacances. La remarque est valable aussi pour ceux qui ont dû déclarer forfait en raison de diverses blessures mais qui ont néanmoins tenu à se retrouver au milieu du groupe.» Un esprit «suisse» plutôt rassurant dans la perspective de la phase qualificative pour l'Euro 2000.

JFB

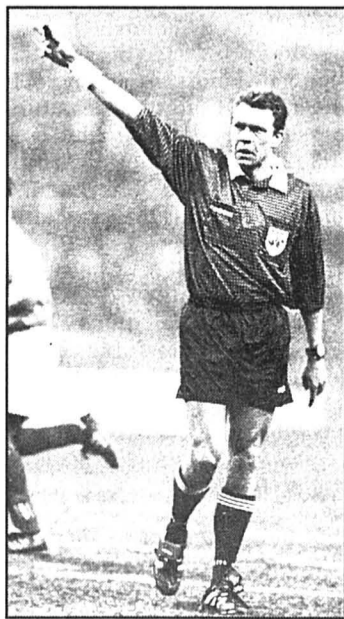
## Coupe du monde 98 Arbitres désignés

La Fédération internationale (FIFA) a publié la liste des arbitres chargés de diriger les 34 premiers matches de la phase finale de la Coupe du monde 98.

Si le match d'ouverture entre le Brésil et l'Ecosse a été confié à l'Espagnol Jose-Manuel Garcia Aranda, le Suisse Urs Meier pour sa part a été chargé d'arbitrer la rencontre du groupe F entre les Etats-Unis et l'Iran, programmée le 21 juin à Lyon.

Pour Urs Meier, ce choix peut être considéré comme une reconnaissance de son talent. Cette rencontre entre les Etats-Unis et l'Iran constituera un match à hauts risques. Ce duel est en effet chargé de symboles entre deux pays qui n'ont plus eu de contact à aucun niveau durant deux décennies, suite à l'affaire des otages de l'ambassade américaine à Téhéran à la fin des années 70.

Dans cette optique, l'affrontement entre les Iraniens et le «grand Satan» américain déborde largement du contexte sportif. /si



Un match à hauts risques pour Urs Meier. photo ASL

## TOUS AZIMUTS

### Bergkamp: c'est non

Dennis Bergkamp devra, selon toute vraisemblance, faire l'impasse sur les deux premières rencontres de la Hollande, face à la Belgique et la Corée du Sud. L'attaquant d' Arsenal souffre depuis avril d'une blessure au genou. Il n'a pas pu prendre part au dernier entraînement de l'équipe nationale hollandaise.

Ivan Zamorano, s'est lui légèrement blessé au ménisque lors d'un match d'entraînement, face à une sélection chilienne junior battue 5-0, dans le sud de la France. Sa présence contre l'Italie le 11 juin n'est toutefois pas remise en cause. /si

### Del Piero incertain

Alessandro Del Piero va mieux mais des doutes subsistent sur sa condition physique, a annoncé le sélectionneur national Cesare Maldini, après les tests médicaux passés par le joueur samedi à Senlis.

Del Piero, qui souffre d'une déchirure à une cuisse, a subi deux tests ultra-sons qui ont montré que la blessure se résorbe. Il s'entraînera légèrement di-

manche et rejoindra le reste de l'équipe lundi. /si

### Zico sous la menace

Zico, l'entraîneur adjoint du Brésil, a dû renforcer la sécurité autour de son domicile de Rio de Janeiro en raison de menaces de supporters qui lui reprochent l'éviction de Romario.



Selon «O Dia», des trafiquants de drogue du quartier déshérité dont est originaire l'attaquant brésilien ont brûlé le drapeau rouge et noir de son club de Flamengo en signe d'avertissement à Zico. Inquiet, le «Pelé blanc» a engagé deux agents de sécurité pour surveiller les abords de sa maison. Zico a aussi fait couper sa ligne de téléphone et a demandé à sa femme et à ses trois enfants de ne plus consulter leur e-mail. /si

### Arbitre assistant récusé

Les dirigeants japonais ont obtenu gain de cause auprès de la FIFA auprès de laquelle ils avaient protesté contre la désignation d'un arbitre assistant japonais pour la rencontre entre le Japon et la Croatie. Owen Powell a finalement été remplacé par le Sud-Africain Ahmed Salie. Dans le groupe H, le Japon affrontera l'Argentine, la Croatie et... la Jamaïque. /si

### Amicalement vôtre

Afrique du Sud - Islande 1-1 (1-0). Buts: 37e McCarthy 1-0. 74e Thordarson 1-1. Roumanie - Moldavie 5-1 (2-0). Buts: 34e G. Popescu 1-0 (penalty). 36e Petrescu 2-0. 49e Dumitrescu 3-0. 74e Moldovan 4-0. 83e Niculescu 5-0. 88e Tabanov 5-1. Tunisie - Pays de Galles 4-0 (2-0). Buts: 19e Ben Younes 1-0. 28e Badra 2-0. 69e Jaballah 3-0. 83e Badra 4-0. Croatie - Australie 7-0 (3-0). Buts: 14e Suker 1-0. 37e Suker 2-0. 47e Boban 3-0. 40e Prosinecki 4-0. 63e Suker 5-0. 72e Kozniku 6-0. 83e Boban 7-0. Belgique - Paraguay 1-0 (0-0). But: 56e Scifo 1-0. Japon - Gueugnon 1-0 (1-0). But: 9e Nakayama 1-0. /si

# VTT MegaBike: les favoris au rendez-vous, Pelot cinquième

Les favoris ont répondu présent, hier à l'occasion de la septième édition de la MegaBike. C'est le Lucernois de Littau Markus Binkert qui s'est imposé en solitaire, devant le vainqueur de l'année dernière Marcel Heller et le deuxième de l'édition 1996 Reto Wyssseier. Quant au Chaux-de-Fonnier Philippe Pelot, il a réalisé la course de sa vie pour décrocher une splendide cinquième place.

Renaud Tschoumy

On s'est tout de suite aperçu que Philippe Pelot était dans le coup. Si, après la première boucle de 14 km, Markus Binkert et Marcel Heller avaient déjà pris le large, le Chaux-de-Fonnier emmenait un groupe de cinq poursuivants, groupe pointé à 25 secondes du duo de tête. Au deuxième passage sur la ligne, soit après 40 kilomètres, Binkert passait seul, avec 25 secondes d'avance sur Heller et déjà 3'20" sur un groupe de quatre, toujours «tiré» par Pelot.

Le régional de l'étape a peut-être dû laisser partir Reto Wyssseier, puis Lukas Stöckli, mais il a réussi à gérer sa fin

de course - et notamment les montées de la région de Tête-de-Ran dans la dernière boucle - pour réaliser son meilleur résultat absolu à la MegaBike.

## Connaissance du parcours

Philippe Pelot était conscient d'avoir signé une sacrée performance. «D'habitude, les coureurs que j'ai côtoyés durant toute la course sont loin devant moi, confirmait-il. J'ai peut-être roulé au-dessus de mon rythme, mais j'étais parfaitement préparé. Et puis, la pluie et ma parfaite connaissance du parcours ont joué en ma faveur. Je suis plutôt bon descendeur, et j'en profitais chaque fois pour prendre quelques dizaines de mètres d'avance sur mes adversaires, ce qui les obligeait à fournir des efforts pour revenir à ma hauteur dans les montées. Je voulais terminer dans les dix premiers et me voilà cinquième: j'ai de quoi être comblé!»

L'instituteur chaux-de-fonnier a-t-il craint de ne pas tenir jusqu'au bout? «A considérer le rythme qui était le mien en course, je dois avouer que je m'attendais à exploser. Lorsque, dans la dernière boucle, Wyssseier

puis Stöckli sont partis, je les ai laissés aller. J'ai souffert dans la dernière ascension de Tête-de-Ran, et j'ai alors levé le pied, de manière à ne pas me mettre dans le rouge.» Une tactique qui était la bonne, puisque Pelot a réussi à conserver la cinquième place qui était la sienne à ce moment.

Ils ne furent donc que quatre à être plus rapides que lui. De plus, les quatre coureurs en question participent tous à la saison de Coupe du monde. C'est souligner la performance de Pelot, qui fut hier le meilleur des Suisses «non internationaux».

## Heller impuissant

Récemment quatorzième d'une manche de Coupe du monde en Angleterre, Markus Bin-

kert a donc été le grand bonhomme de cette MegaBike. «C'était une course difficile, nuançait-il. Surtout, elle est très longue, et on a l'impression de ne jamais en voir la fin. Mais de manière générale, tout s'est bien passé. Je suis en excellente forme ces temps (réf.: il a signé hier sa troisième victoire consécutive en Suisse) et j'ai tout de suite senti que j'avais de bonnes jambes.»

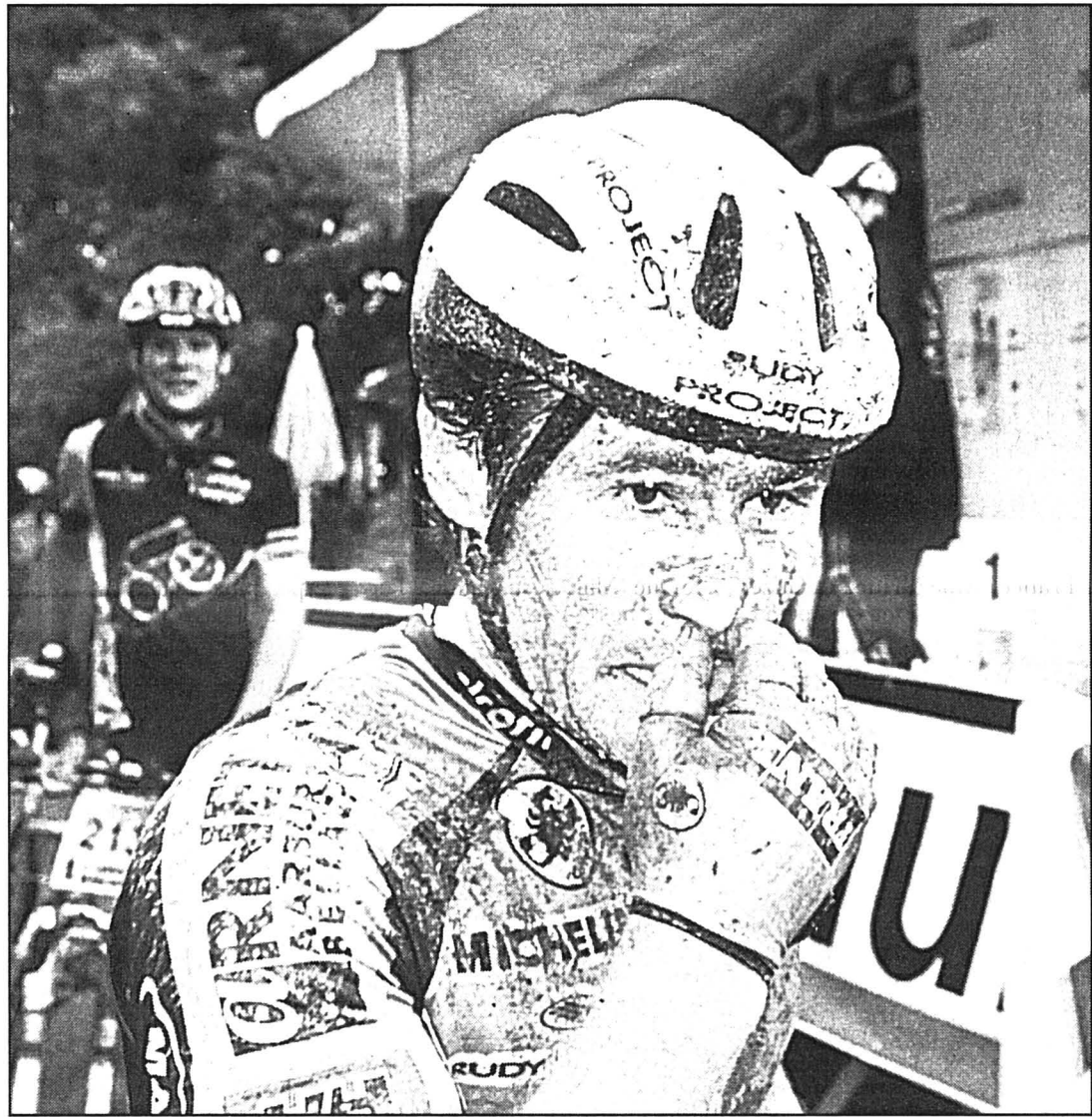
Vainqueur l'an passé, Marcel Heller a dû s'avouer impuissant. «Je sors d'une pause de dix jours, et je n'étais peut-être pas aussi fort qu'en 1997, précisait-il. Cela étant, il n'y avait rien à faire contre Markus. J'ai réussi à le suivre dans la première boucle, mais quand il a accéléré dans la deuxième, il ne

m'aurait servi à rien d'essayer de rester dans sa roue.»

Heller a donc préféré assurer sa deuxième place... qui a failli lui glisser sous le nez: Reto Wyssseier est en effet revenu à sa hauteur et l'a même dépassé dans la dernière descente qui plongeait sur La Chaux-de-Fonds, mais à 500 m de la ligne, une erreur d'appréciation du parcours lui a fait perdre toute chance de terminer deuxième. «Je n'ai pas été suffisamment attentif aux indications, et j'ai pris sur ma droite au lieu de continuer tout droit, regretta Wyssseier. Le temps de m'apercevoir de mon erreur, Heller était passé...»

A cet instant, Markus Binkert s'était déjà essuyé le visage sur la ligne d'arrivée...

RTY



Philippe Pelot: «Je crois que j'ai disputé la meilleure course de ma carrière». photo Leuenberger

## Daucourt loin devant

Elle était la grande favorite... et elle a fait honneur à son rang. La Jurassienne Chantal Daucourt - qui habite désormais à Servion - a réalisé un véritable cavalier seul tout au long des 70 km. Sa dauphine, Daniela Gassmann, a terminé à 14'08" de celle qui a remporté une victoire en Coupe du monde à Budapest cette année: «Je suis partie dès le premier tour, et par la suite, je me suis contentée de gérer ma course, expliquait Chantal Daucourt. Mon seul petit problème a été de ne pas être tenue au courant de mon avance. Mais à un moment

donné, on m'a dit que Daniela était à près de dix minutes. J'ai donc terminé facile.»

Et, de manière plus générale: «C'est ma première MegaBike, et cette course m'a énormément plu, même si c'est une longue distance pour moi. Mais j'aime pédaler dans la région jurassienne. J'avais reconnu les deux tiers du parcours samedi, car même si cette course entraine dans le cadre de ma préparation, j'attache de l'importance à la victoire.»

On a cru le remarquer...

RTY

## Course de 70 km

**Elites messieurs:** 1. Markus Binkert (Littau) 2 h 55'25". 2. Marcel Heller (Willisau) à 5'26". 3. Reto Wyssseier (Bienne) à 5'30". 4. Lukas Stöckli (Stans) à 6'07". 5. Philippe Pelot (La Chaux-de-Fonds) à 8'39". 6. Daniel Soler (Coire) à 9'00". 7. Sven Mosimann (Port) à 9'18". 8. Martin Christen (Kehrsiten) à 9'28". 9. Joseph Lackner (Zermatt) à 10'08". 10. Marc Rihe (Triesen) à 11'58".

**Amateurs:** 1. Stéphane Benoît (Le Landeron) 3 h 13'36". 2. Marco Contratto (Arth) à 5'54". 3. Mark Vieli (Thalwil) à 7'15". 4. Pascal Aubert (Bussigny) à 7'22". 5. Yann Mauron (Genève) à 8'10". 6. Alain Mazzacane (Belfaux) à 8'32".

**Masters I:** 1. Thierry Schultess (La Sagne) 3 h 16'39". 2. Claudio Metzger (Bad Ragaz) à 4'18". 3. Thierry Salomon (Neuchâtel) à 4'18". 4. Jean-Yves Bouillet (Fr. Lavans) à 21'48". 5. Peter Frei (Gurzelen) à 27'12". 6. Philippe Lanfranchi (Fr. Pontarlier) à 29'56".

**Masters II:** 1. Georges Luthi (Yverdon) 3 h 17'26". 2. Jean-François Junod (Boudry) à 3'22". 3. Martin Brot (Dübendorf) à 14'33". 4. Jürgen Seyferle (Glottental) à 15'44". 5. Bernhard Zimmermann (Waldegg) à 26'07". 6. Alberto Sanchini (La Chaux-de-Fonds) à 26'24".

**Superfun:** 1. David Pelot (La Chaux-de-Fonds) 3 h 23'06". 2. Pascal Richter (Ligerz) à 5'16". 3.

## Classements

Yves Gury (Saint-Blaise) à 5'35". 4. Peter Stütz (Klosters) à 9'01". 5. Frédéric Fatton (Saint-Sulpice) à 10'35". 6. Sébastien Vermot (Ecublens) à 12'12".

**Dames licenciées:** 1. Chantal Daucourt (Servion) 3 h 24'25". 2. Daniela Gassmann (Galgenen) à 14'08". 3. Maroussia Rusca (Bulle) à 20'15". 4. Marlyse Tercier (La Tour-de-Trême) à 26'41". 5. Carole Vuillaume (Vernier) à 47'33".

## Course de 40 km

**Fun messieurs:** 1. Joël Meier (La Côte-aux-Fées) 1 h 45'33". 2. Yann Weber (Lausanne) à 1'07". 3. Jean-Pierre Massari (Nods) à 5'46". 4. Roger Wachs (Rüti) à 7'33". 5. Claude Auberson (La Neuveville) à 9'20". 6. Christophe Leuba (Provence-Mutrx) à 10'22".

**Fun Masters:** 1. Michel Vallat (La Chaux-de-Fonds) 1 h 51'12". 2. François Jeannin (Fleurier) à 10'20". 3. Celestino Vicente (Neuchâtel) à 14'16". 4. Pierre-Yves Droz (La Chaux-de-Fonds) à 17'27". 5. Jean-Marc Renaud (Chez-le-Bart) à 17'59". 6. Georges Perrin (Le Col-des-Roches) à 22'08".

**Espoirs:** 1. Xavier Sigrüst (La Chaux-de-Fonds) 1 h 39'47". 2. Roman Burkard (Zoug) à 2'55". 3. Pierre Berberat (La Chaux-de-Fonds) à 3'09". 4. Johan Dockx (La Chaux-de-Fonds) à 3'37". 5. Thomas Rietmann (Flüelen) à

4'40". 6. Thomas Roccaro (St-Antoni) à 4'47".

**Dames:** 1. Rita Bürgi (Macolin) 2 h 01'17". 2. Valérie Ducommun (Saint-Blaise) à 11'54". 3. Emmanuelle Pelot (La Chaux-de-Fonds) à 18'12". 4. André-Jane Bourquin (Auvornier) à 19'55". 5. Chloé Saas (La Chaux-de-Fonds) à 20'27". 6. Isabelle Singele (Le Locle) à 20'27".

## Course de 23 km

**Hobby messieurs:** 1. Nicolas Pittet (La Chaux-de-Fonds) 1 h 05'13". 2. Pascal Humair (La Chaux-de-Fonds) à 0'00". 4. 3. Vincent Robert (La Chaux-de-Fonds) à 1'07". 4. Patrick Junod (Villars-Burquin) à 3'06". 5. Reto Werfeli (Orpond) à 4'15". 6. Michael Schafroth (Les Reussilles) à 5'26".

**Hobby dames:** 1. Sandy Dubois (La Chaux-de-Fonds) 1 h 17'22". 2. Pascaline Reusser (La Chaux-de-Fonds) à 2'09". 3. Coralie Jeannin (Fleurier) à 4'58". 4. Corinne Giubilei (La Chaux-de-Fonds) à 11'24". 5. Fanny Daellenbach (Le Locle) à 18'30". 6. Natacha Droz (Couvret) à 19'17".

**Juniors:** 1. Valentin Girard (Colombier) 57'50". 2. Samuel Baeriswyl (Guin) à 0'00". 9. 3. Julien Girard (Colombier) à 25". 4. Vincent Kaufmann (La Chaux-de-Fonds) à 1'41". 5. Nicolas Héche (Colombier) à 1'43". 6. Danilo Mathez (Colombier) à 2'05".

Résultats complets dans notre édition de demain.

## Régionaux En force

Philippe Pelot n'a pas été le seul régional à s'illustrer hier matin à la MegaBike. Les coureurs neuchâtelois ont en effet remporté... neuf des treize catégories.

Les noms des vainqueurs neuchâtelois: Valentin Girard (Colombier, juniors), Sandy Dubois (La Chaux-de-Fonds, hobby dames), Nicolas Pittet (La Chaux-de-Fonds, hobby messieurs), Xavier Sigrüst (La Chaux-de-Fonds, espoirs), Joël Meier (La Côte-aux-Fées, fun messieurs), Michel Vallat (La Chaux-de-Fonds, fun Masters), Stéphane Benoît (Le Landeron, amateurs), Thierry Schultess (La Sagne, Masters I) et David Pelot (La Chaux-de-Fonds, superfun).

En juniors, Valentin Girard a précédé Samuel Baeriswyl de moins d'une seconde et son frère Julien, troisième, de 25 secondes. «J'ai réussi à m'échapper dans la descente, et j'ai fini à l'énergie» commentait-il, radieux. Julien, lui, était plutôt déçu: «Je suis sûr que j'aurais pu battre Baeriswyl. Mais j'ai été victime d'un saut de chaîne.» Cette fois, les frères Girard n'ont pas pu fêter un doublé...

En hobby messieurs, les Chaux-de-Fonniers ont par contre réalisé un triplé. Nicolas Pittet (vainqueur) et Pascal Humair sont arrivés main dans la main après avoir magnifiquement collaboré tout au long des 23 km. «L'important, c'était que l'un de nous s'impose, déclaraient-ils de concert. Nous avons fait la course ensemble pour renvoyer les autres derrière, et tout s'est très bien déroulé.» C'est le moins que l'on puisse dire.

En espoirs, Xavier Sigrüst a confirmé sa formidable forme actuelle en terminant loin devant tout le monde (2'55" d'avance sur son dauphin, le Zougais Romand Burkard). «J'ai pratiquement toujours été seul, expliquait le vainqueur. J'avais la rage, vraiment. Et comme j'avais choisi un bon pneu pour ce genre de terrain...» Autre résultat à souligner en espoirs: la troisième place de Pierre Berberat. «Je suis pratiquement parti de tout derrière, et je n'ai pas arrêté de remonter des concurrents, jubilait-il. Cela étant, quand j'ai franchi la ligne, je ne savais pas du tout où me situer.»

A la troisième place, tout simplement...

RTY

## MEGA... BRUITS

### Une averse, évidemment

Il doit être écrit que jamais la MegaBike ne se disputera sous le soleil. L'an passé, les coureurs avaient dû affronter des conditions extrêmes (froid, vent et pluie à la limite de la neige). Cette fois, si la température était idéale pour la pratique du VTT, les coureurs et coureuses ont essuyé - façon de parler... - une violente averse sur le coup de 11 h 15. Président du comité d'organisation, Alexandre Houllmann, qui occupait alors la fonction de commissaire sur la ligne d'arrivée, n'a pu s'empêcher de lâcher un «Décidément...» qui se passait de tout commentaire. Mais, et heureusement pour les coureurs, cette averse n'a pas été trop longue. Certains allaient même jusqu'à dire qu'elle leur avait fait du bien alors qu'ils étaient en plein effort. A toute chose malheur est bon, dit-on...

### 82 abandons

Si la pluie a réjoui certains, elle n'en a pas moins brisé les efforts de plusieurs autres. Ainsi, sur les 565 concurrents à avoir pris le départ, ils furent 483 à être classés, soit un total de 82 abandons (14,5%). Un chiffre qui en dit long sur les souffrances endurées par certains.

### Départ retardé

Les coureurs de la catégorie des 23 km - qui effectuaient la deuxième des trois boucles de la MegaBike - auraient normalement dû s'élancer entre 10 h 05 et 10 h 07. Mais, devant l'imminence de l'arrivée des premiers concurrents élites, Alexandre Houllmann a préféré retarder leur départ. Alors qu'ils étaient prêts sur la ligne de départ, ils ont dû reculer dans un premier temps, puis ils se sont fait conseiller d'aller s'échauffer un petit moment. Finalement, les coureurs et coureuses des trois catégories des 23 km (hobby messieurs et dames et juniors) sont partis en masse, à 10 h 25.

Autant cela que de voir les meilleurs du pays freinés par des populaires dans la deuxième boucle.

### Sandy... en courant!

Victorieuse de la course hobby féminine (23 km), la Chaux-de-Fonnière Sandy Dubois a franchi la ligne d'arrivée... en courant et en poussant son vélo! Un petit coup d'œil a suffi pour deviner la raison de cette attitude: Sandy a été victime d'un bris de chaîne, et il lui était forcément impossible de pédaler sans chaîne. Heureusement pour elle, elle avait suffisamment d'avance sur Pascaline Reusser pour ne pas perdre tout le bénéfice de sa bonne course.

### Sprint bien inutile

Etait-ce une lutte interne? Toujours est-il que Reto Wolf (dossard 655) et Joël Lussi (dossard 560) se sont livrés un sprint pathétique pour la... huitième place de la course des juniors. Le problème, c'est que l'aire d'arrivée était plutôt courte, et tous deux sont entrés dans les roues arrière de concurrents qui avaient déjà franchi la ligne et qui attendaient qu'on enlève leur puce électronique de leur essieu avant. Il y eut plus de peur que de mal, mais c'est ce que l'on appelle un sprint bien inutile.

### Caméra au poing

Directeur de Tourisme neuchâtelois Montagnes, Marc Schlüssel a pris le départ dans le peloton des hommes élites du 70 km. La raison? Il avait tout simplement une caméra fixée à la poignée gauche de son guidon, histoire de fournir des images spectaculaires de l'empoignade des hommes forts de la MegaBike durant les premiers kilomètres.

Les caméras fixées sur les vélos, ça devient une habitude.

RTY

## CLASSEMENTS

Giro. 21e étape, Mendrisio - Lugano, contre-la-montre individuel (34 km): 1. Gontchar (Ukr) 39'54" (moyenne: 51,128 km/h). 2. Podenzana (It) 29". 3. Pantani (It) à 30". 4. Velo (It) à 31". 5. Tonkov (Rus) à 35". 6. Serpellini (It) à 1'01". 7. Camenzind (S) à 1'14". 8. Savoldelli (It) à 1'15". 9. Zülle (S) à 1'32". 10. Moller (Dan) à 1'40".

22e étape, Lugano - Milan (157,4 km): 1. Fagnini (It) 4 h 40'12" (33.700 km/h). 12' de bonification. 2. Strazzer (It) 8" de bon. 3. Spruch (Pol) 4" de bon. 4. Rubiera (Esp). 5. Piccoli (It). 6. Gualdi (It). 7. Loda (It). 8. Mazzanti (It). 9. Hvastija (Sln). 10. Serpellini (It). **Puis les Suisses:** 57. Zülle. 58. Jeker. 62. A. Meier. 65. Camenzind. 71. Järmann.

Général, final: 1. Pantani (It) 98 h 48'32". 2. Tonkov (Rus) à 1'33". 3. Guerini (It) à 6'51". 4. Camenzind (S) à 12'16". 5. Clavero (It) à 18'04". 6. Faresin (It) à 18'31". 7. Bettini (It) à 21'03". 8. De Paoli (It) à 21'35". 9. à 25'54". 10. Gontchar à 25'58". **Puis les autres Suisses:** 14. Zülle à 33'26". 39. Puttini à 1 h 09'00". 48. A. Meier à 1 h 26'04". 49. Jeker à 1 h 30'05". 85. Järmann à 2 h 32'49".

Points: 1. Piccoli (It) 194. 2. Pantani (It) 158. 3. Fagnini (It) 156. 4. Tonkov (It) 140. 5. Zülle (S) 117. 6. Guerini (It) 107.

Prix de la montagne: 1. Pantani (It) 89. 2. Gonzales (Esp) 62. 3. Tonkov (Rus) 49. 4. Zülle (S) 37. 5. Bettini (It) 30. 6. Guerini (It) 23.

Équipes: 1. Mapei (Tonkov, Camenzind) 296 h 17'54". 2. Mercatone Uno (Pantani) à 17'11". 3. Saeco (Savoldelli) à 50'22". 4. Polti (Guerini) à 1 h 05'41". 5. Vitalicio (Clavero) à 1h10'45". / si

## Dauphiné Libéré Boardman devant

Pour la cinquième fois de sa carrière, le Britannique Chris Boardman s'est adjugé le prologue du Critérium du Dauphiné Libéré. Au terme des 5 km de ce parcours qui ne comportait aucune difficulté, le roi des prologues, qui endosse le maillot de leader, a devancé le Français Christophe Moreau de 48 centièmes.

Le recordman du monde de l'heure s'était imposé en 1994 et 1995 à Evian, puis à Megève en 1996 et à Grenoble en 1997. Après un début de saison troublé par des ennuis de santé - une grippe l'a tenu à l'écart des pelotons trois semaines durant - Chris Boardman empoche sa première victoire de la saison: «Je gagne d'une demi-seconde, mais c'est suffisant a-t-il déclaré à l'arrivée. Avant cette course, je ne savais pas si j'allais m'aligner sur le Tour de France. Ce chrono à 53 km/h de moyenne me rassure et maintenant je vise la victoire dans le prologue du Tour.»

Le Britannique s'est installé en tête dans un temps de 5'40"23 alors que six coureurs s'élançaient après lui. Parmi ceux-ci, le champion du monde 1997 du contre-la-montre, Laurent Jalabert, fut bien près de mettre un terme à la suprématie du recordman de l'heure avant d'échouer à 3 secondes.

### Classement

Villeurbane. Critérium du Dauphiné Libéré. Prologue (5 km): 1. Boardman (GB) 5'40" (moy. 52,941 km/h). 2. Moreau (Fr) m.t. 3. L. Jalabert (Fr) à 3". 4. Baranowski (Pol) m.t. 5. Jonker (Hol) à 4". 6. N. Jalabert (Fr) à 6". 7. Soerensen (Dan) à 8". 8. Bourguignon (Fr) à 9". 9. Capelle (Be) m.t. 10. Verbrugge (Be) à 10". / si

# Cyclisme Marco Pantani, c'est le triomphe du panache

En plus ou moins 23.700 m de dénivelé, Marco Pantani, vainqueur hier du Tour d'Italie, avait accumulé 88 secondes d'avance sur Pavel Tonkov. En 47 km d'un contre-la-montre, il avait perdu 140 secondes. Mathématiquement, tout était dit: Marco Pantani allait perdre le Giro.

De notre envoyé spécial  
Jean Amman/ROC

Mais c'était oublier que Marco Pantani se moque de la logique, des statistiques et des chiffres qui sont faits pour être démentis. La volonté, la bravoure, le panache et l'orgueil ne se mesurent pas. «C'est le courage et la peur de perdre le maillot rose qui m'ont donné cette énergie terrible» a déclaré celui qui venait de battre Tonkov de cinq secondes, samedi, sur les 34 km du contre-la-montre,

## PANTANI EN BREF

Nom: Pantani.

Prénom: Marco.

Date de naissance: 13 janvier 1970.

Taille: 172 m.

Poids: 54 kg.

Cœur au repos: 36 pulsations.

Équipes: Carrera 1993-96, Mercatone Uno 97-98 (professionnel depuis 1993).

Palmarès: deux étapes du Giro (Merano et Aprica, 1994). Une étape du Tour de Suisse (Flumserberg, 1995). Deux étapes du Tour de France (Alpe-d'Huez et Guzet-Neige, 1996). Deux étapes du Tour de France (Alpe-d'Huez et Morzine, 1997). Deux étapes du Tour d'Italie (Piancavallo et Montecampione) et victoire au classement général (1998). / si

le vainqueur du 81e Giro d'Italie.

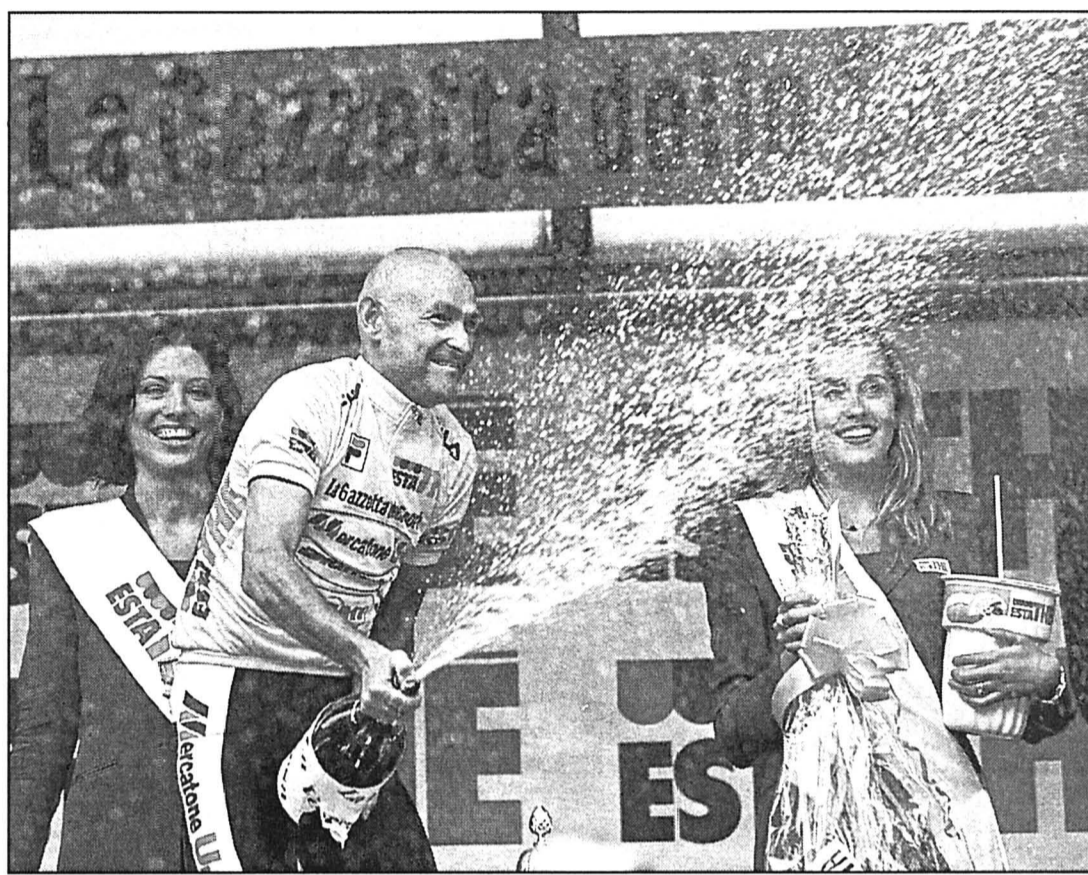
Ils avaient parcouru ensemble 3661 kilomètres sans jamais se perdre de vue. Le premier vivait le sport dans une exubérance contagieuse, le second s'acquittait par le muscle d'une corvée infinie. Deux frères ennemis, le phraseur et le pragmatique, le freluquet et l'athlète, le Latin et l'Asiate, deux frères ennemis que la souffrance unissait: «Marco est un grimpeur hors classe» disait le toujours sobre Tonkov. «Pavel est un coureur très brave» disait Pantani, pourtant avare de compliments.

C'est que ces deux savaient tout le prix de leur classement. Durant 21 jours, ils avaient cherché dans les tréfonds de leur courage les maigres secondes qui les séparaient.

### L'orgueil, toujours

Mais à Montecampione, c'était l'orgueil. Ailleurs aussi. Pas un jour sans rododromade, pas une conférence de presse sans que Marco Pantani ne défie le reste de l'humanité: «J'ai montré qui j'étais!», dit-il. Mes adversaires savent qui je suis!» lance-t-il. Comme s'il y avait encore quelqu'un dans le peloton pour douter de sa superbe. Quel compte règle-t-il perpétuellement avec la nature? Quelle revanche est la sienne? De quelle injustice se venge-t-il? Et quel est ce besoin machiste d'affirmer son courage, comme si jamais quelqu'un avait diffamé son nom? «J'ai montré mon courage en attaquant partout où je le pouvais!» assène-t-il.

Que Marco se calme! Personne ne flétrira sa glorieuse tunique. Il fut de toutes les batailles, disputant Alex Zülle pour l'avoir, dans les premiers jours du Giro, rayé de la liste des favoris; chassant ensuite sur les terres de Michele Bartoli; ac-



Marco Pantani a finalement devancé Pavel Tonkov de 1'33". Largement de quoi faire la fête!  
photo Keystone

culant Zülle à la faute et vainquant Tonkov. «Gagner le Giro, c'est gagner une guerre?» demanda un journaliste italien. «Oui, répondit Pantani. Sur trois semaines de course, j'ai toujours eu un adversaire à combattre.» Guerre, adversaire, combat... Des mots qui situent la violence de l'affrontement. Et saura-t-on un jour quel prix payait Alex Zülle pour l'avoir rattrapé puis, sans un regard, l'avoir dépassé dans le chrono de Trieste? Et si le prix de l'affrontement était exactement de 4'37, l'écart concédé par Zülle dans la première journée de montagne?

Tous ceux qui l'ont défié ont péri de leur audace. Bartoli? Eli-

miné. Zülle? A 33 minutes! Tonkov? Largué dans le dernier chrono. Marco Pantani laisse un champ de bataille derrière lui, que jonchent les espoirs déçus et les champions déçus. Il sème le feu et la désolation dans le peloton. Il y eut 34 coureurs hors délai à Selva Val Gardena! Dans cinq semaines, au Tour de France, il pourrait faire voler la course en éclats. Que Jan Ullrich ou bien qu'Alex Zülle connaissent une seule journée de crise et ce sera la curée! «Personnellement, je n'ai jamais connu de mauvais jour sur un grand tour», affirme Marco Pantani. Et les archivistes nous apprennent que le grimpeur ita-

lien termina deuxième du Giro 94 et deux fois troisième du Tour de France (1994 et 1997). Or, en 1994, Marco Pantani découvrait le professionnalisme et en 1997, il revenait à la compétition après une année de coupe.

Au fond, Pantani renouvelle l'épopée et renoue avec les temps héroïques. Regardez-le sur le podium de ce giro! Le vainqueur sourit angéliquement de toutes ses dents carnassières. Quand il bat des oreilles, Marco Pantani ressemble à un papillon. Détrompez-vous, il appartient à la classe des sanguinaires.

JAM

## Deux coureurs pincés

La Commission Sécurité et Conditions du Sport de l'Union cycliste internationale (UCI) a fait subir des tests à 28 coureurs faisant partie de neuf équipes différentes, dont les dix premiers du classement général. 26 coureurs ont été dé-

clarés aptes à poursuivre l'épreuve, mais les analyses ont révélé une valeur hémato-critique (globules rouges) dépassant la limite des 50% pour deux des hommes contrôlés.

Il s'agit de l'Italien Nicola Miceli (27 ans) de l'équipe

Riso Scotti, cinquième du classement général et vainqueur de la quatrième étape. Son compatriote Riccardo Forconi (28 ans), co-équipier de Marco Pantani, 32e du classement général, a lui aussi été mis hors-course. / si

## Classique des Alpes Laurent Jalabert, sans le vouloir...

A défaut d'être le meilleur grimpeur du jour, Laurent Jalabert (Once) s'est montré le meilleur sprinteur pour remporter la huitième édition de la Classique des Alpes et battre à Aix-les-Bains ses compagnons d'échappée, l'Italien Francesco Casagrande et le Français Benoît Salmon.

«C'est bien de gagner une course importante», déclarait Laurent Jalabert, et d'avoir fait ces efforts en montagne. Mais cette épreuve intéressante n'est quand même pas une grande étape de montagne du Tour. Parti sans ambition particulière de Chambéry, Jalabert, qui avait rejoint en haut du Col du Granier un groupe d'une dizaine de coureurs dans lequel figuraient déjà Casagrande (Cofidis) et Salmon (Casino), avait été le seul à pouvoir suivre ces deux-là quand ils avaient attaqué dans le Col de Marozaz.

«Ma condition physique actuelle ne doit pas être si mauvaise, ironisait-il à l'arrivée, sinon, je n'aurais pas été capable

de supporter tant d'efforts... C'est sans doute ma journée la plus intense depuis le début de la saison». Le numéro 1 mondial, qui s'était donc retrouvé dans cette longue échappée (plus de 90 km) à trois presque par hasard, a d'ailleurs connu des moments difficiles. «J'avais envie de me tester et j'ai donc suivi», expliquait-il encore. Mais sans avoir le sentiment que je pouvais gagner. Je croyais au contraire que cette échappée était vouée à l'échec.»

### Ullrich de mieux en mieux

Il ne prit d'ailleurs aucun risque quand, à deux reprises, il fut légèrement distancé par ses compagnons (dans Marozaz, puis le Col des Prés), parvenant chaque fois à monter son rythme, et recollant ensuite dans les descentes, devenues pourtant glissantes en raison de la pluie. Cette pluie qui priva peut-être Salmon d'un succès de prestige. Ce jeune Breton de 24 ans avait en effet réussi à prendre 17 secondes d'avance dans la descente du Revard,

quand il chuta à 9 km de l'arrivée.

Repris, Salomon dut se contenter de la troisième place. Plus discrets dans le peloton, l'Allemand Jan Ullrich, le Danois Bjarne Riis, le Français Richard Virenque, l'Espagnol Abraham Olano, ont terminé à moins de 2 minutes, en ayant affiché une facilité révélatrice pour l'avenir. «Je n'ai pas vu beaucoup Ullrich», répondait Jalabert, interrogé à propos de la forme du dernier vainqueur du Tour de France. Mais il me semble de mieux en mieux. Il est parti pour nous faire souffrir encore un coup...»

### Classement

Aix-les-Bains (Fr). Classique des Alpes, Chambéry - Aix-les-Bains (181,5 km): 1. Jalabert (Fr) 4 h 57'51" (moyenne: 36,562 km/h). 2. Casagrande (It) m.t. 3. Salomon (Fr) à 1". 4. Teteriouk (Kaz) à 1'12". 5. Djavanian (Rus) à 1'43". 6. Hamburger (Dan). 7. Riis (Dan). 8. Voigt (All) tous m.t. 9. Robin (Fr) à 1'44". 10. Virenque (Fr). / si

## Tour d'Autriche Victoire de Zberg

Le Suisse Beat Zberg n'a pas été inquiet lors de la septième et dernière étape du Tour d'Autriche, course sur 133 km entre Bad Hofgastein et Gröbming. Il est devenu le second Suisse, après Stefan Maurer en 1984, à remporter l'épreuve autrichienne.

Alors que la dernière étape a été remportée par l'Italien Mirko Rossato, deux autres Suisses se sont distingués, Philip Buschor et Rolf Huser qui ont terminé respectivement deuxième et cinquième au classement général.

Beat Zberg a construit sa très belle victoire dans l'étape de montagne de jeudi. «J'ai dû travailler durement mais cela a payé», expliquait-il, lui qui a obtenu 6375 francs pour ce succès. Pour l'Uranais, cette victoire est sa troisième dans une course par

étapes après l'Etoile de Bessèges en 1992 et le Tour des Asturies en 1995. «Je suis heureux d'avoir retrouvé la réussite», relevait encore Zberg pour lequel cette saison n'avait encore rien de très heureuse, puisqu'il avait notamment été malade au Tour de Romandie et n'avait pu repartir de Montreux.

### Classements

Tour d'Autriche, 7e et dernière étape, Bad Hofgastein - Gröbming (133 km): 1. Rossato (It) 3 h 04'39" (moy. 43,22 km/h). 2. Zanetti (It). 3. Haselbacher (Aut). **Puis:** 8. Aebersold (S), même temps.

Général, final: 1. Zberg (S) 30 h 52'44". 2. Buschor (S) à 1'25". 3. Tosatto (It) à 2'42". 4. Bonca (Sln) à 3'14". 5. Huser (S) à 3'31". / si

## Zberg Nouveau succès

Au lendemain de sa victoire au classement général du Tour d'Autriche, l'Uranais Beat Zberg a confirmé son retour en forme en devenant également champion de Suisse contre la montre. A Altdorf, sur ses terres, il a battu l'autre favori de l'épreuve, le Genevois Bruno Boscardin, de 19 secondes. Vainqueur l'année passée, Roland Meier a pris la troisième place.

Au lendemain du Tour d'Autriche, Beat Zberg (27 ans) considérait ce championnat de Suisse comme un véritable test à quelques jours du départ du Tour de Suisse. «Je suis satisfait, a-t-il expliqué. Je suis effectivement en bonne forme. L'appui du public

m'a également beaucoup aidé.» Au-delà du titre, Beat Zberg avait une autre raison de se réjouir: les championnats nationaux sont désormais assortis de points UCI.

### Classement

Altdorf. Championnats de Suisse contre la montre. Elites (44,8 km): 1. Zberg (Silenen) 55'36" (moy. 48,340 km/h). 2. Boscardin (Genève) à 19". 3. R. Meier (Windlach) à 30". 4. Schneider (Entlebuch) à 1'33". 5. Müller (Morgarten) à 1'35". 6. Vifian (Genève) à 1'58". 7. Risi (Erstfeld) à 2'03". 8. Paradis (Vuadens) à 2'14". 9. Charrière (Le Mouret) à 2'27". 10. Montgomerie (Feuersoey) à 2'35". / si

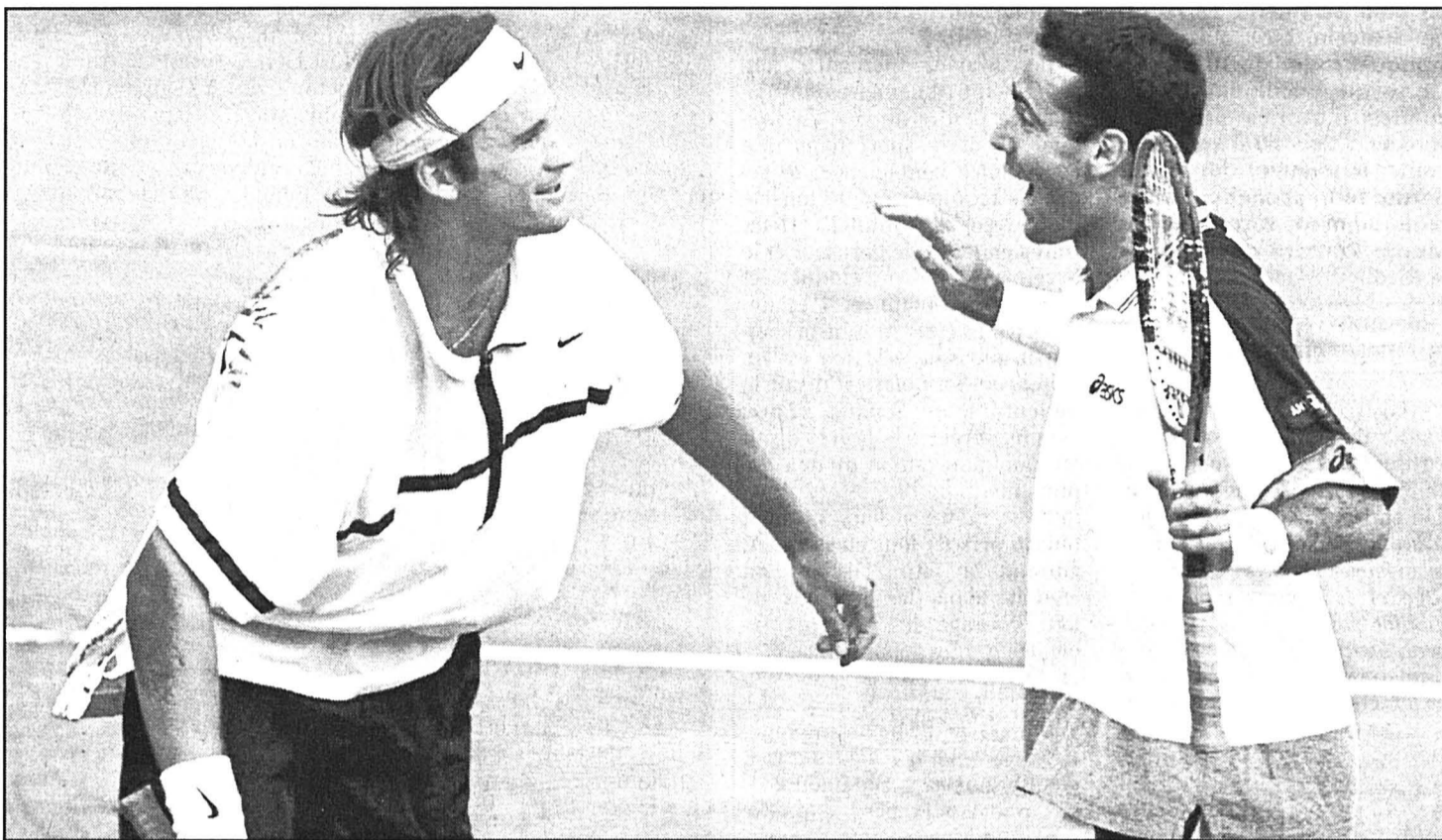
# Tennis Carlos Moya enlève le duel espagnol, sans trembler

Après Manuel Santana (1961 et 1964), Andres Gimeno (1972) et Sergi Bruguera (1993 et 1994), Carlos Moya (No 12) fait, à son tour, triompher l'école espagnole sur la terre battue de Roland-Garros. Le joueur des Baléares, qui fêtera ses 22 ans le 27 août prochain, s'est imposé 6-3 7-5 6-3 en finale face à son compatriote Alex Corretja (No 14). Comme Alberto Berasategui il y a quatre ans face à Sergi Bruguera dans la première finale espagnole du tournoi, Corretja a semblé battu avant même de frapper la première balle.

Au soir de sa victoire sur Cédric Pioline en demi-finale, le Catalan ne tenait pas le langage d'un homme prêt à mourir sur le court deux jours plus tard. «Carlos et moi, nous avons déjà gagné le tournoi» lâchait-il. Pour le Catalan, qui s'est affirmé depuis une année comme le leader charismatique de cette formidable armada venue d'Espagne, cette finale fut le match de trop. A aucun moment, il n'a pu contester la supériorité de son cadet de deux ans. «Carlos était bien meilleur, avouait-il. Il n'y avait rien à faire pur moi. Surtout avec ce vent.» Le Catalan devait attendre la cérémonie de la remise de la Coupe quand il a jonglé avec le ballon que lui avait offert le roi Pelé pour prendre enfin son plaisir sur le court.

## Le 39e champion

Plus conquérant grâce sa faculté d'accélération en coup droit, Carlos Moya a d'entrée pris l'ascendant en réussissant le break dans le premier jeu. Il gagnait la première manche en 40 minutes. Dans la deuxième, la résistance de Corretja était plus âpre. Le Catalan sauvait deux balles de set à 5-4 mais il devait finale-



Entre Carlos Moya (à gauche) et Alex Corretja, difficile de dire qui est le plus heureux.

photo Keystone

ment céder au douzième jeu. Sur sa lancée, Moya réussissait un dernier break au quatrième jeu du troisième set pour finalement l'emporter en 2 h 18'. Soit 28 minutes de plus tout de même qu'il en avait fallu à Gustavo Kuerten pour battre Sergi Bruguera l'an dernier.

Carlos Moya est devenu le 39e joueur de l'ère Open, instaurée en 1968, à inscrire son

nom au palmarès d'un tournoi du Grand Chelem. Grâce à ce titre, le plus beau pour un joueur né sur la terre battue, Moya se hissera lundi au cinquième rang du classement de l'ATP. Finaliste l'an dernier de l'Open d'Australie, premier joueur espagnol de la décennie à remporter un tournoi aux Etats-Unis avec son succès à Long Island et demi-finaliste du Masters, Carlos Moya

devrait s'installer durablement dans le club des dix meilleurs.

## Une victoire dédiée aux parents

«J'ai pu retrouver le niveau de jeu qui m'avait permis de m'imposer à Monte-Carlo. Il le fallait pour écarter des joueurs comme Rios, Mantilla et Corretja» expliquait Moya qui tenait à dédier cette victoire à ses parents. «Ils n'avaient pas pu se rendre l'an dernier en Australie. Je tenais à leur présence ici pour ma deuxième grande finale» précisait-il.

Carlos Moya a déjà défini son prochain objectif: l'US Open, où il avait été éliminé sans gloire l'an dernier au premier tour par le Français Guillaume Raoux. «Je n'ai aucune ambition pour Wimbledon. Je ne me rendrai à

Londres que pour apprendre» avouait-il. Dès cette semaine, il sera à l'ouvrage sur gazon. Comme Alex Corretja, il est engagé au tournoi de Halle, en Allemagne. /si

## MOYA EN BREF

Nom: Moya.

Prénom: Carlos.

Date de naissance: 27 août 1976 à Palma de Majorque. Réside à Barcelone.

Taille: 1,90 m.

Poids: 80 kg.

Coach: Jose Perlas.

Classement ATP: 12.

Palmarès: 5 titres. Buenos Aires (1995). Umag (1996). Long Island (1997). Monte-Carlo et Roland-Garros (1998). Finaliste de l'Open d'Australie 1997. Demi-finaliste du Masters 1997. /si

## Résultats

Internationaux de France, deuxième épreuve du Grand Chelem, dotée de 60.861.400 francs français. Simple messieurs: Moya (Esp/12) bat Corretja (Esp/14) 6-3 7-5 6-3.

Simple dames: Sanchez (Esp/4) bat Seles (EU/6) 7-6 (7-5) 0-6 6-2.

Double messieurs: Eltingh/

Haarhuis (Hol/1) battent Knowles/Nestor (Bah/Can) 6-3 3-6 6-3.

Double dames: Hingis/Novotna (S/Tch/2) battent Davenport/Zvereva (EU/Bié/1) 6-1 7-6 (7-4).

Simple juniors garçons: Gonzalez (Chili) bat Ferrero (Esp) 4-6 6-4 6-3.

Simple juniors filles: Petrova (Rus) bat Dokic (Aus) 6-3 6-3. /si

## Double Consolation pour Martina Hingis

Martina Hingis n'est pas revenue de Paris les mains vides. Trois jours après son élimination en simple face à Monica Seles, la Saint-Galloise a remporté le double aux côtés de la Tchèque Jana Novotna.

En finale, Hingis/Novotna (numéro 2) se sont imposées 6-1 7-6 (7-4) devant les têtes de série numéro 1 du tableau, l'Américaine Lindsay Davenport et la Biélorusse Natalia Zvereva. Grâce à ce titre, Martina Hingis, déjà numéro 1 en simple, figurera ce lundi à la première place du classement mondial du double.

A Roland-Garros, Martina Hingis a cueilli le 16e titre de sa carrière en double, le quatrième dans un tournoi du Grand Chelem. Elle avait remporté Wimbledon en 1996 avec la Tchèque Helena Sukova, l'Open d'Australie en 1997

avec Zvereva et cette année avec la Croate Mirjana Lucic. Martina Hingis et Jana Novotna n'ont connu qu'à une seule reprise la défaite en 23 rencontres, lors de la finale du tournoi de Hambourg où elles furent battues 7-6 3-6 6-3 par l'Autrichienne Barbara Schett et la Baloise Patty Schnyder. A la faveur de cette victoire, les deux joueuses se partagent un chèque de 1.241.500 francs français.

Dans cette finale de Roland-Garros, Hingis/Novotna, qui n'ont pas lâché un set depuis le début de la quinzaine, n'ont été accrochées que dans la seconde manche. Elles ont, ainsi, été menées 5-3 après le troisième break de la rencontre concédé par Martina. Mais elles ont su réagir pour conclure cette finale 7-4 au jeu décisif sur une volée en coup droit de Novotna après une heure et dix minutes de jeu. /si



Belle consolation pour Martina Hingis et Jana Novotna. photo Keystone

## Dames Le mur Sanchez cueille un troisième titre

A deux points de l'élimination en huitième de finale face à l'Américaine Serena Williams (WTA 27), Arantxa Sanchez (no 4) a déjoué tous les pronostics pour cueillir son troisième titre à Roland-Garros. Après ses succès en 1989 et 1994, la Catalane s'est imposée 7-6 0-6 6-2 en finale devant Monica Seles (no 6).

Comme Steffi Graf et Mary Pierce, les deux adversaires qu'Arantxa Sanchez avait affrontés lors de ses finales victorieuses, et comme Patty Schnyder, qu'elle avait éliminée mardi en quart de finale, l'Américaine s'est épuisée à jouer contre un... mur.

Monica Seles gardera certainement un souvenir mortifiant de sa quatrième finale à Paris, dont la qualité fut bien supérieure à celle de l'an dernier entre Martina Hingis et Iva Majoli. L'Américaine, beaucoup plus agressive et sans cesse portée vers l'avant comme jeudi face à Martina Hingis, a, en effet, galvaudé de nombreuses occasions pour forcer la décision. Ainsi dans la première manche, qu'elle perdait 7-5 dans le jeu décisif, elle avait été à... quatre reprises à deux points du gain du set: A 30-30 et à égalité à 5-3 sur son service, à 30-30 6-5 sur le service de Sanchez et, enfin, à 5-5 dans le tie-break.

A l'entame de la deuxième manche, Monica Seles laissait percevoir toute sa frustration. Rageuse, elle n'abandonnait que six points à sa rivale pour égaliser à une manche partout en 24 minutes.

## Comme une morte de faim

Dans ce deuxième set, Arantxa Sanchez a eu l'intelligence de ne pas chercher à suivre le rythme infernal de l'Américaine. «Elle frappait des coups gagnants dans tous les coins» soulignait-elle. La Catalane mobilisait toutes ses énergies pour négocier au mieux le début du troisième set. «C'est à cet instant que le match s'est joué» lâchait-elle.

Elle sauvait deux balles de break dans le premier jeu avant de ravir le service de Seles pour mener 3-0. Elle allait s'accrocher à ce break comme une morte de faim. A 5-2, visiblement découragée, Seles concédait un dernier break en commettant une 48e faute directe sur la balle de match. «Je n'aurais jamais dû perdre le premier set. J'ai commis trop d'erreurs «stupides» dans les pires moments avec mes amorties, mes smashes et mes volées, avouait l'Américaine. Face à Arantxa, cela ne pardonne pas.»

## Redistribution des cartes

A 26 ans et demi, Arantxa Sanchez a, avec ce titre, com-

plètement redistribué les cartes. «On nous a enterrées trop vite Monica et moi. Cette finale de Roland-Garros est la meilleure chose qui pouvait arriver au tennis féminin, expliquait-elle. La concurrence sera de plus en plus vive.» Même si la Catalane avait renoué avec la victoire en janvier dernier à Sydney après une longue traversée du désert de vingt-deux mois, personne n'aurait misé un franc sur ses chances de victoire au début de la quinzaine dans un tournoi promis à la gagnante du quart de finale entre Martina Hingis et Venus Williams. Mais la volonté qui l'anime et son souffle inépuisable lui ont permis de renverser des montagnes.

Ainsi en huitième de finale, elle avait été menée 6-4 5-2 devant Serena Williams avant de l'emporter après un marathon de 2 h 45'. Deux jours plus tard, elle avait dû, une fois encore, courir dans tous les coins du court pour battre une Patty Schnyder contre laquelle elle restait sur deux défaites sans appel.

En finale, c'est encore au prix de courses impossibles qu'elle a, au fil des jeux, sapé la confiance qui semblait pourtant inébranlable de Monica Seles. «J'ai connu, moi aussi, deux années très difficiles, avouait-elle. Mais j'ai travaillé encore plus dur pour revenir.» /si

## Natation Razzia d'Uster au Locle

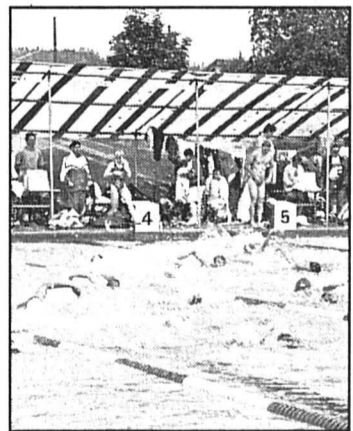
Pas de record battu ce week-end à la piscine du Communal à l'occasion des 24 heures nautiques organisées par le club Le Locle-Natation! Les équipes d'Uster ont cependant réalisé une superbe performance, en parcourant 104,8 kilomètres pour la meilleure des deux. Une nouvelle fois, la météo a joué les trouble-fête, sans toutefois trop perturber le bon déroulement de l'épreuve.

«Il y a eu nettement mieux et largement pire. Ces années-là, nous préférons les oublier» commentait le speaker Gérard Santschi. En fait, il y a eu passablement d'averses durant la nuit, sans heureusement que la température ne baisse trop: 14,5 degrés au petit matin. Nous avons dit également que la plupart des dix équipes au départ ne s'étaient pas déplacées pour faire de la figuration. Toutes ont confirmé leurs ambitions. Inscrites à la dernière minute, les formations masculine et féminine d'Uster ont épâté tout le monde, surtout par la régularité de leur effort.

## L'équipe du souvenir

Chez les messieurs, c'est vraisemblablement ce qui leur a permis de dépasser la barre des 100 kilomètres, mais pas de battre le record de 108,8 kilomètres détenu par quelques-uns de leurs compatriotes. Le clou de l'épreuve - 25e du genre, il ne faut pas l'oublier - est évidemment parti de l'idée de quelques mordus de l'épreuve de créer une équipe spéciale baptisée 24 x 24 heures. Ainsi, une quarantaine de «vieux» nageurs des 24 heures nautiques se sont lancés à l'eau pour le plaisir du souvenir.

Eric Schmid, fondateur technique, s'est mouillé... pour la première fois. «J'ai organisé 18 éditions et je coache des équipes. A chaque fois, je n'ai pas fermé l'oeil durant toute l'épreuve. Sur le coup de minuit, il manquait un nageur dans l'équipe 24 x 24. J'ai comblé le vide, pour le plaisir de concourir. Ce n'est pas non sans émotion que j'ai retrouvé d'anciens participants, dont la plupart sont mariés avec des enfants.»



Si Uster s'est imposé, tout le monde s'est mouillé au Locle. photo Leuenberger

## Classement

1. SC Uster 1 (Patrik Schelbli, Yvan Strehel, Lucas Seitz, Daniel Steiner, Laszlo Zsindely), 104,8 km. 2. SC Uster 2 (Nadine Sauter, Marianne Diener, Andrea Stehlin, Tanja Zwysig, Claudia Jongbloed), 97,9 km. 3. SK Zollikon (Sandra Harries, Lilian Valko, Alain Schmid, Manuel Tognina, Anna Trempp), 93,1 km. 4. CN Delémont, 90,1 km. 5. Le Locle-Natation 1 (Magali Giordano, Gilles Favre, Jennifer Huguenin, Dominique Jourdain, Cindy Vuille), 87,6 km. 6. ST Gelterkinden, 83,6 km. 7. SC Taegi Wettingen, 82 km. 8. Saint-Gall, 81 km. 9. SC Regendorf, 77,5 km. 10. Le Locle-Natation 2 (Matthieu Achini, Joelle Guggisberg, Grégoire Hornberger, Angélique Todeschini, Sabine Todeschini), 74 km. Hors-concours: Le Locle-Natation 24 x 24 heures, 75,2 km. PAF

## CLASSEMENTS

## Messieurs

**100 m (vent nul):** 1. Patrick Bachmann (CEP Cortaillod) 10''71. 2. Julien Fivaz (Olympic La Chaux-de-Fonds) 10''99. 3. Fabian Perrot (Olympic) 11''55.

**200 m (+3,2):** 1. Patrick Bachmann (CEP) 21''62. 2. Julien Fivaz (Olympic) 21''92. 3. Samuel Favre (CEP) 22''96.

**400 m:** 1. Steve Gurnham (Olympic) 49''81. 2. Cédric Simonet (CEP) 50''86. 3. Bernard Lienher (CEP) 53''22.

**800 m:** 1. Yves Jaquet (Olympic) 2'01''37. 2. Bernard Lienher (CEP) 2'01''88. 3. Philippe Kitsos (CEP) 2'02''51.

**1500 m:** 1. Steve Gurnham (Olympic) 4'06''63. 2. Philippe Kitsos (CEP) 4'10''71. 3. Gilles Simont-Vermot (Olympic) 4'10''73.

**110 m haies (vent nul):** 1. Fabian Perrot (Olympic) 15''76. 2. Raynald Vaucher (Olympic) 16''00. 3. Yves Stalder (Olympic) 18''26.

**Longueur:** 1. Julien Fivaz (Olympic) 7,12 m. 2. Fabrice Gobbo (FSG Bevaix) 6,58 m. 3. Patrick Bachmann (CEP) 6,55 m.

**Poids:** 1. José Delémont (CEP) 15,33 m. 2. Yves Degl'Innocenti (CEP) 14,03 m. 3. Marc Degl'Innocenti (CEP) 13,76 m.

**Disque:** 1. José Delémont (CEP) 44,49 m. 2. Alain Beuchat (CEP) 44,15 m. 3. Nicolas Humbert-Droz (CEP) 41,40 m.

**Marteau:** 1. Christophe Kolb (Olympic) 60,80 m.

**Javelot:** 1. Heinz Burri (CEP) 47,06 m. 2. Sébastien Dubail (FSG Bevaix) 37,98 m. 3. Cédric Simonet (CEP) 37,63 m.

## Dames

**100 m (+0,2):** 1. Alexa Domini (FSG Gen-sur-Coffrane) 13''05. 2. Véronique Houriet (Olympic) 13''26.

**200 m (+2,2):** 1. Joanne Scheibler (Olympic) 26''22. 2. Véronique Houriet (Olympic) 27''34.

**400 m:** 1. Laurence Donzé (Olympic) 1'01''44. 2. Mélanie Tarditi (Olympic) 1'02''33.

**800 m:** 1. Laurence Donzé (Olympic) 2'24''80.

**1500 m:** 1. Nathalie Perrin (Olympic) 5'02''07.

**Hauteur:** 1. Nelly Sébastien (Olympic) 1,75 m. 2. Alexa Domini (FSG Gen-sur-Coffrane) 1,50 m. 3. Aline Solca (FSG Bevaix) 1,35 m.

**Longueur:** 1. Alexa Domini (FSG Gen-sur-Coffrane) 5,82 m. 2. Nelly Sébastien (Olympic) 5,49 m. 3. Séverine Petrini (CEP) 4,85 m.

**Triple saut:** 1. Dejana Cachot (CEP) 12,34 m. 2. Nelly Sébastien (Olympic) 12,25 m. 3. Stéphanie Raymond (CEP) 9,64 m.

**Poids:** 1. Laurence Locatelli (Olympic) 10,09 m. 2. Petronille Bendit (Olympic) 9,91 m.

**Disque:** 1. Peronille Bendit (Olympic) 36,22 m.

**Marteau:** 1. Laurence Locatelli (Olympic) 45,19 m. 2. Jackie Vauthier (Olympic) 42,55 m. 3. Peronille Bendit (Olympic) 33,86 m.

**Javelot:** 1. Aline Solca (FSG Bevaix) 27,25 m. / réd.

## BRÈVES

Athlétisme  
Angelo Taylor  
rapide

Dans le cadre des championnats universitaires américains, à Buffalo, Angelo Taylor a enlevé le 400 m haies en 48''14, meilleure performance mondiale de l'année. / si

Triathlon  
Messmer gagne  
en Italie

Une semaine après s'être imposée à Milan, Magali Messmer, d'origine chaux-de-fonnier, a également triomphé dans l'épreuve ITU de Ferrara, en Italie. Elle s'est imposée devant la Hongroise Erika Molnar et la Française Béatrice Mouthon. / si

## Athlétisme Julien Fivaz crève l'écran au Centre sportif

**Les championnats neuchâtelois organisés vendredi et samedi à La Chaux-de-Fonds par le club de l'Olympic ont donné lieu à quelques remarquables performances. Julien Fivaz est notamment parvenu à courir le 100 m pour la première fois de sa carrière en moins de 11 secondes.**

Richard Gafner

Le Chaux-de-Fonnier Julien Fivaz, 19 ans, a réalisé de brillantes joutes athlétiques vendredi et samedi dans son jardin du Centre sportif. Galvanisé par la présence de Patrick Bachmann, son grand rival du CEP Cortaillod, l'athlète de l'Olympic La Chaux-de-Fonds est parvenu à franchir deux limites symboliquement capitales dans la carrière d'un sprinter: 11 secondes sur 100 m, 22 secondes sur la distance double. Un bond de 7,12 m assorti du titre cantonal au saut en longueur a d'ailleurs confirmé une forme éblouissante démontrée ce week-end.

Mais d'abord ceci: 10''99 pour courir la finale du 100 m, par vent nul. Quatre chiffres arrêtés vendredi soir grâce à un entraînement d'une rigueur méthodique auquel s'astreint Julien Fivaz depuis longtemps, sous la houlette de René Jacot. «Je dois dire que Bachmann a été un excellent lièvre pour moi», racontait Julien Fivaz.

Surtout qu'il était dans le couloir d'à côté. Qu'il améliore sa position de course un peu raide et ce garçon rejoindra bientôt les dix ou vingt meilleurs sprinters du pays. De ceux-là, on sait d'ailleurs que Patrick Bachmann, vainqueur en 10''71 vendredi à La Chaux-de-Fonds, en fait partie depuis quelques années.

Hélas, si aucun souffle de vent n'a influé sur la finale du 100 m, une malheureuse rafale de 3,2 m/seconde est venue anihiler les «chronos» excellents de Fivaz et de Bachmann sur 200 m: 21''92 pour le premier, 21''67 pour le second, et nouveau titre à la clé pour lui, malgré un pied douloureux. La chute du record cantonal de Jean-François Zbinden (21''70), vieux de dix ans bientôt, est donc reportée à des temps meilleurs, qu'on devine assez proches, étant donné le punch actuel de Bachmann.

Les autres «vedettes» de ces championnats neuchâtelois ont

réalisé d'honnêtes performances. Au lancer du poids, José Delémont, la nouvelle recrue du CEP Cortaillod, a expédié son engin à 15,33 m; le médaillé de bronze des championnats de Suisse 1997 en était tout de même à 16,60 m l'an dernier. Autre élève de Claude Meisterhans, Dejana Cachot n'a cette fois-ci pas battu le record cantonal du triple saut, à cause de 9 cm (12,34 m avant-hier). Elle a dû malgré tout batailler ferme pour devancer Nelly Sébastien (Olympic La Chaux-de-Fonds), sa cadette de douze ans. Lauréate du saut en hauteur, cette dernière s'est élevée à 1,75 m, ce qui semble démontrer qu'elle appréhende les barres de moins en moins.

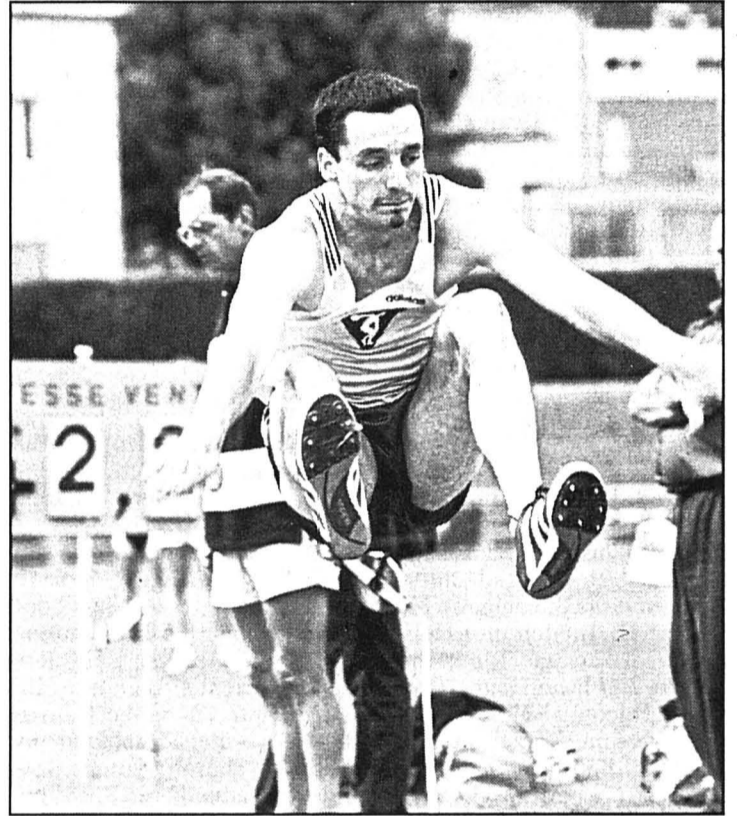
## Domini en évidence

Outre les membres de l'Olympic La Chaux-de-Fonds et du CEP Cortaillod, bon nombre de jeunes athlètes de petits clubs régionaux se sont

également mis en évidence. Ainsi Alexa Domini, de la FSG Les Geneveys-sur-Coffrane, gagnante du 100 m en 13''05, mais surtout triomphatrice au saut en longueur avec 5,82 m (hélas aidée par un vent trop favorable). Ou alors le tout jeune David Matthey (FSG Le Locle), 15 ans, vainqueur en catégorie

cadets B du saut en hauteur, du saut en longueur, ainsi que dans les lancers du poids et du javelot. Avec un pareil bras et des jambes aussi explosives, c'est la promesse d'un décathlonien d'excellence pour l'athlétisme neuchâtelois. A la bonne heure!

RGA



Un bond de 7,12 m au saut en longueur pour Julien Fivaz, mais surtout 10''99 sur 100 m. Quel sacré week-end! photo Galley

## Gurnham: un entraînement

En concourant sur 1500 m vendredi soir et sur 400 m le lendemain, Steve Gurnham, facile double vainqueur, n'avait pas d'ambitions chronométriques particulières. «J'ai couru 10 x 250 m avant le 1500 et 10 x 100 m ce matin (réd.: samedi). J'ai donc

abordé ces championnats neuchâtelois comme des entraînements.» Cela n'a pas empêché le Chaux-de-Fonnier de boucler son 400 m en 49''81, bonne performance s'il en est sur le plan cantonal, en ce week-end de préparation.

RGA

Coupe d'Europe  
Mission accomplie

**Les équipes de Suisse masculines et féminines ont assuré l'essentiel ce week-end à Budapest, en conservant leur place en première ligue. Les Suissesses se sont classées sixièmes alors que les Suisses ont terminé au cinquième rang.**

Kevin Widmer, sur 200 m, est le seul athlète de la délégation suisse à avoir décroché sa limite pour les championnats d'Europe, en août prochain, dans cette même capitale hongroise. Il avait déjà réussi la première partie de sa qualification le week-end de Pentecôte, lors du meeting de Zofingue. La Roumanie, chez les dames, et la Grèce, chez les messieurs, accèdent à la Super ligue européenne.

Peter Schlapfer, le chef de la délégation suisse, se réjouissait de l'issue de la compétition pour les équipes nationales, après avoir frôlé la catastrophe au terme d'une première journée décevante. Samedi, les leaders de l'équipe de Suisse ne sont en effet pas restés bloqués dans leurs «starting-blocks». A commencer par Kevin Widmer, auteur d'un 20''67 sur 200 m.

Outre le sprinter suide Genève, André Bucher (800 m), Stéphane Schweickhardt (5000 m), Raphael Monachon

(110 m haies) et Michel Gigandet (perche), tous deux de leur compétition, ont apporté de précieux points dans l'escarcelle des Suisses. Troisième d'un 3000 m enlevé par la Roumaine Szabo, la Bernoise Anita Weyermann a signé le meilleur résultat chez des Suissesses, également troisièmes du 4 x 400 m.

Après un 5000 m puis deux 3000 m en six jours, Anita Weyermann, victime d'une infection virale début mai, a démontré qu'elle n'était pas encore au sommet de sa forme. Si la victoire sur 3000 m de la championne du monde du 5000 m, la Roumaine Szabo, était attendue, la troisième place de la Bernoise l'était un peu moins. Au sprint, la Suissesse a dû céder devant le finish de l'Espagnole Marta Dominguez.

Au niveau individuel, seuls quatre athlètes ont établi des meilleures performances suisses de la saison entre vendredi et samedi: Viktor Röthlin sur 3000 m (8'00''43) et Patrick Buchs au lancer du disque (58,38 m), chez les messieurs, Corinne Simasotchi sur 400 m (53''35) et Senta Kleger au marteau (49,60 m), tandis que Michael Gigandet a égalisé la meilleure performance suisse de la saison à la perche (5,30 m). / si

## Deux blessés suisses

La Coupe d'Europe n'aura pas laissé que de bons souvenirs à Matthias Rusterholz et Mireille Donders. L'Appenzellois, en lice sur 400 m et 4 x 400 m à Budapest, a été victime d'une bursite - une inflammation des bourses séreuses des articulations - au pied gauche. Rusterholz devrait reprendre la compétition lors du meeting B de Genève, le 20 juin prochain.

La Bernoise, qui s'est alignée dans trois disciplines à Budapest, se plaint quant à elle d'une inflammation au tendon d'Achille. Elle a du même coup déclaré forfait pour la réunion de Prague, aujourd'hui, où elle devait prendre part au 200 m. / si

## Course à pied Aubry renoue avec la victoire

**Jean-Michel Aubry a renoué avec la victoire sur territoire neuchâtelois. Battu lors des six étapes du Tour du canton, le gendarme de La Chaux-de-Fonds a remporté la 24e édition de Cressier - Chaumont, courue samedi sous une température caniculaire.**

Fabrice Zwahlen

Gentiment mais sûrement, Jean-Michel Aubry retrouve la forme qu'il possédait la saison dernière. Le triple vainqueur du Tour du canton (95, 96 et 97) a su faire fi d'une chaleur caniculaire - près de 30 degrés - et de plusieurs adversaires de qualité pour remporter l'édition 1998 de Cressier - Chaumont. Courue en même temps que le 55e Tour de Corcelles, cette manche du championnat neuchâtelois des courses hors stade a réuni quelque 204 coureurs. Un nombre comparable à celui des précédentes éditions.

Quatre kilomètres ont suffi, samedi, à Jean-Michel Aubry pour écrémer le gros du peloton avant de... songer aux choses sérieuses. Dès le passage à Enges (km 4), seuls le Lucernois Erik Kropf et l'Italien Mauro Fogu parvenaient à suivre l'ample foulée du coureur du haut du canton. Dès la sortie du village cher à Jacques Cornu, Mauro Fogu lâchait prise. Finalement troisième à 49'', l'Italien signait tout de même, sur les hauteurs de Neuchâtel, son sixième podium. A quand une victoire?

## Fabiola, qui d'autre?

Le citoyen du Val d'Aoste lâché au train, Jean-Michel Aubry et Erik Kropf se livrèrent alors un joli chassé-croisé. Finalement, en deux temps, le Neuchâtelois décrochait la timbale. «A trois kilomètres de l'arrivée, j'ai attaqué une pre-

mière fois», racontait Jean-Michel Aubry. Dans la dernière descente, Kropf est revenu sur moi, avant que je ne le lâche définitivement.» Sur la ligne, Aubry, déjà vainqueur en 1996, devançait Kropf de six petites secondes. Parmi les quarante meilleurs spécialistes du pays de course d'orientation, le citoyen de Muri se plaignait, à l'arrivée de son premier Cressier - Chaumont, de la «foulée inconstante» du Chaux-de-Fonnier. Une manière de courir qui l'a déstabilisé en fin d'épreuve.



Côté féminin, la logique a une nouvelle fois été respectée. Fabiola Rueda-Oppliger remportant l'épreuve pour la huitième fois. Invaincue depuis 1994, la postière de Corsier a créé de tels écarts dans la montée sur Enges qu'elle a ensuite pu gérer la fin de course à sa guise, devançant finalement la championne d'Italie de ski de montagne, Gloriana Pellissier, de 17 secondes. «Comme je cours présentement le Tour de Genève (réd.: une épreuve en quatre étapes comparable au Tour du canton), je ne me suis pas donnée à 100% dans le final» admettait la Genevoise, dont le mari, Daniel, a remporté pour la deuxième année consécutive l'épreuve en catégorie vétérans 1.

Enfin chez les juniors, le septième du dernier championnat cantonal du 1500 mètres (vendredi dernier), Daniel Haldimann, de Saint-Blaise, a triomphé pour la première fois des 12,5 km (750 mètres de dénivelé) de l'exigeant parcours de Cressier - Chaumont.

## Classements

**Messieurs. Elites:** 1. Jean-Michel Aubry (La Chaux-de-Fonds) 53'20". 2. Erik Kropf (Muri) à 6". 3. Mauro Fogu (Arnad, It) à 49". 4. Roland Schütz (Berne) à 3'36". 5. François Glauser (Couvett) à 3'58". 6. Michel Sautebin (Courgenay) à 4'10". 7. Manuel Spoede (La Chaux-de-Fonds) à 4'16". 8. Diego Vairo (Arnad, It) à 4'20". 9. Alain Berger (Neuchâtel) à 4'37". 10. Jean-Paul Limon (Munster, Fr) à 4'50".

**Vétérans 1:** 1. Daniel Oppliger (Corsier) 59'30". 2. Serge Furrer (Bevaix) à 2'49". 3. Didier Yerli (La Chaux-de-Fonds) à 3'32". 4. Jean-Blaise Montandon (Marin) à 5'24". 5. Erwin Fuhrer (Chiètres) à 6'01". 6. Jean-Pierre Michel (Courtepin) à 6'18". 7. Patrick Vauthier (Les Vieux-Prés) à 6'27". 8. Joao Da Silva (Cressier) à 7'11". 9. John Steel (Suberg) à 8'30". 10. Jean-Denis Schmid (La Brévine) à 11'32".

**Vétérans 2:** 1. Kaspar Scheiber (Ebikon) 1 h 01'30". 2. Claudy Rosat (La Brévine) à 10". 3. Jean-Luc Virgilio (Cernier) à 5'31". 4. Roger Voïrol (Bienne) à 6'47". 5. Walter Baumgartner (Lyss) à 7'14". 6. Rudolf Lengacher (Lupingen) à 8'44". 7. Kuno Dürr (Münchenbuchsee) à 13'23". 8. Willy Bettex (Marin) à 14'26". 9. Médard Abgotsson (Viège) à 14'37". 10. Stefano Pegorari (Le Landeron) à 15'09".

**Jeunesse:** 1. Daniel Haldimann (Saint-Blaise) 1 h 05'39". 2. Christophe Benoît (La Neuveville) à 4'13". 3. Stefan Hafner (Stüsslingen) à 13'24". 4. Joël Baggenstos (Saint-Blaise) à 15'36". 5. Romain Haldimann (La Chaux-du-Milieu) à 16'26".

**Dames:** 1. Fabiola Rueda-Oppliger (Corsier) 1 h 11'27". 2. Gloriana Pellissier (Arnad, It) à 17". 3. Anne Defrancesco (Saint-Mièr) à 3'27". 4. Laurence Yerli (La Chaux-de-Fonds) à 3'42". 5. Doryane Schick (La Brévine) à 7'36". 6. Françoise Thüler (Cornaux) à 8'08". 7. Catherine Guillod (Lamboing) à 8'51". 8. Elisabeth Vitaliani (Cressier) à 10'25". 9. Miloslava Dobroucka (Ceska Trebova, Tch) à 10'30". 10. Odile Hirschy (Neuchâtel) à 10'57"/réd.

FAZ

# Hippisme Des conditions parfaites ce week-end à Boveresse

De vendredi à hier s'est déroulé à Boveresse le concours des catégories L, M et libre, organisé par la Société de cavalerie du Val-de-Travers. Les conditions atmosphériques ont contribué à faire de ces joutes hippiques un beau succès de participation.

**Classements**

**Epreuve No 1, catégorie L2, barème C:** 1. Patrick Seaton (Kerzers) «Ironic» 51'39. 2. Cornelia Notz (Kerzers) «Nic Nac» 52'80. 3. Ciaran Howley (Müntschemier) «Calieck» 53'62. 4. Marina Emery (Commugny) «Étincelle de Vigny CH» 53'95. 5. Karin Rutsch (Müntschemier) «Air Raid» 53'99.

**Epreuve No 2, catégorie L2, barème A + barrage intégré:** 1. Ciaran Howley (Müntschemier) «Hugo» 25'02. 2. Cameron Hanley (Müntschemier) «Lilestar» 25'59. 3. Patrick Seaton (Kerzers) «Ironic» 25'63. 4. Patrick Seaton (Kerzers) «Casino» 25'80. 5. Niall Talbot (Sugiez) «N.A.F Carick-bend» 26'79.

**Epreuve No 3, catégorie MI, barème C:** 1. Monique Hofer (Tschugg) «Dame de Mai» 50'82. 2. Flavio Togni (Kerzers) «Falcon» 53'45. 3. Patrick Seaton (Kerzers) Royal Gambler 83'66. 4. Richard Gardner (Müntschemier) «Utopia IV» 53'75. 5. Sabine Prévost (Müntschemier) «Papermoon IV» 53'95.

**Epreuve no 4, catégorie MI, barème A + barrage intégré:** 1. Mervon Clarke (Müntschemier) «Little but Brilliant» 30'11. 2. Hansjörg Frey (Berne) «Cosette CH» 32'55. 3. Hansjörg Frey (Berne) «Filippo II CH» 32'73. 4. Patrick Manini (Savagnier) «Valou de Baussy» 33'12. 5. Flavio Togni (Kerzers) «Falcon» 33'64.

**Epreuve No 5a, catégorie RI, barème A:** 1. Hans Friedli (Walperswil) «Wandonna

CH» 51'80. 2. Anne Hofer (Müntschemier) «Lara» 55'06. 3. Joëlle Badertscher (Montmollin) «Trampes» 58'32. 4. Patrick Schneider (Engollon) «Osborne» 59'04. 5. Géraldine Zosi (Müntschemier) «Kritick» 59'82.

**Epreuve No 5 b, catégorie RI, barème A:** 1. Paul-Henri Bühler (La Chaux-de-Fonds) «Ramona M» 51'48. 2. Patrick Gauchat (Lignières) «Eol des Rocqueries» 52'65. 3. Gilbert Imer (La Neuveville) «Rushland II» 55'46. 4. Sabrina Hegg (Erlach) «Funny Play Girl» 55'84. 5. Valérie Zweifel (Daillens) «Fleuron de Houssoit» 55'99.

**Epreuve No 6a, catégorie RI, barème A + barrage intégré:** 1. Patrick Schneider (Engollon) «Osborne» 25'37. 2. Hans Friedli (Walperswil) «Wandonna CH» 25'59. 3. Nicole Reber (Prêles) «Purple Heart II» 27'65. 4. Bansema Berthil (Arni b. Biglen) «Étoile du Levant» 28'57. 5. Anne Hofer (Müntschemier) «Lara» 29'74.

**Epreuve no 6b, catégorie RI, barème A + barrage intégré:** 1. Julie Gadal (La Chaux-de-Fonds) «Flash de Hambourg» 24'65. 2. Annick Rais (La Chaux-de-Fonds) «Quinto III CH» 26'67. 3. Gilbert Imer (La Neuveville) «Rushland II» 27'68. 4. Sarah Zanella (St-Imier) «Tamango III» 28'96. 5. Valérie Soguel (Cernier) «Sirena CH» 31'19.

**Epreuve No 7, catégorie libre, barème A, notes de styles:** 1. Nathalie Lebet (La Chaux-de-Fonds) «Inga» 64'05. 2. Layla Roehrich (La Ferrière) «Franky Boy II» 78'92. 3. Corinne Filippi (La Chaux-de-Fonds) «Macheth» 62'42. 4. Julien Hauser (La Neuveville) «Pampani» 63'22. 5. Mandy Pellaton (La Chaux-de-Fonds) «Go» 69'46.

**Epreuve No 8, catégorie libre, barème A:** 1. Raffael Weber (Neuenkirch) «Jérôme



Le Chaux-de-Fonnier Pierre-André Bornand, montant «Aristocrate III», s'est imposé en catégorie R3, barème C. photo Galley

VII» 47'49. 2. Jessica Sprunger (Neuchâtel) «Landjunge» 48'06. 3. Raffael Weber (Neuenkirch) «Idano» 48'64. 4. Julien Hauser (La Neuveville) «Mosaïque» 53'16. 5. Mélanie Billod (La Chaux-de-Fonds) «Aventure CH» 55'57.

**Epreuve No 9, catégorie R2, barème C:** 1. Mélanie Hoerlen (Les Verrières) «Dryade de Meudon CH» 61'29. 2. André Milliod (Echallens) «Pascaline II CH» 65'30. 3. Sylvia Gillabert (Bussy-sur-Moudon) «Déesse de l'Enclos CH» 65'46. 4. Raoul Buchwalder (Savagnier) «Ingy de Montan CH» 65'94. 5. Gérard Béguin (Fenin) «Quelle Couleur».

**Epreuve No 10, catégorie R2, barème A + barrage:** 1. Patrick Hoerlen (Les Verrières) «Eclipse du Taillis» 32'45. 2. Sylvia Gillabert (Bussy-sur-Mondon) «Déesse de l'Enclos CH» 33'89. 3. Charles Schwab (Gals) «Zandor» 35'18. 4. Jean-Claude Engisch (La Chaux-de-Fonds) «Nice Goldi» 36'68. 5. Raoul Buchwalder (Savagnier) «Ingy de Montana CH» 38'54.

**Epreuve No 11, catégorie R3, barème C:** 1. Pierre-André Bornand (La Chaux-de-Fonds) «Aristocrate III» 60'44. 2. Nicole Steiner (Erlach) «Emotion CH» 61'83. 3. Sylvie Rais

(La Chaux-de-Fonds) «Wagner des Baumes CH» 62'76. 4. Patrick Schneider (Engollon) «Bakounine Brebis» 63'02. 5. Michèle Neuhaus (Combremont-le-Petit) «Inventif CH» 64'12.

**Epreuve No 12, catégorie R3, barème A + barrage:** 1. André Milliod (Echallens) «Berenis Dupraz Feuillet CH» 36'54. 2. Sylvie Rais (La Chaux-de-Fonds) «Wagner des Baumes CH» 37'68. 3. Gaëlle Dreyfuss (St-Blaise) «Sui-manga» 38'54. 4. Brigitte Stauffer (Lignières) «Walde-mar des Baumes CH» 44'70. 5. Bettina Hofer (Prêles) «Glicic CH» 80'45. / réd.

## Lucerne Le Prix des Nations sourit aux cavaliers français

Lucerne semble porter chance aux cavaliers français. Avec une équipe inexpérimentée, à l'exception d'Alexandra Ledermann, les Tricolores ont enlevé pour la septième fois le Prix des Nations sur les bords du lac des Quatre-Cantons. Au barrage, devant 10.000 spectateurs, la France (6 pts) a pris le meilleur sur la Suède (14).

Derrière l'Irlande, la Suisse a pris la quatrième place de

cette épreuve qui réunissait neuf pays. Markus Fuchs (Tinka's Boy), Beat Mändli (Pozitano), Stefan Lauber (Royal Future) et Lesley McNaught (Dull) ont donné quelque espoir en vue des Jeux mondiaux de Rome, début octobre. Le «Calvaro» de Willi Melliger et la «Jeremia» d'Urs Fäh seront alors disponibles.

La France s'est imposée à Lucerne en 1938, 1947, 1986, 1987, 1988 et 1990. En retrait ces dernières années - ils sont demeurés au pied du podium

tant à Atlanta qu'aux championnats d'Europe 97 à Mannheim - les Tricolores ont désormais le vent en poupe.

Les Suédois, inattendus vainqueurs il y a quatre ans du dernier Prix des Nations disputé à Lucerne, ont créé une nouvelle surprise avec leur deuxième place. Vainqueur du Grand Prix de vendredi, l'Irlandais Trevor Coyle, montant «Cruising», a accompli deux nouveaux parcours sans faute, encaissant ainsi une prime de 50.000 francs. /si

## Lisbonne Podium pour la Suisse

Au lendemain de la troisième place de Markus Hauri dans le Grand Prix du CSIO de Lisbonne, la Suisse a obtenu le même rang dans le Prix des Nations, derrière la Belgique et la France. La formation helvétique était composée de Markus Hauri, Paul Estermann, Daniel Etter et Rudolf Letter.

Markus Hauri, avec «Royal Athlet», et Rudolf Letter, qui montait «Cockney», ont réussi les meilleures performances

individuelles de l'équipe avec une seule faute chacun.

**Lisbonne. CSIO. Prix des Nations (11 équipes/2 manches):** 1. Belgique 4 (0+4). 2. France 12 (4+8). 3. Suisse 20 (Markus Hauri/Royal Athlet 0+4, Paul Estermann/Grace-land 8, Daniel Etter/Wandonga 4+8, Rudolf Letter/Cockney 4+0), Hollande et Italie.

**Nations Cup Series, classement intermédiaire:** 1. Hollande 18. 2. Allemagne 17.5. 3. Italie et France 17. 5. Suisse 16. /si

PMUR	Cheval	Poids	Code	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.	NOTRE OPINION
Demain à Saint-Cloud, Prix Vieux-Manoir (plat-handicap, Réunion I, 4e course, 2100 m, 15 h 50)	1 Maître Cartier	58	15	D. Boeuf	E. Lellouche	12/1	5p3p(97)2p	8 - Malheureux récemment, il est à reprendre impérativement. 17 - Le passage sur ce parcours ne devrait pas lui poser de problèmes. 7 - C'est sur ce type de piste qu'il a remporté quatre victoires. 1 - Il reste sur deux tentatives encourageantes. 5 - Régulier, il a déjà remporté deux victoires sur de mêmes distances. 15 - Il vient de remporter aisément un petit handicap. 20 - Prometteur à fin avril, il doit confirmer. <b>LES REMPLAÇANTS:</b> 4 - Il a énormément progressé depuis le début de l'année. 14 - Les conditions sont réunies pour une affirmation.
	2 Manzoni	57	12	F. Spanu	G. Lellouche	7/1	1p1p1p	
	3 Claybrook	56,5	18	D. Bonilla	J.-M. Capitte	15/1	0p1p0p	
	4 Azirona	56	3	F. Sanchez	X. Nakkachdji	14/1	3p1p0p	
	5 Honorable-Wedge	56	5	J. Dubosc	J.-M. Rouget	12/1	1p3p3p	
	6 Master-Tern	56	14	O. Doleuze	C. Head	17/1	2p1p(97)3p	
	7 Texan-Heros	56	10	C. Asmussen	J. Roualle	15/1	3p1p3p	
	8 Exit-Swinger	55,5	11	S. Guillot	E. Lellouche	6/1	7p6p6p	
	9 Kiss-Cool	55,5	1	A. Junk	N. Rossio	12/1	0p2p0p	
	10 Ygrande	55	20	O. Thirion	N. Rossio	9/1	4p4p4p	
	11 Arondeau	54,5	17	M. Boutin	H. Van de Poele	18/1	7p5p3p	
	12 Marozia-De-Tessie	54,5	2	P. Coppin	V. Dissaux	25/1	1p3p(97)0p	
	13 Sharm-EI-Sheikh	54,5	8	T. Gillet	J. B. de-Balanda	30/1	6p3p2p	
	14 Eblouissante	54	16	M. Sautjeau	E. Leenders	7/1	0p1p2p	
	15 Lord-Of-The-Dance	54	6	G. Mosse	P. Demercastel	30/1	6p1p2p	
	16 Monte-Signore	54	19	G. E. Santos	B. Dutruel	45/1	3p5p6p	
	17 Saint-Aquilin	54	13	O. Peslier	L. Bates	7/1	2p3p7p	
	18 Anarchiste	52	9	V. Vion	C. Barbe	12/1	7p0p4p	
	19 Bossa-Nova	52	4	T. Thulliez	J.-F. Bernard	35/1	5p2p1p	
	20 Hoggar	52	7	M. De Smyter	L. Charbonnier	9/1	0p2p0p	

**PMUR**

**Samedi à Maisons-Laffitte, dans le Prix de la Chapelle**  
Tiercé: 6 - 5 - 16.  
Quarté+: 6 - 5 - 16 - 7.  
Quinté+: 6 - 5 - 16 - 7 - 20.

**Rapports pour 1 franc**  
Tiercé dans l'ordre: 250,00 fr.  
Dans un ordre différent: 50,00 fr.  
Quarté+ dans l'ordre: 852,70 fr.  
Dans un ordre différent: 72,70 fr.  
Trio/Bonus (sans ordre): 9,50 fr.

**Rapports pour 2 francs**  
Quinté+ dans l'ordre: 49.120,00 fr.  
Dans un ordre différent: 982,40 fr.  
Bonus 4: 22,20 fr.  
Bonus 3: 7,40 fr.

**Rapports pour 5 francs**  
2sur4: 20,50 fr.

**Hier à Chantilly, dans le Prix de La Chartreuse**  
Tiercé: 7 - 5 - 1.  
Quarté+: 7 - 5 - 1 - 13.  
Quinté+: 7 - 5 - 1 - 13 - 2.

**Rapports pour 1 franc**  
Tiercé dans l'ordre: 89,00 fr.  
Dans un ordre différent: 17,80 fr.  
Quarté+ dans l'ordre: 308,00 fr.  
Dans un ordre différent: 38,50 fr.  
Trio/Bonus (sans ordre): 3,40 fr.

**Rapports pour 2 francs**  
Quinté+ dans l'ordre: 3940,00 fr.  
Dans un ordre différent: 78,80 fr.  
Bonus 4: 11,80 fr.  
Bonus 3: 3,40 fr.

**Rapports pour 5 francs**  
2sur4: 12,50 fr.

**Course suisse**  
**Hier à Aarau**  
Arrivée: 1 - 4 - 15 - 8.  
Personne n'ayant trouvé la bonne combinaison, le PMUR paie la combinaison 1 - 4 - 8.

**Rapports pour 1 franc**  
Dans l'ordre: 614,30 fr.  
Dans un ordre différent: 614,30 fr.

**BRÈVES**

**Volleyball Candidatures pour la Suisse**

La Suisse a décidé de se porter candidate à l'organisation du championnat d'Europe juniors filles en l'an 2000 et du championnat d'Europe élite dames en 2003. Par ailleurs, Dusan Jarotta, entraîneur de l'équipe masculine, sera le nouveau coach de l'équipe nationale dames dès cet automne. Il remplacera le Chinois Liu Chianlun, qui s'occupera désormais des filles. / si

**Cuba sur un air de salsa**

La revanche de la finale des Jeux olympiques d'Atlanta n'a pas eu lieu. Cuba, champion du monde en titre, n'a connu aucune difficulté pour inscrire son nom au palmarès pour la sixième fois en quatorze éditions, en s'imposant par 3-0 (15-7 15-12 15-7) lors du Masters féminin 98, qui s'est déroulé à Montreux. La Russie a gagné le match pour la troisième place, contre le Brésil, par 3-2. / si

**Handball La Suède titrée**

Première championne d'Europe de l'histoire, en 1994, la Suède a remporté l'Euro 98 en battant l'Espagne (25-23), en finale à Bolzano. La médaille de bronze est revenue à l'Allemagne au détriment de la Russie (30-28). L'ossature de l'équipe suédoise n'a pas changé depuis le titre mondial décroché en 1990.

Bolzano. Championnat d'Europe messieurs. Finale: Suède - Espagne 25-23 (15-9). Finale troisième place: Allemagne - Russie 30-28 (25-25; 13-14) a.p. / si

**JEUX**

**Sport-Toto**  
x 1 x 2 1 x 2 2 x 1 1 1 1

**Toto-X**  
6 - 9 - 17 - 20 - 22 - 26

**Loterie à numéros**  
21 - 26 - 28 - 31 - 42 - 43

**Numéro complémentaire:** 29

**Joker:** 910 664

**GAINS**

**Loterie à numéros**

1 x 6	Fr. 845.115,90
1 x 5 + compl.	305.035,50
146 x 5	5788,50
6180 x 4	50.-
124.348 x 3	6.-

Somme approximative au premier rang du prochain concours: Fr. 500.000.-

**Joker**

4 x 5	Fr. 10.000.-
39 x 4	1000.-
413 x 3	100.-
4529 x 2	10.-

Le maximum de 6 chiffres n'a pas été réussi. Somme approximative au premier rang du prochain concours: Fr. 1.450.000.- / si



## BRÈVES

Boxe thaï  
Hug champion  
du monde

Andy Hug (33 ans) a conservé sa couronne de champion du monde des super-lourds de boxe thaï (version WKA muay thai). Le Suisse a battu aux points (50-48; 49-46; 50-48) le Hollandais Peter Aerts dans un Hallenstadion de Zurich où 12.000 spectateurs avaient pris place. Le Grison Marino Deflorin (30 ans) avait lui, auparavant, défendu victorieusement son titre de champion d'Europe des super-welters en battant, lui aussi aux points (50-46; 50-47; 48-50), le Britannique Peter Crooke. /si

## Cyclisme

## Thessier quatrième

Jean-Michel Thessier, de Saint-Imier, s'est classé quatrième lors de la course Porrentruy - Zurich (222 km), comptant pour la huitième manche du Trophée ARIF. C'est le Français Martial Locatelli qui a remporté l'épreuve. /si-réd.

## Basketball

## Les Bulls égalisent

Les Chicago Bulls, emmenés par un Michael Jordan auteur de 37 points, ont remporté la deuxième manche de la finale du championnat de la NBA en battant les Utah Jazz 93-88, à Salt Lake City. Les Bulls ont ainsi égalisé une victoire partout dans la série au meilleur des sept matches entre les deux équipes, avant de recevoir les Jazz dans leur salle à trois reprises. /si

Duathlon Les  
Suisses brillants

Les Suisses se sont remarquablement comportés lors des championnats du monde de longues distances organisés à Zofingue. Ils ont conquis l'or et le bronze dans la course masculine grâce à Olivier Bernhard et Pierre-Alain Frossard et l'argent chez les dames avec Susanne Rufer. /si

Tennis Heuberger  
passe à Londres

Le Saint-Gallois Ivo Heuberger (ATP 155) s'est hissé dans le tableau principal du tournoi du Queen's à Londres. Il s'est imposé au troisième tour des qualifications face à l'Américain Glenn Weiner (ATP 203). Au premier tour, le joueur d'Altstätten affrontera la tête de série No 11, l'Américain Todd Martin (ATP 33). /si

Badminton  
Schneider battu  
en finale

Le Fribourgeois Patrick von Weissenfluh (Tavel) et Hwaina Razi (Winterthur), âgée de 17 ans seulement, ont enlevé le tournoi national de Bâle. Von Weissenfluh a battu en finale le Chauv-de-Fonniere Stephan Schneider en deux sets (15-7 6-15 15-11). Chez les dames, la Chauv-de-Fonniere Myriam Farine a été battue en demi-finale par la Zurichoise Razi 11-3 11-2. /si-réd.

Beachvolley  
Les Laciga gagent  
à Hambourg

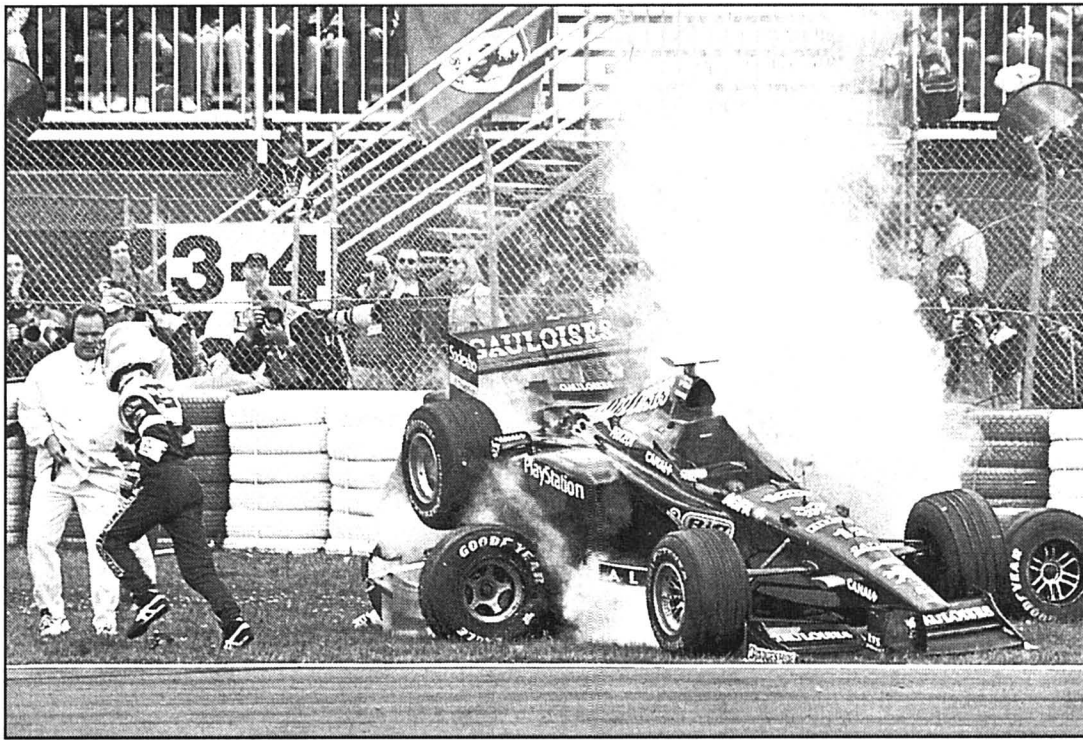
Les Fribourgeois Paul et Martin Laciga n'ont pas manqué l'ouverture de la saison européenne de beachvolley, à Hambourg. Les deux frères de Chiètres, vainqueurs en janvier d'un tournoi World Tour à Mar del Plata (Arg), ont en effet enlevé le «German Masters». /si

Automobilisme Au Canada,  
la course a été folle, folle, folle

**Au terme d'une épreuve complètement folle, l'Allemand Michael Schumacher, au volant de sa Ferrari, a remporté le Grand Prix du Canada à Montréal, signant ainsi la 29e victoire de sa carrière, la troisième au Canada (ce qui lui permet d'égaliser le record du Brésilien Nelson Piquet). Il a devancé l'Italien Giancarlo Fisichella (Benetton-Mecachrome), déjà deuxième quinze jours auparavant à Monaco, et son coéquipier Eddie Irvine.**

Cette victoire, «Schumi» l'a obtenue malgré deux arrêts à son stand et une pénalité de 10 secondes écopée pour une manœuvre irrégulière qui a bouté hors de la piste son compatriote Heinz-Harald Frentzen (Williams-Mecachrome). Ce qui aurait pu lui coûter beaucoup plus cher...

Au volant des deux McLaren-Mercedes, le Finlandais Mika Hakkinen (dès le premier tour) et l'Écossais David Coulthard, ont tous deux été contraints à l'abandon, sur ennus mécaniques. Hakkinen conserve néanmoins la première place du classement provisoire du championnat du monde (après sept épreuves). Coulthard, en revanche, s'est fait ravir sa seconde place par



Jarno Trulli s'enfuit, tout heureux de s'être sorti de cet amas de ferraille. photo Keystone

Schumacher, qui n'est plus désormais qu'à 12 points du leader.

## Dix voitures à l'arrivée

Sur le circuit Gilles Villeneuve, ce Grand Prix fut marqué par un nombre incroyable d'accidents et d'incidents divers. Ce ne sont du reste que dix voitures qui ont terminé la

course, les cinq premières seulement étant dans le même tour.

Après les deux accrochages enregistrés lors des deux premiers départs, après l'abandon du Finlandais Mika Hakkinen, le leader du championnat du monde, trahi par la transmission (bloquée en première vitesse) de sa McLaren-

Mercedes, on pouvait penser qu'une certaine sérénité allait revenir sur le circuit. Il n'en fut rien et les incidents n'allaient cesser de se succéder pendant une dizaine de tours.

Le premier, le Brésilien Ruben Barrichello (Stewart-Ford), qui s'était hissé à la quatrième place aux dépens des deux Benetton, sortait de

la piste, perdant tout le bénéfice de son double dépassement. Au 18e tour, le leader David Coulthard, victime d'une panne d'accélérateur de sa McLaren-Mercedes, devait renoncer à son tour. Il en était de même, dans le même tour, de Johnny Herbert, au volant de la deuxième Sauber-Petronas (tête-à-queue sur une tentative de dépassement de Magnussen).

La voiture de sécurité allait ensuite intervenir deux nouvelles fois, sur des sorties de piste des Arrows de Mika Salo puis de Pedro Diniz, lequel ramenait de la terre sur la piste, ce qui nécessitait un nettoyage.

Michael Schumacher avait profité de la troisième intervention du «safety car» pour ravitailler. A sa sortie des stands, il s'en venait cependant pousser la Williams de Heinz-Harald Frentzen hors de la piste (20e tour), ce qui allait lui valoir par la suite une pénalité de 10 secondes. Et ce n'était pas terminé puisque Villeneuve (Williams), deuxième derrière Fisichella (Benetton), prenait tous les risques pour passer en tête. Mais après avoir réussi dans son entreprise, il quittait la piste et perdait son aileron arrière. Rentré à son stand, il devait en repartir avec six tours de retard. /si

## Classements

**Montréal (circuit Gilles Villeneuve). Grand Prix du Canada, septième manche du championnat du monde de Formule 1 (69 tours de 4,421 km = 305,049 km):** 1. M. Schumacher (All), Ferrari, 1 h 40'57''355 (181,296 kmh). 2. Fisichella (It), Benetton-Mecachrome, à 16''662. 3. Irvine (GB), Ferrari, à 60''058. 4. Wurz (Aut), Benetton-Mecachrome, à 63''232. 5. Barrichello (Bré), Stewart-Ford, à 81''512. 6. à un tour: Magnussen (Da), Stewart-Ford. 7. Nakano (Jap), Minardi-Ford. 8. Rosset (Bré), Tyrrell-

Ford. 9. Diniz (Bré), Arrows-Hart. 10. à six tours: Villeneuve (Can).

**Championnat du monde (après 7 courses sur 16). Pilotes:** 1. Hakkinen (Fin) 46. 2. M. Schumacher (All) 34. 3. Coulthard (GB) 29. 4. Irvine (GB) 19. 5. Fisichella (It) 13. 6. Wurz (Aut) 12. 7. Frentzen (All) 8. 8. Villeneuve (Can) 8. **Constructeurs:** 1. McLaren-Mercedes 75. 2. Ferrari 53. 3. Benetton-Mecachrome 25.

**Prochaine épreuve:** Grand Prix de France à Magny-Cours le 28 juin. /si

## Accrochages spectaculaires

Ce Grand Prix du Canada a eu droit à deux départs, qui furent tous deux marqués par des accrochages spectaculaires mais heureusement sans conséquence grave pour les pilotes.

Dans le premier virage après le premier départ, l'Autrichien Alexander Wurz (Benetton) tentait un dépassement hasardeux de l'intérieur et il accrochait le Français Jean Alesi (Sauber); l'Italien Jarno Trulli et le Français Olivier Panis (Prost-Peugeot) ainsi que le Britan-

nique Johnny Herbert (Sauber) se trouvaient impliqués dans l'incident. Un accident vraiment spectaculaire, la Benetton partant en tonneaux au-dessus de la Sauber d'Alesi, providentiellement sans mal pour Wurz.

Tous les pilotes pouvaient malgré tout prendre le second départ, Alesi et Trulli sur leur «mulet», Panis et Herbert au volant de leur monoplace qui n'avait pas subi de dommages sérieux.

Mais, dès le premier virage, un nouvel accrochage

survenait entre la Prost-Peugeot de Trulli et la Sauber d'Alesi. Cette fois, pourtant, la course n'était pas arrêtée mais simplement neutralisée, la voiture de sécurité entrant en piste.

Alesi, Trulli, de même que l'Allemand Ralf Schumacher, victime pour sa part d'un tête-à-queue, étaient contraints à l'abandon, de même que le Finlandais Mika Hakkinen, dont la McLaren-Mercedes avait connu des ennus de transmissions dès le départ. /si

Rallye Quand les Dieux  
se montrent facétieux

**En Grèce, les Dieux peuvent se montrer facétieux. Le champion du monde finlandais Tommi Makinen et le Belge Bruno Thiry l'ont appris à leurs dépens dimanche, le premier étant contraint à l'abandon dès le début du rallye de l'Acropole, le second alors qu'il menait.**

Du coup, le Britannique Richard Burns (Mitsubishi Carisma GT) a rallié Delphes, avec 2''4 d'avance sur son compatriote Colin McRae (Subaru Impreza WRC) et 11''7 sur le Français Didier Auriol (Toyota Corolla WRC).

«J'adopterai d'entrée un rythme très rapide. Ensuite, je verrai» avait annoncé Makinen, Champion du monde 1996 et 1997. A peine avait-il quitté Athènes, où le départ avait été donné au pied de l'Acropole, que le sort lui était tout souci stratégique, sur les routes poussiéreuses et cassantes d'une épreuve réputée la plus dure en Europe.

«Le circuit électrique de ma Mitsubishi Lancer Evolution V a coupé, après neuf kilomètres dans la première spéciale» expliquait Makinen, dépit. Il

parvenait à terminer, mais avec un retard tel (36 minutes) sur Thiry, meilleur temps, que «continuer n'avait aucun sens».

## Richard, cœur de lion

Le magicien des forêts du Nord abandonnait avant la troisième spéciale, la deuxième ayant été «suspendue» par les organisateurs en raison du manque de discipline de certains spectateurs.

Comme Makinen, Thiry n'est jamais encore parvenu à inscrire son nom au palmarès de la manche grecque du Championnat du monde. Mais, à l'inverse du «Finlandais volant», il s'est approché de cet objectif. Après deux meilleurs temps en quatre spéciales, il devait pourtant renoncer dans la cinquième («Évangélistria»), réputée la plus dure de toute l'épreuve, sa Ford Escort WRC étant victime d'ennus moteur.

Burns, vainqueur cette saison au Kenya, héritait alors de la première place, talonné par McRae (4'' derrière). Ce dernier s'adjugeait la cinquième spéciale, tandis que le Français Didier Auriol remportait la sixième. Mais sous la menace, le Britannique au cœur

de lion ne s'affolait pas, avançant même Auriol de trois dixièmes dans l'ultime spéciale.

Considérée, dans la Grèce Antique, comme le centre du monde, la ville de Delphes sera, ce lundi, le point de départ et d'arrivée de la deuxième étape de cette huitième manche du Championnat du monde. Au programme: 336,76 km dont 128,29 de spéciales.

**Rallye de l'Acropole. Classement après la première étape, Athènes - Delphes (366,48 km dont 132,18 de spéciales):** 1. Burns-Reid (GB), Mitsubishi Carisma GT, 1 h 18'28''2. 2. McRae-Grist (GB), Subaru Impreza WRC, à 2''4. 3. Auriol-Giraudet (Fr), Toyota Corolla WRC, à 11''7. 4. Liatti-Pons (It), Subaru Impreza WRC, à 19''9. 5. Kankunen-Repo (Fin), Ford Escort WRC, à 26''2. 6. Loix-Smeets (Be), Toyota Corolla WRC, à 31''6. 7. Sainz-Moya (Esp), Toyota Corolla WRC, à 48''5. 8. Nittel-Thorner (All/Su), Mitsubishi Carisma GT, à 55''9. 9. Madeira-Da Silva (Por), Toyota Corolla WRC, à 3'14''6. 10. Kirkos-Stavropoulos (Gr), Ford Escort WRC, à 3'47''9. /si

24 Heures du Mans  
La fiabilité de Porsche

**Porsche, grâce à sa légendaire fiabilité, a remporté sa 16e victoire aux 24 Heures du Mans, grâce à l'équipage formé de Allan McNish, Laurent Aiello et Stéphane Ortelli, qui ont réussi à triompher de toutes les embûches pour mener leur Porsche GT1 98 à la victoire.**

L'Écossais et les deux Français, qui remportent leur premier succès dans l'épreuve mancelle, ont précédé leurs camarades d'écurie, les Allemands Jorg Muller, Uwe Alzen et le Français Bob Wollek, qui est resté, pour sa 28e participation, le pilote maudit des 24 Heures, épreuve qu'il n'a jamais remportée. Les Japonais Kazuyoshi Hoshino, Aguri Suzuki, Masahiko Kageyama ont amené pour leur part la Nissan R 390 GT1 à la troisième place.

Deux Porsche aux deux premières places, devant une Nissan, et une victoire favorisée par l'abandon de la voiture de tête, une Toyota, à 75 minutes de la 66e édition des 24 Heures du Mans a été conforme à ce qu'attendaient nombre d'observateurs.

La palme du malheur revient à la Toyota GT ONE du Belge

Thierry Boutsen, de l'Allemand Ralf Kellens et du Britannique Geoff Lees, qui a été contraint à l'abandon alors qu'elle occupait la première place et qu'il restait un peu plus d'une heure de course.

Le coup est dur pour Toyota, qui avait imprimé un rythme élevé à la course avec son pilote le plus vélocé, le Britannique Martin Brundle. Des ennus de porte-moyeu l'attardèrent et, finalement, dans la nuit une sortie de piste mit fin à sa course. Moins heureuses encore ont été les deux AMG-Mercedes, dont celle qui était partie en pole position, et les deux BMW, contraintes à l'abandon dans les deux premières heures.

**Le Mans (Fr). 24 Heures du Mans (352 tours = 4788,96 km):** 1. McNish-Aiello-Ortelli (GB/Fr/Fr), Porsche GT1 98. A 1 tour: 2. Müller-Alzen-Wollek (All/All/Fr), Porsche GT1 98. A 3 tours: 3. Hoshino-Suzuki-Kageyama (Jap), Nissan R390, GT1. A 8 tours: 4. O'Rourke-Sudgen-Auberle (GB/GB/EU), McLaren BMW F1 GTR. A 9 tours: 5. Nielsen-Lagorce-Krumm (Dan/Fr/All), Nissan R390 GT1. 6. Comas-Lammers-Montermini (Fr/Ho/It), Nissan R390 GT1. /si

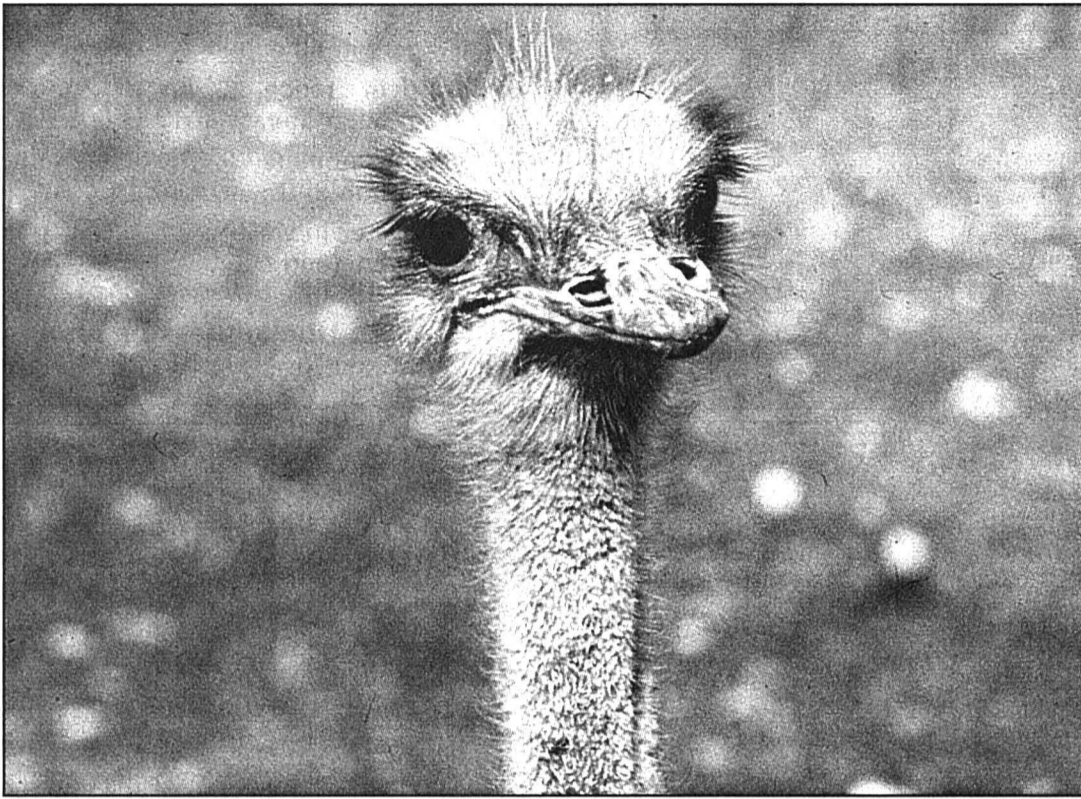
# Zoociété Une liste de noms d'oiseaux à faire pâlir le capitaine Haddock

**Vous êtes automobiliste, fan de sport, client d'Air France, etc, et souhaitez enrichir votre répertoire de ce qu'on appelle pudiquement «noms d'oiseaux»? Une liste complète des oiseaux du monde a été établie dans les années 70 par les ornithologues Richard Howard et Alick Moore (1).**

Quitte à injurier, autant le faire avec élégance, avec de vrais noms d'oiseaux — mais n'oubliez pas de leur demander pardon. Volatiles et moins volatiles font une belle liste, du plus grand des oiseaux, l'autruche — jusqu'à 2,74 m et 156 kg pour le mâle — au plus petit, le colibri de 5,7 cm et 1,6 g.

## Une centaine d'espèces disparues

Le nombre actuel des espèces d'oiseaux est d'environ 9300, de l'Acanthis flamme aux Zosterops. L'Acanthis, c'est le sizerin flammé, proche des pinsons, un nordique qui se répand en Europe grâce aux plantations de pins. Les Zosterops sont des passereaux qui vivent de l'Afrique au Pacifique, pas tape-à-l'œil sinon que leur œil à eux est souvent cerclé de fines plumes blanches.



L'autruche est le plus grand des oiseaux, pouvant atteindre jusqu'à 2,74 m de haut et 156 kg pour le mâle.

L'inventaire de tous les oiseaux de la Terre tient en quelques dizaines de pages. Cette liste doit bouger tout le temps, non? Se raccourcir? En fait, malgré les quatre derniers siècles de conquêtes et démographie humaine envahissante, la casse a été limitée: une centaine d'espèces ne

volent plus désormais qu'avec les anges. Cent de trop, c'est sûr, mais on imagine souvent pire. Le sort a frappé surtout des oiseaux insulaires, du dodo de l'île Maurice au petit xénique de l'île Stephens (Nlle-Zélande), troglodyte exterminé en 1874 par le chat d'un gardien de phare.

Le pigeon migrateur américain n'était pas coincé sur une île, mais ses effectifs n'en furent pas moins par nous ramenés, en peu de décennies, de quelques milliards à zéro, au début du XXe. Ceci dit, du côté des «bons sauvages» aussi, Polynésiens fous de plumes jaunes, Maoris,

premiers Malgaches, on a fait disparaître des dizaines d'espèces d'oiseaux, des très grands et des petits.

## Millier d'oiseaux menacés

Un millier d'oiseaux sont aujourd'hui menacés, pour cause de prédateurs introduits, habitats dégradés, chasse, captures. Certains, dont des grues, ou le kakapo, perroquet marcheur des Antipodes, résistent à quelques dizaines. Voire moins: les perruches de l'île Maurice étaient 15 en 1990! Entre ces oiseaux qui ne veulent pas mourir — et qu'on aide dans ce sens — et les quelques espèces découvertes chaque année, la liste de Howard et Moore s'allonge même un brin. Le Brésil a livré récemment une nouveauté, mais ce pays compte 121 espèces menacées (autant que l'Indonésie, autre pays à tendance bûcheronne et pyromaniaque).

Puissent au final ces oiseaux nous rester autrement que par leur seul évocation parmi des amabilités à servir — dignement — à un arbitre qui omet de siffler un pénalty...

Jean-Luc Renck

(1) liste reproduite dans l'«Encyclopédie mondiale des oiseaux», sous la dir. de C.M. Perrins, Bordas, 1991.

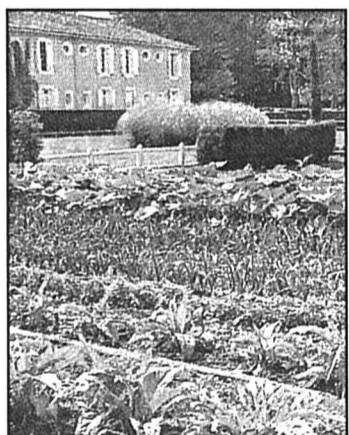
## Jardinage Pour bien penser votre potager

Si vous ne recherchez que le plaisir de cultiver quelques légumes frais dans votre jardin d'agrément, commencez par un petit potager de 15 mètres carrés, comportant deux planches de cinq mètres de long. Si vous souhaitez déguster une production variée tout au long de l'été, installez votre potager sur 160 mètres carrés (pour quatre

personnes). Si vous désirez couvrir tous vos besoins en légumes, vous aurez besoin d'au moins 300 mètres carrés (pour quatre).

Au jardin, le potager doit d'abord comporter des allées confortables. Celles qui permettent d'y accéder doivent avoir une largeur d'au moins un mètre pour permettre le passage de la brouette. Pour celles qui courent entre les planches de légumes, 30 centimètres suffisent.

Les planches de culture doivent être accessibles. Leur largeur ne doit pas dépasser 1m20 à 1m50, de manière à ce que leur milieu vous soit facilement accessible. La culture en rangs reste la mieux adaptée au potager. Elle facilite le semis, le désherbage et le tuteurage. Chaque planche peut comporter trois ou quatre rangs de légumes différents, espacés de 30 à 50 cm selon les espèces choisies. Pour finir, n'oubliez pas le point d'eau à proximité.



Un jardin potager, ça se mûrit! photo a

## Potes à poils Un chien doit-il absolument être promené?

**J'ai un beau jardin et j'aimerais acheter un chien. Est-il vrai qu'il faut tout de même le promener? Et si oui, faut-il le faire tous les jours et pendant combien de temps?**

— A moins de posséder un jardin de 10.000 m2 (!) ou plus, il faut promener son chien quotidiennement pendant au moins une heure et davantage si on en a la possibilité. En effet, le chien est un animal qui a besoin de beaucoup de mouvement: instinctivement, il parcourt de grandes distances et se plaît à les explorer. Il est préférable de l'aérer le matin, mais on peut aussi le faire dans le courant de l'après-midi ou éventuellement à midi. Si l'on ne possède pas de jardin, il faut en plus le sortir encore trois fois par jour pour lui faire



Un chien a besoin de se dépenser. photo a

re ses besoins (matin, midi et soir).

Quand on va le promener, il faut penser à prendre le matériel qui s'avère indispensable: un collier simple ou avec étrangleur (pour ceux qui tirent beaucoup) et une laisse (double ou avec enrouleur automatique) ou une longe qui permet de don-

ner au chien une certaine liberté.

## En pleine liberté!

Dans les périodes autorisées, (attention, jusqu'à fin juin, c'est interdit!), il est conseillé de lâcher son chien pour qu'il puisse jouir d'un grand espace, pour autant qu'il revienne lorsqu'on le lui ordonne et qu'il sache bien se comporter avec d'autres chiens. Ne pas oublier les sachets «Roby-dog» afin de ramasser ses excréments. Durant la promenade, on doit aussi pratiquer de l'éducation et proposer des jeux divers à son chien pour qu'il se dépense à fond.

Pour sortir son compagnon à quatre pattes, le mieux est de se rendre dans la forêt ou sur de grands espaces verts; à défaut, on peut aussi se promener sur une route à faible circulation.

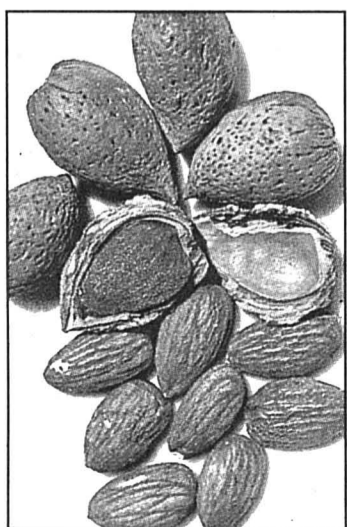
Alain von Allmen, vétérinaire

## A croquer L'amande, bon point pour la santé cardiovasculaire

L'amande est une mine de magnésium, minéral qui participe à l'équilibre du système nerveux et intervient dans la réponse musculaire.

Au bénéfice du cœur et des vaisseaux, l'amande est, comme les autres fruits oléagineux, dotée de lipides insaturés (dont 68% de monoinsaturés) et en fait un bon point pour la santé cardiovasculaire.

La peau de ce fruit se détache facilement sous les doigts, et l'amande prend alors un teint diaphane. Elle s'inscrit dans la cuisine par petites touches délicates mais remarquées, et peut être consommée de différentes façons:



L'amande? Une mine de magnésium! photo Galley

● **Crue:** une poignée d'amandes douces suffit pour renouveler la salade verte quotidienne.

● **Cuite:** on les colore quelques secondes seulement pour ne pas les dessécher sous le gril. On les ajoutera juste avant de servir à une compote (abricots, pêches), une salade de fruits, ou un fromage blanc bien crémeux.

● **Liquide:** quelques amandes débarrassées de leur peau plongées dans du café bien chaud, un régal!

Voici encore quelques bonnes associations à retenir: avec tous les fruits de l'été (surtout les abricots), les œufs, les légumes verts, les vins de Porto. / ap

## Aromate du jour La cannelle

Issue de l'écorce d'un arbuste exotique ressemblant au laurier-sauce, la cannelle provient du cannelier. On la trouve essentiellement à Madagascar ou au Sri Lanka, où le cannelier peut pousser à l'état sauvage. Saviez-vous que son nom signifie «petit tuyau», nom qui définit la forme que prennent les fragments d'écorce lorsqu'ils sont mis à sécher au soleil? La cannelle peut aromatiser les préparations sucrées, comme les compotes, les salades de fruits, ainsi que des boissons comme le vin chaud, la sangria ou certaines bières. Sa saveur se marie également très bien avec des préparations salées, comme le rôti de porc, le couscous, les tajines ou les civets de gibier.

CTZ

## Livre La pêche à pied de A à Z

Peut-être cet été lèverez-vous l'ancre pour aller tâter le poisson... à pied, une passion pas chère et qui accroche de plus en plus de monde. Une passion d'autant plus gratifiante que l'on ne revient jamais bredouille. En effet, il est toujours quelques petites crevettes, bouquets, tourteaux, voire homards à glâner sur une plage ou dans les failles des rochers. Dès lors, ce petit livre s'avère indispensable. Il vous dit tout sur l'équipement, les poissons, crustacés et coquillages, les techniques de pêche et les meilleures façons de les apprêter. Bonnes vendanges dans les marées!

CTZ

## Sciences En route pour Mars!

Il y a moins de dix ans, George Bush, alors Président des Etats-Unis, ravivait l'espoir des astrophiles scientifiques et amateurs en se prononçant en faveur d'un débarquement sur Mars dans le premier quart du XXIe siècle. Quelques mois plus tard, la NASA soumettait un premier projet aux chiffres proprement astronomiques. Quatre cents cinquante milliards de dollars pour catapulter un assortiment de Lego techniques à assembler sur orbite.

L'Opération Mars, trou noir budgétaire, passa aux oubliettes et, durant quelques années, on ne parla plus de ce voyage lointain au prétexte ambigu. Voilà pourtant que quelques experts, pour la plupart ingénieurs salariés par la société qui fabrique les lanceurs Titan, viennent de relancer l'idée en proposant une expédition «à l'ancienne».

En fait, expliquent-ils, tout ce qui est matériellement nécessaire pour un voyage vers Mars existe déjà et est convenablement maîtrisé. Ce n'est donc pas d'un bombardement de monnaie ni du recours à des techniques futuristes que viendra la solution, mais d'une réorganisation de l'expédition.

## Partir léger

Le principe «à l'ancienne» est simple: partir léger, se ravitailler sur place. Comme l'ont fait les plus célèbres explorateurs de la Terre. En clair, il suffira simplement de fabriquer du carburant sur Mars.

Un bon plan stratégique sera suffisant pour organiser les étapes principales. La première sera celle du lancement non habité vers Mars d'un véhicule qui doit servir plus tard aux astronautes à regagner la Terre. Dans ce chargement se trouvera un petit réacteur nucléaire de 100 kilowatts susceptible de fournir l'énergie nécessaire à la fabrication de carburant pour le vol de retour.

Peu après, ce premier colis sera doublé. Puis, par une troisième fusée, un module de logement sera livré sur la Planète rouge avec quatre humains pour l'habiter. Comme le vol durera six mois, il s'agira de penser au confort de ce qui sera l'adresse permanente des chercheurs pendant leurs 500 jours de villégiature.

A partir de là, une systématique pourra s'organiser, les exilés étant relevés de leurs fonctions par les occupants d'un quatrième vaisseau parti une poignée de mois plus tard, et ainsi de suite.

Le coût? Seulement 20 milliards de dollars pour développer le matériel et 2 milliards par mission. Et dire que certains hésitent encore...

Thomas Sandoz



● «La pêche à pied», Yannick Blavet, Ed. Rustica, 1998.

**Tarif:** Fr. 1.- le mot; minimum Fr. 12.-. Rubriques «Vacances» et «Véhicules» Fr. 2.- le mot; minimum Fr. 24.-. **Annonces à caractère commercial:** Fr. 2.- le mot; minimum Fr. 24.-. Rubrique «Véhicules»: Fr. 3.- le mot; minimum Fr. 36.-. Supplément sous chiffres: Fr. 25.-. TVA 6,5% en sus.

**J'offre à vendre**

**À SAISIR SUPER OFFRE** sur lave-linge, sèche-linge, cuisinières, etc. et jusqu'à 40% sur frigos, congélateurs, de grandes marques, neufs. Garantie 12 mois, livraison, installations: gratuits. Tél. 032/853 21 11. 144675-461

**PENTIUM 233 MMX** complets avec écran dix-sept pouces, à liquider 1390 fr. Tél. 0848 848 880. 613611-461

**PENTIUM 233** neuf, 999 fr. à liquider. Tél. 0878 802 990. 614302-461

**Je cherche à acheter**

**ATTENTION ACHAT COMPTANT** antiquités diverses, argenterie, meubles, bijoux or, bibelots, jouets, successions, brocante, débaras. Forney-Antic, tél. 032/731 75 19 + 731 43 60, discrétion. 126847-462

**TAPIS D'ORIENT ANCIENS**, minimum 50 ans d'âge, même en mauvais état. Paiement comptant. Tél. (021) 320 10 50. 27646-462

**Je loue**

**BEAU STUDIO** à Montmolin, 400 fr. avec charges et places de parc. Tél. 731 37 83. 149771-463

**APPARTEMENT 1 PIÈCE** cuisine agencée, grand balcon, libre tout de suite à Cornaux. Loyer 410 fr. + charges 80 fr. Tél. 724 32 25. 149990-463

**RUE MATILE** dans petite maison avec entrée indépendante, appartement de 2½ pièces en duplex. Cuisinette, salle de bains, 2 W.-C. Petit balcon avec vue panoramique sur le lac et les Alpes. Libre dès le 1<sup>er</sup> août. Renseignements au tél. 032/863 30 53, le soir et week-end: 079/449 41 61, à midi. 149836-463

**NEUCHÂTEL, 1½ PIÈCE**, Gibraltar 1. Libre fin juillet, 650 fr. charges comprises. Tél. 725 64 27. 149880-463

**3½ PIÈCES** 5 minutes de la Gare à pied, 15 minutes du centre ville. Cuisine agencée, 2 balcons, vue sur le lac, libre 1<sup>er</sup> juillet 1998. 1290 fr. charges comprises. Tél. 753 51 05. 150071-463

**NEUCHÂTEL**, proche gare, beau 3 pièces, cuisine agencée, cheminée, salon, boiseries, belle vue. Place de parc à disposition. 1335 fr. charges comprises, libre 1<sup>er</sup> août. Tél. (032) 725 51 33 (soir). 150178-463

**SARS, BEAU STUDIO** bains, cuisine, ascenseur, 650 fr. charges comprises. Tél. 032/725 82 52 - 032/725 01 86. 150429-463

**SERRIÈRES-NEUCHÂTEL** appartement 2 pièces, coin cuisinette, douche-W.-C., loyer 700 fr. (600 fr. + 100 fr.). Libre tout de suite. Tél. 032/842 20 06, entre 9 h et 13 h. 148068-463

**COLOMBIER 2 PIÈCES** 640 fr. charges comprises, place de parc 30 fr. Libre dès le 1<sup>er</sup> juillet ou à convenir. Visite le 12 juin 1998, à 19 h. Tél. 032/841 47 64. 150487-463

**NEUCHÂTEL** quartier des Draizes, en lisière de forêt, appartement de 3 pièces, cuisine agencée habitable, bains-W.-C., 2 balcons, cave. Loyer 1210 fr. charges et place de parc couverte comprises. Libre dès le 1<sup>er</sup> juillet 1998. Tél. 032/846 14 56 ou 079/213 98 91. 148080-463

**SERRIÈRES-NEUCHÂTEL** studio, petit coin à manger, cuisinette agencée, douche-W.-C. Loyer 450 fr. (400 fr. + 50 fr.). Libre juillet 1998. Tél. 032/842 20 06, entre 9 h et 13 h. 148081-463

**CHAMBRE MEUBLÉE** indépendante, rue de la Côte. A disposition: cuisinette, douche, téléphone. Dès 1<sup>er</sup> juillet. Tél. 032/724 24 63. 150572-463

**PESEUX 4 PIÈCES** avec vue, jardin privé, chambre parents, avec rangement et bains, 2 chambres, avec douche et W.-C. séparés, cuisine agencée, cave, place de parc, libre 30 septembre, 1950 fr./mois. Tél. 032/731 46 45. 150524-463

**Je cherche à louer**

**ATELIER D'ARTISTE**, minimum 45 m<sup>2</sup>, très bon éclairage, endroit calme sur le Littoral. Eau, électricité, chauffage. Tél. 022/349 66 64, dès 20 h 30. Merci. 480775-464

**Je cherche emploi**

**JEUNE DAME** cherche heures de ménage et repassage. Tél. 032/725 63 16. 150490-466

**Les animaux**

**GUÉRISSEUSE** pour animaux. Tél. 032/861 41 35, se déplace. Appelez aussi si l'animal se trouve en fin de vie! 138964-469

**En vacances**

**GUADELOUPE** appartement dans villa. Dès 500 fr./semaine. Tél. 032/853 24 54. 144728-470

**Les divers**

**COURS INFORMATIQUE** adultes et enfants. Tél. 032/730 55 15. 143410-472

**COUTURIÈRE DIPLÔMÉE** exécute toutes retouches de vêtements. Tél. 032/724 52 45. 150289-472

**MOBITEC:** après exposition, excellent état, divers modèles de tentes, grands parasols, couverts. Pour terrasses, jardins, marchés. Rabais importants. Tél. 032/724 03 56 - Fax 032/724 04 25. 150457-472

L'AVIS EN ROSE  
**L'AVIS EN ROSE**  
 VOTRE MESSAGE PARAÎT  
 AUJOURD'HUI DE ROSE VÊTU.  
 QUE LUI VAUT CE TRAITEMENT DE  
 FAVEUR?  
 APPELEZ PUBLICITAS  
 TÉL. 032/729 42 42, VOUS EN SAUREZ  
 UN PEU PLUS. L'AVIS EN ROSE

**Pas de soucis nous sommes là!**

VOTRE SPÉCIALISTE TV / HI-FI / VIDEO  
**TELERAPID**  
 P. ZEHNDER  
**TV-HI-FI-VIDÉO**  
 Ventes et services à domicile  
 PHILIPS-SONY-PANASONIC-TECHNICS  
 Magasin: SAINT-BLAISE  
 Grand-Rue 9 - Téléphone: 753 48 10

**Silvio Petrini S.à r.l.**  
**Ferblanterie - Couverture Sanitaire - Chauffage**  
 2205 Montmolin  
**Tél. 032/731 15 09**  
**Ntel 079/431 20 63**

**Marché de l'emploi**

Paraît chaque jour, du lundi au vendredi. Délai: l'avant-veille de la parution à 12 h

**MAGASIN DE SPORT VTT/SKI/SNOWBOARD**

avec boutique «Grandes marques» cherche pour le 1<sup>er</sup> juillet/1<sup>er</sup> août 1998

**vendeur expérimenté**

25 à 35 ans, bonne présentation, indépendant.

**Offres complètes (certificats, photo, prétentions salaire) à case postale 310, 1400 Yverdon-les-Bains.** 24138-236

**AIDEZ CELUI QUIA BESOIN DONNEZ DE VOTRE SANG SAUVEZ DES VIES!**

Suite à la promotion d'un de nos collaborateurs, nous cherchons pour le remplacer

**un conseiller à la clientèle toutes branches**

- Profil idéal
- 25 à 45 ans,
  - domicilié et intégré dans la région,
  - au bénéfice d'une formation professionnelle complète,
  - dynamique et capable de travailler de façon indépendante,
  - désireux de se surpasser.

- Nous offrons
- une formation individualisée et continue,
  - un encadrement et un soutien efficaces,
  - une grande indépendance d'action,
  - une rémunération proportionnelle à l'effort,
  - les avantages sociaux d'une grande entreprise.

Veillez adresser votre offre manuscrite accompagnée de votre curriculum vitae, ainsi que d'une photo à

**Helvetia Patria Assurances**  
 Jacques A. Bourquin  
 Agent Général  
 Rue du Concert 6  
 Case postale 1356  
 2001 Neuchâtel

**HELVETIA PATRIA**

**MANPOWER Mon partenaire emploi**

Pour un de nos clients, nous cherchons un ou une **EMPLOYÉ(E) DE COMMERCE** Fr./angl./ital.

- CFC d'employée de commerce ou formation équivalente enrichie de quelques années d'expérience professionnelle dans le domaine de la comptabilité.
- Excellente maîtrise des trois langues.
- Connaissances pratiques des outils informatiques Word et Excel
- Tempérament dynamique, flexible, apte à travailler de manière autonome.

Si ce profil est le vôtre et que vous avez entre 25 et 35 ans, contactez au plus vite Mlle Laurence Fankhauser ou envoyez votre dossier complet à 20, rue de l'Hôpital, case postale 813, 2000 Neuchâtel, tél. 032 / 721 41 41.

<http://www.manpower.ch>

**BVLGARI**

An International Group of luxury products seeks for its' Perfume Division based in Neuchâtel

**Secretaries / Assistants**

The successful candidates duties will be to assist different Managers in all administrative tasks.

- Perfect French and English, Italian a plus.
- Computer literacy (MS Office, etc...).

These positions require flexibility and a well developed sense of organisation and personal responsibility.

If you are interested in these positions, please send your application (curriculum vitae plus certificate/s) by the 12<sup>th</sup> of June 1998, to:

**BULGARI, Human Resources Department, Rue de Monruz 34, case postale 65, 2008 Neuchâtel.** 150493-236

**KELLY, AGENT SPECIAL "BATIMENT", CHERCHE:**

Pour diverses entreprises de la région des

- carreleurs
- maçons
- régleurs
- manœuvres de chantier
- peintres en bâtiments
- plâtriers
- ferblantiers
- monteurs en chauffage

Vous êtes motivés et disponibles rapidement pour des missions de moyennes à longues durées alors n'hésitez pas à contacter Fabien Guinchard pour de plus amples informations sur ces postes vacants. 149130-235

**KELLY SERVICES**  
 Rue St-Honoré 2, 2000 Neuchâtel,  
 032/729 80 80

Entreprise générale du canton de Neuchâtel propose un poste de

**TECHNICIEN EN BÂTIMENT**

pour la réalisation complète de chantier.

- Formation souhaitée: école technique de conducteur de travaux ou formation équivalente.
- 5 ans de pratique.
- Age idéal: 30/40ans.
- Prestations sociales d'une grande entreprise.
- Travail indépendant
- Engagement tout de suite ou à convenir.

**Prière de nous envoyer votre dossier complet sous chiffres S 132-29486, à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds. Discrétion assurée.** 29486-236

SUITE EN PAGE • MARCHÉ DE L'EMPLOI SUITE EN PAGE

**Perle de lune**  
 ROMAN - Katherine Stone

Drôles réservés: Editions Presses de la Cité, Paris

Là, sa vie avait radicalement changé, mais les démons l'habitaient toujours, même s'ils se tenaient à peu près tranquilles parce qu'il les dominait. C'était la raison pour laquelle il fumait, une sorte de concession qu'il leur faisait, la preuve que, malgré les apparences, il n'oubliait pas que sa destinée était de se détruire.

Un jour, il dirait tout cela à Maylène. Pas maintenant. Pas avant qu'elle sache, sans qu'il ait besoin de le lui dire, que sa violence ne la toucherait jamais, qu'elle serait en sécurité avec lui - toujours.

- Qu'avez-vous fait en attendant l'improbable retour de Garret Whitaker? interrogea Maylène.

Avez-vous rêvé, comme moi, de bonheur, d'amour, de savoir enfin où était votre vraie place?

- J'avais une caisse de bière et une

cartouche de cigarettes. Je me suis dit que j'avais juste le temps de les finir toutes les deux avant que la plate-forme ne coule.

Il parlait d'une voix dure, désespérée, comme l'homme qu'il avait été durant cette nuit de tempête. Il s'adoucissait pourtant pour reprendre:

- Mais Garrett Whitaker est revenu, alors qu'il n'aurait pas dû. C'est lui le héros, Maylène. Il n'aurait jamais dû risquer sa vie pour sauver la mienne.

- Pourquoi l'a-t-il fait?

- C'était sa plate-forme, je faisais partie de son équipe, il s'est senti responsable de moi.

D'un inconnu... mais pas de sa propre fille.

- Cette nuit-là a changé votre vie, n'est-ce pas? Garrett Whitaker a changé votre vie?

- Oui. Il n'avait absolument rien à ga-

gnier - et tout à perdre - en venant à mon secours. Je me suis dit que le moins que je pouvais faire, c'était d'essayer de transformer ma vie... d'avoir une vie qui vaille la peine d'être sauvée.

- Vous a-t-il aidé?

- Vous voulez dire en me donnant de l'argent pour faire des études? Il me l'a proposé, mais j'ai refusé. Il m'avait déjà aidé pour l'essentiel.

- Et vous êtes restés proches au fil des années?

- Pas vraiment. Nous nous sommes croisés quelquefois.

- Vous le tenez réellement pour un héros?

- Oui. Pas vous?

Pour vous, oui, et pour la fille dorée qu'il aime, mais...

(A suivre)



PREDIGE, société suisse de renommée et leader sur le marché suisse, cherche pour votre région

**une collaboratrice**

- de bonne présentation,
- à la recherche d'un travail indépendant et varié,
- ayant le sens de l'organisation,
- de nationalité suisse ou permis C.

**Nous offrons:**

- une activité 60%, 80% ou 100%,
- une excellente rémunération (salaire fixe garanti), primes et frais de déplacement,
- une formation complète et suivie sur 6 mois,
- un véhicule d'entreprise,
- la possibilité d'évoluer comme responsable de région.

Date d'entrée tout de suite ou à convenir. **Vous êtes intéressée?** N'hésitez pas à contacter notre responsable Madame Rodriguez au: 032/721 15 81 pour de plus amples renseignements, ou envoyez-nous votre dossier accompagné des documents usuels à: PREDIGE S.A., Rte de Cossonay 196, 1020 RENENS. 614484-236



Bar à Neuchâtel cherche **JEUNE SOMMELIÈRE** pour extra. Téléphone 032/724 02 98, le matin. 150268-236

Nous engageons **Vendeuse auxiliaire** pour quelques heures par semaine. Veuillez vous présenter à la Boutique Arlequin, St-Maurice 7, à Neuchâtel. 150425-236

**AVIS DIVERS**



Votre centre: **Miele Electrolux** Appareils ménagers libres, encastables et professionnels



**Steiger Krähenbühl & Cie** Pierre-à-Mazel 4, 6 Neuchâtel Tél. 032/725 29 14. 137682-110

**secours DETTES AIDE efficace** (032) 751 17 76 MEYER GESTION DETTES 2520 LA NEUVEVILLE

**Table massage pliable** ou fixe, dès Fr. 470.-. Matériel esthétique, mobilier, prix de gros. Formation spécialisée en dermo-pigmentation, épilation électrique. Documentation: IFREC Téléphone 021/907 99 88. 10381-110

**Corailsa** TECHNIQUES POUR PISCINES 1615 BOSSONNENS Tél. 021/947 44 14 - Fax 021/947 50 78 1201 GENÈVE Tél. 022/741 24 66 10381-110

**Absolument pour vous.**

Pour notre succursale de La Chaux-de-Fonds nous engageons tout de suite ou à convenir un(e) pharmacien(ne) responsable et une(e) pharmacien(ne) adjoint(e) pour un poste stable dans une pharmacie dynamique, moderne et informatisée. Nous recherchons une personne de confiance, qualifiée, consciencieuse, disposée à assumer des responsabilités, et possédant l'esprit d'entreprise. Nous offrons un poste stable, un travail indépendant, une ambiance agréable et des conditions de travail intéressantes. Faire offres écrites avec curriculum vitae et documents usuels à l'attention de M<sup>me</sup> Donzé, gérante, Sun Store MMM Métropole-Centre, rue Daniel-Jeanrichard 23, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. 032 9132525. 36-469416/4x4

**SUN STORE**

**RADIOS LUNDI**

**RTN** LA RADIO NEUCHÂTOISE 6.00, 7.00, 8.00, 12.15, 18.00 Journal 6.30, 7.30, 8.30, 9.00, 10.00, 11.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00 Flash infos 6.00-9.00 Matinale 6.15 Une toile à l'œil 7.15 Revue de presse 7.45 Une colle avant l'école (jeu) 7.50, 13.20 Reportage 8.45 Les points dans la poche 8.58, 11.50, 13.55 Petites annonces 9.00-11.00 Carrousel 9.40 Conseils santé & diététique 10.20 Des tribunaux et des hommes 11.03-14.00 Micro-ondes 11.15 VIP 11.45 La caverne d'Ali Baba 12.00 Les titres 12.30 Change 13.00 Naissances 13.10 Anniversaires 14.03-16.00 Musique avenue 16.03-20.30 No problemo 17.03 Jeux divers 17.20 Les Mastodontes 17.30 Agenda concert 18.30, 19.00 Rappel des titres 18.40 Tube image 18.45 Définitions (jeu) 19.02 Mélomanie 19.30 Voz de Portugal 20.30 Musique Avenue

**FM France Musique** 7.02 Musique matin 9.05 Mille et une notes 9.30 Le temps des musiciens 12.00 Jazz midi 12.36 Déjeuner-concert 14.00 Les après-midi de France Musique. Figures libres: Sports et divertissements 16.30 Le vocabulaire des musiques traditionnelles. Ahwash (Maroc) 17.00 Musique, on tourne 18.36 Scène ouverte 19.35 Concert. Orchestre Philharmonique de Radio France. L'infedeltà delusa, Haydn 22.30 Musique pluriel. Dutilleux: The shadows of time 23.07 Le bel aujourd'hui. Quatuor à cordes Cicada

**La Première** 5.00 Le 5-9 9.10 Le petit déjeuner 10.05 Comédie 11.05 Les dicodores 12.07 Chacun pour tous 12.09 Salut les p'tits loups 12.30 Le 12.30 13.00 Drôles de zèbres 14.05 Bakélite 15.05 Marabout de ficelle 17.10 Les enfants du 3e 18.00 Journal du soir 18.15 Les sports 18.20 Idée suisse 98 18.22 Forum 19.05 Trafic 21.05 La smala 22.05 La ligne de cœur (22.30 Journal de nuit) 0.05 Programme de nuit

**Espace 2** 6.13 Matinales 9.00 Feuilletton musical. Frank Martin: un compositeur médite sur son art 9.30 Les mémoires de la musique. L'univers nocturne de Claude Debussy 10.30 Clastique 11.30 Domaine parlé 12.05 Carnet de notes 13.03 Musique d'abord. Promenade épique avec Schubert 15.20 Concert. National Symphony Orchestra 17.02 Carré d'arts 18.06 Jazz 19.00 Empreintes musicales. Roger Delmotte, trompettiste 20.03 Les horizons perdus. La musique vocale 22.30 Journal de nuit 22.42 Lune de papier 23.00 Les mémoires de la musique 0.05 Programme de nuit.

**1006 FREQUENCE JURA** 6.00, 7.00, 8.00, Infos 6.08, 7.08, 8.08 Journal du matin 6.30, 7.30, 9.00, 10.00, 11.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00 Flash 7.15 Parti pris 9.05, 10.05 Transparence 9.08 L'invité. O. Flückiger et M. Scheibler: le qui 11.05 Eldorado 11.15 Jouer n'est pas gagné! 11.45 Jeu du rire 12.00 Infos titres 12.15 Jura midi 12.35, 18.17 Météo 12.37 Carnet rose 12.55 Troc en stock 13.00 Platine 13.30 Verre azur 16.05 Sortie de secours 18.00 Jura soir 18.20, 18.31 Question de temps 18.30, 19.31 Rappel des titres 19.00 Les loges du rire 19.30 Les ensoirées 0.00 Trafic de nuit.

**Radio Jura bernois** 6.00, 7.00, 8.00, 12.15, 18.00 Journal 6.30, 7.30, 8.30, 9.00, 10.00, 11.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00 Flash infos 6.10 Les matinales 6.15 Ephémé-

**AU CINÉMA • AU CINÉMA • AU CINÉMA**

**NEUCHÂTEL** APOLLO 1 - Tél. 032 / 710 10 33 **BLUES BROTHERS 2000** V.F. 15h, 20h30. Pour tous. 3e semaine. Film de John Landis avec Dan Aykroyd, John Goodman, Joe Morton. 18 ans après, «Ils» sont de retour... avec leur lot de rythm and blues et de bagnoles fracassées, en digital. GÉNIAL!...

**BIENVENUE À GATTACA** V.F. 18h. 12 ans. 5e semaine. Film de Andrew Niccol avec Ethan Hawke, Uma Thurman, Alan Arkin. A Gattaca, un seul critère de sélection, la perfection génétique. Auriez-vous pu y survivre?... - DERNIERS JOURS -

APOLLO 2 - Tél. 032 / 710 10 33 **SITCOM** V.F. 15h, 20h15. 16 ans. 3e semaine. Film de François Ozon avec Evelyn Dandy, François Marthouret, Marina De Van. Une famille BCBG pète les plombs lorsque le fils annonce son homosexualité, la fille rate son suicide et la mère...

**TAXI** V.F. 18h15. 12 ans. 9e semaine. Film de Gérard Pires avec Samy Nacéri, Frédéric Diefenthal, Marion Cotillard. Daniel est un danger public reconverti dans les taxis. L'histoire va délier lorsqu'il embarque un flic... - MARDI 9 JUIN, IRRÉVOCABLEMENT DERNIER JOUR -

**NEUCHÂTEL** APOLLO 3 - Tél. 032 / 710 10 33 **DE GRANDES ESPÉRANCES** V.F. 15h, 20h45. Pour tous. 4e semaine. Film de Alfonso Cuaron avec Ethan Hawke, Gwyneth Paltrow, Robert DeNiro. A 8 ans, il découvre ses passions, une petite fille et l'Art... Une magnifique histoire d'amour, sensible...

**LES OISEAUX** Cycle «Parlez-moi d'amour» du dimanche 7 juin au mardi 9 juin V.O. s-t fr/all 18h. 12 ans. De Alfred Hitchcock avec Robert Taylor, Tippi Hedren, Jessica Tandy. Un fable catastrophe mémorable où les oiseaux se mettent mystérieusement à attaquer certaines personnes... - DERNIERS JOURS -

ARCADES - Tél. 032/710 10 44 **DEEP IMPACT** V.F. 15h, 17h45, 20h30. 12 ans. 2e semaine. Film de Mimi Leder avec Robert Duvall, Téa Leoni, Elijah Wood. Film catastrophe impressionnant. Une comète géante se dirige vers la Terre, et il ne reste que quelques mois à vivre...

BIO - Tél. 032/ 710 10 55 **APRILE** du mercredi 3 juin au mardi 9 juin V.O. it. s-t fr/all 15h, 19h, 20h45. Pour tous. 3e semaine. Film de Nanni Moretti avec Nanni Moretti, Silvio Orlando, Silvia Nono. Les tribulations comiques de quelques mois de Nanni avec ses préoccupations politico-professionnelles-familiales...

**NEUCHÂTEL** PALACE - Tél. 032/710 10 66 **À COUTEAUX TIRÉS** V.O. s-t fr/all 15h, 17h45, 20h30. 12 ans. Première suisse. Film de Lee Tamahori avec Anthony Hopkins, Alec Baldwin, Elle Macpherson... Un riche industriel se crashe dans le Grand Nord accompagné par son rival. Une lutte pour la survie commence... - DERNIERS JOURS -

REX - Tél. 032 / 710 10 77 **LE DINER DE CONS** V.F. 15h, 20h45. Pour tous. 8e semaine. De Francis Veber avec Thierry Lhermitte, Jacques Villeret, Francis Huster. Mercredi, c'est le concours de celui qui aura invité le plus con au dîner. Mais là, ils ont dégotté un champion du monde... - DERNIERS JOURS -

**THE BIG LEBOWSKI** du mercredi 3 juin au mardi 9 juin V.O. s-t fr/all 18h15. 12 ans. 6e semaine. Film de Ethan et Joel Coen avec Jeff Bridges, Steve Buscemi, Julianne Moore. Depuis qu'un inconnu a souillé son tapis, sa vie tourne autour d'un tapis persan. Et c'est devenu son cauchemar! - DERNIERS JOURS -

STUDIO - Tél. 032/ 710 10 88 **KUNDUN** V.O. s-t fr/all 14h45, 17h30, 20h30. 12 ans. 2e semaine. Film de Martin Scorsese avec Tenzin Thuthob Tsarong, Gyurme Tethong, Tulku Jamyang Kunga Tenzin. L'Aventure exceptionnelle du Dalai Lama, de son jeune âge à la fuite du Tibet, aux principes de non-violence...

**AU CINÉMA • AU CINÉMA • AU CINÉMA**

**Présoldes**



par exemple 30% sur T-shirts, pullovers, pantalons, accessoires, papeterie, ménage, jouets etc.



sympa et avantageux



## Climats Ces reines de l'été

Elles sont reines, elles aussi: reines incontestées du vaste royaume des fleurs. Et comme on le fait pour de jolies femmes à travers le monde, on pourrait chercher à élire la plus belle! Ce serait pourtant chose malaisée, car ici, la pureté de forme s'allie à celle des teintes en d'innombrables sélections racées.

Situons-nous, le voulez-vous, chers lecteurs?

Vous êtes ou vous irez dans cet endroit que nous appelons non sans une légère fierté la «Riviera neuchâteloise», à Vaumarcus, plus précisément. De la Nationale 5, vous monterez à la hauteur du fier château, veillant sur ce paisible village. Vous monterez encore, laissant les demeures campagnardes et, en contre-bas, la large étendue d'eau et de grèves qui se font plus vaste à mesure que vous prenez de l'altitude entre les champs de blé mû-

rissant déjà sous le soleil. Des cerisiers chargés de leurs fruits luisants vous salueront au passage: puis quand vous vous serez élevés encore parmi une nature harmonieusement et richement colorée, vous ferez halte à l'orée de la forêt. Là, c'est le but principal de notre promenade: à notre regard s'offre une vision de rêve qui nous fait oublier tout le reste: un grand, un merveilleux champ de roses!

Elles sont plusieurs milliers, plus belles les unes que les autres, et tandis que vous passerez dans les étroits chemins réservés à vos pas, leurs parfums envoûtants monteront à vos narines comblées.

La gloire des roses! Combien éphémère, certes, mais toujours inégalée! Et devant leur beauté sans faille, je ne sais de mot assez pur, assez fort, assez grand!

Innombrables sont les poètes qui ont chanté les roses; imparfaits resteront toujours leurs accents devant cet éclat velouté, cette fraîcheur exquise, cette élégance qui s'étale ici, comme dans un conte des Mille et une Nuits. Tant de couleurs, de parfums, de perfection! On ne sait où les yeux doivent le plus longtemps s'arrêter? Devant la rose couleur d'aurore, la rouge écarlate, ou celle-ci, tendre comme la joue d'un enfant? Couleur de pêche ou de miel, couleur de sable chaud, de l'orangé au vermillon, du blanc le plus pur au mauve du crépuscule, tout vous est offert à profusion...

Miracle de l'été, enfant chérie et choyée d'horticulteurs spécialisés comme la maison Hauser en ce lieu, la rose demeure à travers les âges et le temps, une reine glorieuse et bien-aimée!

**Anne des Rocailles**

### FONTAINEMELON

Toi qui fus notre guide sur la terre, tu nous quittes, nous laissons seuls dans une immense douleur. Nous t'avons tant aimé, ton souvenir si cher sera notre seul réconfort.

Madame Suzanne Nicole-Zeiter, à Fontainemelon;

Madame et Monsieur Marylène et Paul-André Zurcher-Nicole, leurs enfants Cédric et Nathalie, à La Chaux-de-Fonds;

Madame Claudine Hofmann-Nicole et son fils Monsieur Jean-Claude Hofmann, à Fontainemelon,

ainsi que les familles Nicole, Zeiter, Zurcher, Widmer, parentes, alliées et amies,

ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur

## Maurice NICOLE

leur bien-aimé époux, papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, parrain, cousin, parent et ami, enlevé à l'affection des siens, à l'âge de 76 ans.

2052 Fontainemelon, le 7 juin 1998.  
(Rue de l'Ouest 7)

Le culte sera célébré en la chapelle du centre funéraire de Beauregard, à Neuchâtel, mardi 9 juin, à 14 heures, suivi de l'incinération.

Domicile mortuaire: pavillon du cimetière de Beauregard.

En sa mémoire, vous pouvez penser à  
Sport Handicap A.S.I. Neuchâtel, CCP 20-6637-4

Prière de ne pas faire de visite

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

205835-378

### HAUTERIVE

La vie est un prêt et nul n'en connaît l'échéance.

Sa compagne, sa famille, ses amis et connaissances

ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur

## Maurice REY

enlevé à leur tendre affection, dans sa 77<sup>me</sup> année, après une courte maladie.

2068 Hauterive, le 6 juin 1998.  
(Les Theyers 4)

Le culte sera célébré à la chapelle du centre funéraire de Beauregard, Neuchâtel, le mardi 9 juin, à 11 heures, suivi de l'incinération.

Domicile mortuaire: pavillon du cimetière de Beauregard, Neuchâtel.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

205836-378

L'Amicale des contemporains de 1921 de Neuchâtel et environs a le pénible devoir de faire part à ses membres du décès de

## Maurice REY

membre toujours présent, fidèle et dévoué, au Comité depuis plus de 40 ans.

Pour les obsèques, se référer à l'avis de la famille.

205837-378

### NEUCHÂTEL

Jérémie 39: 18

Les descendants de feu Armand Tièche, ainsi que la famille de feu Albert Favre,

ont le regret de faire part du décès de

Madame

## Odette FAVRE

née TIÈCHE

que Dieu a rappelée à Lui paisiblement, dans sa 95<sup>me</sup> année.

Neuchâtel, le 5 juin 1998.

Le culte sera célébré le mardi 9 juin, à 10 heures, en la chapelle du centre funéraire de Beauregard.

Le corps repose au pavillon du cimetière de Beauregard.

Domicile: P.-André Tièche

Crêt-Debély 9, 2053 Cernier

En lieu et place de fleurs, vous pouvez penser  
au Home Les Fritillaires, CCP 23-6077-1

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

205839-378

† Pompes funèbres Arrigo

Rue de Neuchâtel 35

2034 Peseux

Tél. 731 56 88

118802-371

## ÉTATS CIVILS

### NEUCHÂTEL

DÉCÈS - 22.5. Schwab, Louis Roger, né en 1920, époux de Schwab née Viennet, Anne Marie Alfrède. 25. Griessen née Comba, Thérèse Eugénie, née en 1922, veuve de Griessen, Jean Louis; Masméjan, Frédéric Auguste, né en 1920, époux de Masméjan née Jaques, Francine Marie.

### LE LOCLE

NAISSANCES - 7-5. Haldimann, Charlotte, fille de Haldimann, Alain et de Haldimann née Sandoz, Sylvie. 14. Longobardi, Jessy, fils de Longobardi, Gianluca et de Longobardi, née Alvarez, Elisabet. 16. Soares, Alessandro Francisco, fils de Soares, Edelberto Nuno et de Soares, née De Pianta-Vicin, Judith Colette. 18. Brunner, César, fils de Brunner Christophe et de Montandon Brunner, née Montandon, Dominique Ghislaine.

PROMESSES DE MARIAGE - 12.5. Bettinelli, Hervé et Favre, Marjorie.

MARIAGES - 8.5. Maudamey, Sylvain Jean Michel et Kilchoer, Marie-Ange. 15. Droux, Christian et Garcia, Dolorès Françoise. 20. Sciammetta, Giuseppe et Desiato, Giuseppina.

DÉCÈS - 3.5. Allemann née Farine, Jeanne Germaine, 1912, veuve de Allemann, Maurice. 5. Niederhauser née Belet, Simone Fance, 1920, veuve de Niederhauser, Ariste. 7. Dubois née Della-Casa, Louise Elisabeth, 1909, épouse de Dubois, Henri David Auguste. 7. Maradan née Moret, Suzanne Germaine, 1927, épouse de Maradan, Joffre Pacifique; Schmocker, Hans, 1916, époux de Schmocker née Tièche, Hélène Edwige. 9. Davoine, Georges Maurice, 1917, époux de Davoine née Meyer, Renée Henriette. 11. Clerc née Griessen, Germaine Esther, 1913, veuve de Clerc, Henri Maurice. 12. Jeanrenaud, Léon Jules, 1904, veuf de Jeanrenaud née Bühler, Rosa. 17. Delachaux-dit-Gay née Meystre, Marthe Amélie, 1904, veuve de Delachaux-dit-Gay, André Marcel.



## NAISSANCES

«Bienvenue au Monde»  
petit

**Fabio**

Adrian et Danilo  
annoncent la naissance  
de leur petit frère  
le 6 juin 1998,

qui réjouit leur cœur  
et celui des parents

Antonio et Daniela  
DE BIASE - D'ANGELO  
Ch. des Polonais 21  
2016 Cortaillod

205841-377

Régine et Claude VITUS  
sont heureux d'annoncer  
la naissance de leur fille

**Claire, Aimée**

le 5 juin 1998  
3kg120 - 49 cm

pour la plus grande joie  
de ses frère et sœurs,  
Claude, Hélène, Séverine,  
Cécile et de mamie Denyse

Maternité d'Yverdon-les-Bains

1446 Baulmes

205834-377

Enfin me voilà!  
Je m'appelle

**Amandine  
Désirée**

Je suis née le 6 juin 1998  
à la maternité de Pourtalès

Les heureux parents  
Angèle et Claude-Alain  
REYMOND  
Rue du Chasselas 32a  
2034 Peseux

205838-377

## ACCIDENTS

### Montmollin Cycliste blessé

Vendredi, vers 15h30, au guidon de son cyclomoteur, V.B., de Montezillon, circulait sur la route des Eglantines, à Montmollin, en direction de la gare CFF. Peu avant un virage à droite, il s'est trouvé en présence d'un groupe d'écoliers à vélo descendant la route en sens inverse. Une collision se produisit avec l'un de ces cyclistes, le jeune M.H., de Montezillon. Sous l'effet du choc, les deux conducteurs de deux-roues chutèrent. Blessé, le cycliste a été transporté en ambulance à l'hôpital Pourtalès à Neuchâtel. /comm

### Colombier Cyclomotoriste blessé

Samedi, vers 18h, au guidon de son cyclomoteur, C.G., de Cortaillod, circulait sur la route de Sombacour à Colombier, en direction est. Peu avant l'intersection avec la rue Haute, dans une courbe à droite, il a perdu la maîtrise de son engin qui chuta à même le sol, avant de s'immobiliser quelques mètres plus loin en bordure de route. Blessé, le cyclomotoriste a été transporté en ambulance à l'hôpital de la Béroche. /comm

### Saint-Sulpice Chute à vélo

Samedi, vers 10h, un cycle conduit par P.R.G., de Pontarlier/F, circulait des Verrières, en direction de Saint-Sulpice, sur la route de la Chaîne qui est réservée aux cycles. A Saint-Sulpice, peu après le passage d'une rigole, le cycliste a chuté sur la chaussée. Blessé, P.R.G. a été transporté au moyen d'une ambulance à l'hôpital de Couvet. /comm

### Chaux-de-Fonds Appel aux témoins

Vendredi 5 juin, un automobiliste a heurté et endommagé l'avant gauche d'une voiture noire, correctement stationnée sur le bord sud de la rue des Combettes, à la hauteur de l'immeuble 17 à La Chaux-de-Fonds. Ce conducteur ainsi que les témoins sont priés de prendre contact avec la police cantonale à La Chaux-de-Fonds, tél. (032) 968 71 01. /comm

### Les Reussilles Cyclomotoriste tué

Samedi, vers 22h45, une automobiliste a découvert un cyclomotoriste au lieu dit «Le Cernil». Ce dernier gisait à même le sol, en bordure de la route principale Tramelan - Saignelégier, aux Reussilles. L'automobiliste a immédiatement fait appel aux secours. L'ambulance de Tramelan et la Rega ont été dépêchées sur les lieux. Malgré les premiers soins prodigués, le cyclomotoriste, âgé de 39 ans, est décédé sur les lieux de l'accident. La route a été fermée au trafic durant deux heures et une déviation temporaire a été mise en place. Une enquête a été ouverte afin d'établir les causes de cet accident. /comm

### LE LANDERON



Monsieur Gérard Cousin et sa compagne Geneviève Charrière, au Landeron,

Madame et Monsieur Nathalie Utrera-Cousin et leur fils, à Cressier,

Mademoiselle Yolanda Cousin, à Bôle

ainsi que toutes les familles parentes, alliées et amies,

ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

## Marcelle COUSIN

née COTTA

enlevée à l'affection des siens, dans sa 85<sup>me</sup> année, après une longue maladie supportée avec courage.

2525 Le Landeron, 5 juin 1998.  
(Flamands 22)

Les obsèques auront lieu dans l'intimité familiale au Cannel, France.

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

205840-378

### Aujourd'hui L'atmosphère se ravive

Situation générale: la dépression qui a entraîné une perturbation sur notre région hier s'est éloignée vers le nord-est avec son cortège d'averses et d'orages. Une crête de hautes pressions en profite et prolonge l'anticyclone des Açores jusqu'aux Alpes, nous faisant bénéficier d'un répit de deux jours. Elle assèche l'atmosphère et nous offre à la fois le retour du soleil et une masse d'air moins étouffante.

Prévisions pour la journée: la grisaille accapare le ciel au petit matin et quelques petites ondées se produisent encore le long des crêtes. Les effets de la hausse des baromètres ne tardent pas, disloquant les nuages sur le Littoral puis sur le reste de la contrée. Les rayons du soleil sont plus frisquets et le mercure ne dépasse pas 21 degrés en plaine. L'après-midi, de nouveaux nuages gagnent le Jura depuis l'ouest. Demain: assez ensoleillé. Mercredi: les nuages reviennent, accompagnés d'averses. Jeudi: très nuageux avec des précipitations. Plus frais.

Jean-François Rumley

Fête à souhaiter  
Médard

Températures  
Aujourd'hui à 14 heures

- Neuchâtel: 21°
- Boudry: 21°
- Cernier: 19°
- Fleurier: 19°
- La Chaux-de-Fonds: 17°
- Le Locle: 17°
- La Vue-des-Alpes: 15°
- Saignelégier: 17°
- St-Imier: 19°

Hier à 14 heures

En Suisse...

- Bâle: très nuageux, 20°
- Berne: très nuageux, 20°
- Genève: averses pluie, 17°
- Locarno: orage, 18°
- Sion: pluie, 20°
- Zurich: très nuageux, 23°

... en Europe

- Athènes: beau, 31°
- Berlin: averses pluie, 28°
- Istanbul: peu nuageux, 23°
- Lisbonne: beau, 22°
- Londres: averses pluie, 14°
- Moscou: très nuageux, 21°
- Palma: très nuageux, 27°
- Paris: peu nuageux, 20°
- Rome: pluie, 25°

... et dans le monde

- Bangkok: nuageux, 35°
- Le Caire: beau, 30°
- Johannesburg: beau, 11°
- Miami: nuageux, 34°
- New Delhi: non reçu
- New York: nuageux, 22°
- Pékin: nuageux, 27°
- Rio de Janeiro: beau, 25°
- San Francisco: nuageux, 18°
- Sydney: pluvieux, 17°
- Tokyo: pluvieux, 17°

Soleil  
Lever: 5h38  
Coucher: 21h25

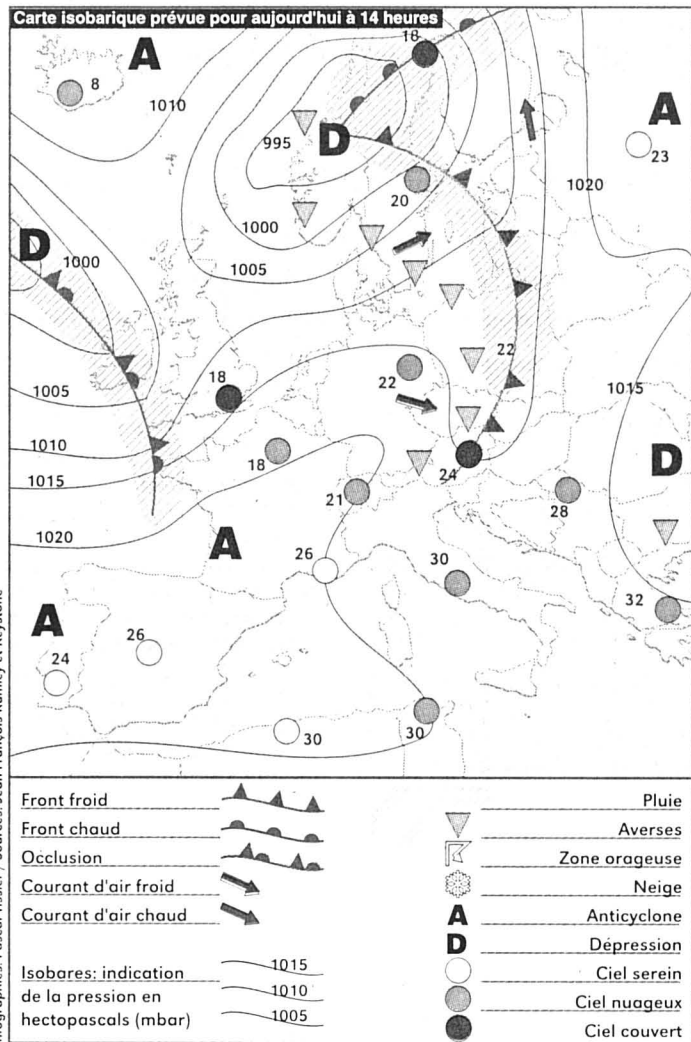
Lune  
Lever: 19h34  
Coucher: 4h55

Niveau des eaux  
Lac de Neuchâtel: 429,35m  
Température: 16°  
Lac des Brenets: 749,54m

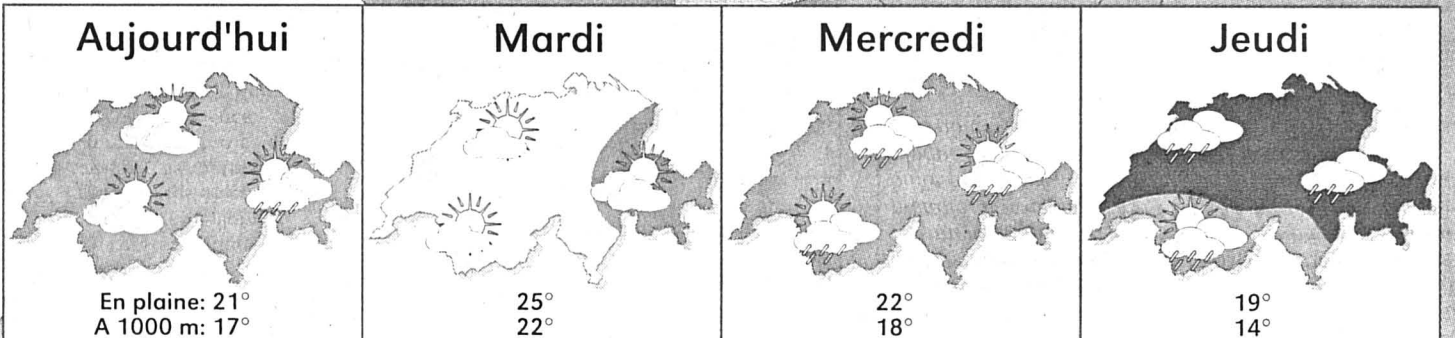
Ensoleillé

Nuageux

Couvert



Infographies: Pascal Tissier / Sources: Jean-François Rumley et Keystone



### Cuisine La recette du jour

Entrée: terrine d'avocats.  
Plat principal: rosbif sauce madère.  
Dessert: PASTÈQUE SURPRISE.  
Ingrédients: 1 pastèque, 1 melon, 1 orange, 1 pomme, 250g de fraises, 150g de framboises, 50g de sucre en poudre, le jus d'une orange.  
Préparation: coupez la pastèque au 2/3 de la hauteur.  
Retirez les pépins.  
A l'aide d'une cuillère parisienne, évidez la pastèque en formant des billes.  
Coupez le melon en deux, retirez les graines puis procédez comme pour la pastèque afin d'obtenir des billes de melon.  
Équeutez les fraises après les avoir rincées, coupez-les en morceaux.  
Épluchez et coupez la pomme en petits dés puis l'orange en quartiers.  
Dans un saladier, mélangez tous les fruits avec le jus d'orange, le sucre puis versez le tout dans la pastèque.

### MOTS CROISÉS No 363

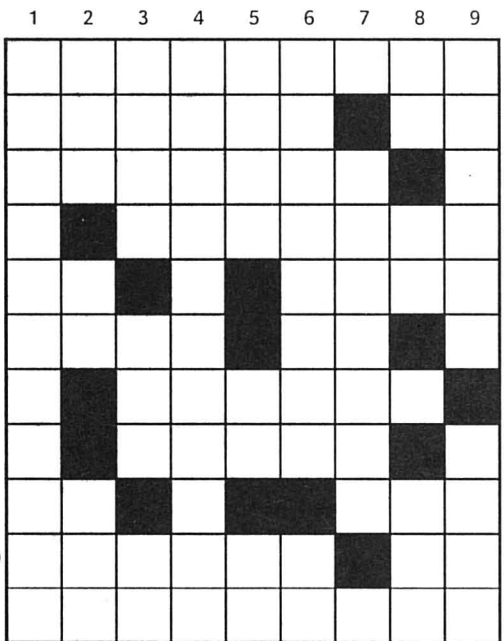
**Horizontalement:** 1. Une réunion de chercheurs. 2. Acte authentique avant poursuites - Pronom personnel. 3. Aux couleurs de belle saison. 4. Lourd au budget. 5. Au premier rang, forcément - Nectar pétillant. 6. Possessif - Lettre grecque. 7. Productrice d'un certain piquant. 8. Une qui passe devant les autres. 9. Conjonction - Minéral dur. 10. On remet parfois ce qui l'est au lendemain... - Décelé. 11. Jeux de patience.  
**Verticalement:** 1. Une bonne affaire ne le laisse jamais indifférent. 2. Graine fourragère - Paru - Trois étranger. 3. Gros cube, parfois - A voir sur le continent américain - Passages de gué. 4. Les plus courts sont en ligne droite. 5. Un aliment pour glacier - Division sportive d'élite - Abréviation religieuse. 6. Principe de bonheur - Sigle pour canton transalpin. 7. L'art de négocier. 8. Passé amusé - Note de base - Élément de décor architectural. 9. Philtre pour longue vie - Pièces d'or ou d'argent.

Solution dans la prochaine édition

### Solution du numéro 362

**Horizontalement:** 1. Evitement. 2. Malice - Ah. 3. Pré - Arbre. 4. Oiseliens. 5. Ré - Bette. 6. Or - Eure. 7. Ecrit. 8. Mage - Rade. 9. Epate - Cou. 10. Némée. 11. Tué - Suède. **Verticalement:** 1. Emportement. 2. Varié - Cap. 3. Iles - Organe. 4. Ti - Ebriété. 5. Ecale - Ems. 6. Mérite - Eu. 7. Bétulacée. 8. Narrer - Do. 9. Thés - Emeute.

ROC 1237

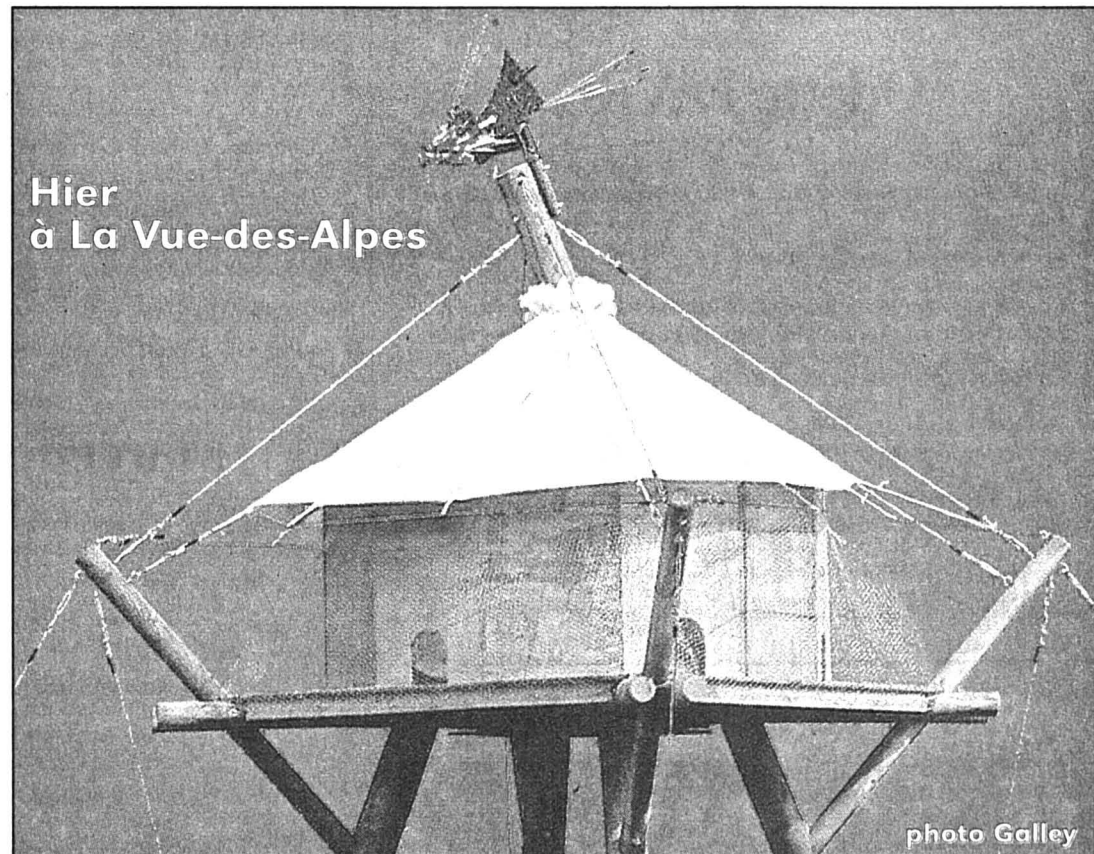


Un trousseau de clés, ça pèse combien à vue de nez? Tout dépend du nombre de vos propriétés, voitures, caves avec serrure antique, mais enfin, en général, il y a largement de quoi déformer ses poches. Ce monde est vraiment claquemuré. Pour ouvrir la porte de son immeuble, il faut une clé. Et puis pour l'appart. Pour la boîte aux lettres. Pour le bureau. Pour le cadenas qui bloque le vélo. Et même pour le petit chalet-tirelire.

Oublier ses clés? Les perdre? Alors là, c'est la cata. Vous vous retrouvez à la rue tout dépourvu. De plus, les clés sont dotées d'un esprit malicieux proprement détestable, s'obstinant à se cacher tout au fond d'un sac à main quelque peu encombré, surtout en cas de pluie battante.

Ah, un monde sans clés. Quel bonheur! Quelle simplification! Quel poids enlevé de nos épaules! Un monde déverrouillé, où il n'y aurait plus rien à voler. Oui, eh bien, on ne s'en approche pas. Prenez Céline Dion, qui vient d'acheter, pour douze millions de dollars, une gentille fermette pourvue de douze salles de bain en marbre. Pourquoi lésiner? En effet. Mais les clés ont encore de beaux jours devant elles.

Claire-Lise Droz



Hier à La Vue-des-Alpes

photo Galley